

Dell™ Axim™ X30

Manual do proprietário

Modelos HC02U, HC02U-C, HC02U-B, HC02U-W, HD03U

Notas, Avisos e Advertências



NOTA: indica informações importantes para ajudar a utilizar melhor o computador.



AVISO: AVISO indica riscos de dano de hardware ou de perda de dados e como evitar o problema.



ADVERTÊNCIA: ADVERTÊNCIA indica um potencial de danos ao equipamento, de lesões corporais ou mesmo de morte.

Abreviações e acrônimos

Para obter uma lista completa de abreviações e acrônimos, consulte o “Glossário”, na página 137.

As informações deste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.
© 2004 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

A reprodução deste material sem a permissão por escrito da Dell é estritamente proibida.

Marcas comerciais usadas neste texto: *Dell*, o logotipo *DELL*, *Axim*, *TrueMobile*, *Dimension*, *Inspiron*, *OptiPlex*, *Latitude*, *Dell Precision*, *PowerApp*, *PowerVault*, *PowerEdge*, *PowerConnect* e *DellNet* são marcas comerciais da Dell Inc.; *Intel*, *Pentium*, *Intel XScale* e *Celeron* são marcas comerciais registradas e *StrataFlash* é marca comercial da Intel Corporation; *Microsoft*, *Windows*, *Windows Media* e *ActiveSync* são marcas comerciais registradas e *Windows Mobile* é marca comercial da Microsoft Corporation; *Cisco* é marca comercial registrada da Cisco Systems Inc.; *Bluetooth* é marca comercial de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e usada pela Dell Inc. sob licença.

Outros nomes e marcas comerciais podem ser usados neste documento como referência às entidades que reivindicam essas marcas e nomes ou aos seus produtos. A Dell Inc. declara que não tem interesse de propriedade sobre marcas e nomes de terceiros.

Modelos HC02U, HC02U-C, HC02U-B, HC02U-W, HD03U

Setembro de 2004

P/N P7879

Rev. A00

Índice

| | |
|--|-----------|
| Garantia limitada | 11 |
| Garantia de um ano do fabricante para usuário final (somente para a América Latina e o Caribe) | 11 |
| Contrato de licença de software da Dell Software | 12 |
| ADVERTÊNCIA: Instruções de segurança | 15 |
| SEGURANÇA: Instruções gerais | 15 |
| SEGURANÇA: Alimentação | 16 |
| SEGURANÇA: Bateria | 16 |
| SEGURANÇA: Viagem de avião | 17 |
| SEGURANÇA: Instruções sobre compatibilidade de eletromagnética | 17 |
| Ao usar o dispositivo | 18 |
| SEGURANÇA: Hábitos ergonômicos de computação | 18 |
| SEGURANÇA: Proteção contra descargas eletrostáticas | 19 |
| SEGURANÇA: Como descartar a bateria | 19 |
| SEGURANÇA: Declaração sobre a bateria (para Formosa) | 19 |
| Como obter informações | 20 |

1 Informações sobre seu dispositivo

| | |
|---|-----------|
| Vista frontal, lateral e traseira | 21 |
| Vistas frontal e lateral | 21 |
| Vista traseira | 23 |
| Como usar a bateria | 24 |
| Instalação e Remoção da bateria | 24 |
| Como carregar a bateria | 25 |
| Como conectar-se a um computador | 26 |
| Como usar o suporte | 26 |
| Como usar o cabo de sincronização | 29 |
| Como verificar o armazenamento embutido | 30 |
| Como usar placas de memória Secure Digital | 30 |
| Como fazer a reinicialização | 31 |
| Reinicialização parcial | 31 |
| Reinicialização total | 32 |

2 Como usar o Microsoft® Windows Mobile™ 2003 Second Edition

| | |
|---|-----------|
| Botões do dispositivo e a caneta | 33 |
| Tela Hoje | 33 |
| Ícones de status | 34 |
| Programas | 36 |
| Botões de programas | 36 |
| Barra alternadora | 36 |

| | |
|--|-----------|
| Barra de navegação e barra de comando | 37 |
| Menus pop-up | 38 |
| Localizar e organizar informações | 40 |
| Backup de dados | 40 |

3 Inserção de informações

| | |
|--|-----------|
| Como inserir texto usando o painel de entrada | 41 |
| Como digitar com o teclado de software | 42 |
| Letter Recognizer (Identificador de letras) | 43 |
| Block Recognizer | 43 |
| Transcriber | 44 |
| Como editar texto digitado | 44 |
| Como escrever na tela | 44 |
| Edição de texto escrito | 45 |
| Como desenhar na tela | 48 |
| Como criar um desenho | 48 |
| Edição de um desenho | 49 |
| Como gravar uma mensagem | 49 |
| Como usar o “Meu texto” | 50 |

4 Como configurar os parâmetros

| | |
|--------------------------------|-----------|
| Guia Pessoal | 51 |
| Guia Sistema | 51 |
| Guia Conexões | 52 |

5 Como usar o Microsoft® ActiveSync®

| | |
|--|-----------|
| Sobre o ActiveSync | 53 |
| Como instalar e utilizar o ActiveSync | 54 |

6 Como agendar e se comunicar

| | |
|--|-----------|
| Sobre o Microsoft® Pocket Outlook | 55 |
| Calendário | 55 |
| Como usar a tela Resumo | 57 |
| Como criar solicitações de reunião | 57 |
| Contatos | 58 |
| Como localizar um contato | 59 |
| Como usar a tela Resumo | 59 |
| Tarefas | 60 |
| Notas | 61 |
| Messaging | 62 |
| Como sincronizar mensagens de e-mail | 62 |
| Como fazer a conexão direta a um servidor de e-mail | 63 |
| Como usar a Lista de mensagens | 64 |
| Como compor mensagens | 65 |
| Como gerenciar mensagens e pastas de e-mail | 67 |
| Notificações | 68 |

7 Como adicionar e remover programas

| | |
|---|-----------|
| Como adicionar programas usando o Microsoft® ActiveSync® | 69 |
| Como fazer download de programas da Internet | 70 |
| Como adicionar um programa ao menu Iniciar | 71 |
| Como usar o Gerenciador de arquivos do dispositivo | 71 |
| Como usar o ActiveSync no computador | 72 |
| Erro durante a instalação de software | 72 |
| Como mudar o modo de exibição do dispositivo | 73 |
| Como remover programas | 73 |

8 Como usar os programas incluídos

| | |
|---|-----------|
| Microsoft® Pocket Word | 75 |
| Pocket Excel | 77 |
| Dicas para trabalhar com o Pocket Excel | 79 |
| MSN Messenger | 79 |
| Como configurar | 80 |
| Como trabalhar com contatos | 80 |
| Como conversar com os contatos | 81 |
| Microsoft Windows Media® Player para Pocket PC | 81 |

9 Como usar o Microsoft® Pocket Internet Explorer

| | |
|---|-----------|
| Favoritos móveis | 83 |
| Como economizar memória | 84 |
| Pasta Mobile Favorites | 85 |
| Links favoritos | 85 |
| Como usar os canais AvantGo | 85 |
| Como navegar pelos favoritos móveis e pela Web | 86 |

10 Como se conectar

| | |
|---|-----------|
| Como usar o infravermelho | 90 |
| Como usar a tecnologia sem fio Bluetooth® | 90 |
| Como usar o Wi-Fi (802.11b) | 91 |
| Como usar a segurança de LAN sem fio Cisco® LEAP | 92 |
| Como criar uma conexão de modem | 94 |
| Como criar uma conexão Ethernet | 95 |
| Como criar uma conexão VPN | 96 |
| Como encerrar uma conexão | 97 |
| Conexão direta com um servidor de e-mail | 97 |
| Como obter ajuda sobre a conexão | 98 |

11 Apêndice

| | |
|--|------------|
| Especificações | 99 |
| Avisos de normalização | 103 |
| Centro polonês de teste e aviso de certificação | 105 |
| Informações de normalização para redes sem fio . . . | 106 |
| Europa—Declaração de Conformidade com a CE | 107 |
| Canadá — Industry Canada (IC) | 109 |
| Brasil | 110 |
| Aprovações de rádio transmissão | 110 |
| Como entrar em contato com a Dell | 110 |
| Glossário | 137 |
| | |
| Índice remissivo | 141 |

Garantia limitada

Garantia de um ano do fabricante para usuário final (somente para a América Latina e o Caribe)

Garantia

A Dell Computer Corporation (“Dell”) garante ao usuário final, de acordo com as provisões a seguir, que os produtos de hardware com sua marca, adquiridos pelo usuário final de uma empresa Dell ou de um distribuidor autorizado Dell na América Latina ou no Caribe, estarão livres de defeitos de materiais, de fabricação e de projeto que afetem o uso normal, por um período de um ano a partir da data original da compra. Os produtos para os quais forem feitas solicitação de serviço em garantia serão, a critério da Dell, reparados ou substituídos às custas da Dell. A Dell é proprietária de todas as peças removidas dos produtos consertados. A Dell usa peças novas e recondiionadas de vários fabricantes na execução de reparos e na montagem de produtos para substituição.

Exclusões

Esta garantia não se aplica a defeitos resultantes de: instalação, uso ou manutenção impróprios ou inadequados, ações ou modificações por terceiros não autorizados ou pelo usuário final, dano acidental ou proposital ou desgaste normal.

Como fazer uma solicitação de reparo

As solicitações precisam ser feitas na América Latina ou no Caribe através de contato com o ponto de venda da Dell, dentro do período de garantia. O usuário final precisa sempre fornecer prova da compra, indicando nome e endereço do vendedor, a data da compra, o modelo e número de série, o nome e endereço do cliente e os detalhes dos sintomas e da configuração no momento da falha, incluindo os periféricos e softwares usados. Sem essas informações, a Dell pode recusar a solicitação de reparo em garantia. Após o diagnóstico de um defeito coberto pela garantia, a Dell providenciará e pagará pelo frete terrestre e pelo seguro, do centro de reparo/substituição da Dell e para este. O usuário final precisa garantir que o produto defeituoso estará disponível para coleta embalado adequadamente na embalagem original ou em outra igualmente protetora, juntamente com os detalhes relacionados acima e o número de retorno fornecido pela Dell.

Limitação e direitos estatutários

A Dell não faz nenhuma outra garantia ou declaração semelhante além das explicitamente feitas acima, e esta Garantia é dada no lugar de quaisquer outras garantias, na extensão máxima permitida por lei. Na ausência de legislação aplicável, esta Garantia será o único e exclusivo recurso do usuário final contra a Dell ou qualquer de suas afiliadas, e nem a Dell nem nenhuma de suas afiliadas poderá ser responsabilizada por perda de lucro ou de contratos ou por qualquer outra perda indireta ou consequencial resultante de negligência, violação de contrato ou similares.

Esta Garantia não impede ou afeta direitos estatutários obrigatórios do usuário final contra e/ou quaisquer direitos resultantes de outros contratos concluídos pelo usuário final com a Dell e/ou qualquer outro vendedor.

Dell World Trade LP

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

Dell Computadores do Brasil Ltda. (CNPJ nº 72.381.189/0001-10)

Avenida Industrial Belgraf, 400
92990-000 - Eldorado do Sul – RS - Brasil

Dell Computer de Chile Ltda

Coyancura 2283, Piso 3- Of.302,
Providencia, Santiago - Chile

Dell Computer de Colombia Corporation

Carrera 7 #115-33 Oficina 603
Bogota, Colombia

Dell Computer de Mexico SA de CV

Paseo de la Reforma 2620 - 11º Piso
Col. Lomas Altas
11950 México, D.F.

Contrato de licença de software da Dell Software

Este é um contrato legal entre você, o usuário, e a Dell Products, L.P. (“Dell”). Este contrato cobre todo o software fornecido com o produto Dell, para o qual não houver um contrato de licença separado entre você e o fabricante ou proprietário desse software (coletivamente, o “Software”). Este contrato não se aplica à venda do Software nem de qualquer outra propriedade intelectual. Todos os títulos e direitos sobre a propriedade intelectual do Software pertencem ao fabricante ou proprietário do Software. Todos os direitos que não forem expressamente atribuídos neste contrato são reservados pelo fabricante ou proprietário do Software. Se abrir ou romper o selo do pacote do Software, ou fizer download ou instalar o Software, ou usar o Software que está pré-carregado ou instalado em seu produto, você estará indicando que concorda com os termos deste acordo. Se você não concordar com estes termos, devolva prontamente todos os itens do Software (discos, material impresso e embalagem) e apague todas as cópias pré instaladas ou pré carregadas do Software.

Você poderá usar uma cópia do Software em um único produto de cada vez. Se tiver múltiplas licenças do Software, você poderá usar tantas cópias simultâneas quantas forem as suas licenças. “Usar” significa carregar o Software na memória temporária ou permanente do produto. A instalação em um servidor de rede com o único propósito de distribuição a outros produtos, não constitui “uso” se (e somente se) você tiver uma licença separada para cada produto para o qual o Software é distribuído. Você precisa garantir que o número de pessoas que está usando o Software instalado em um servidor de rede não exceda o número de licenças que você tem. Se o número de usuários do Software instalado no servidor de rede for

maior que o número de licenças, você precisará comprar licenças adicionais antes de permitir que um número adicional de usuários use o Software. Se você for um cliente comercial da Dell ou um afiliado da Dell, você concede à Dell, ou a um agente selecionado pela Dell, o direito de fazer auditorias do uso que você está fazendo do Software durante o horário comercial, você concorda em cooperar com a Dell em tal auditoria e você concorda em fornecer à Dell todos os registros razoavelmente relacionados ao seu uso do Software. A auditoria será limitada à verificação da conformidade com os termos deste contrato.

O Software é protegido por leis de copyright dos Estados Unidos da América e por tratados internacionais. Você poderá fazer uma única cópia do software para fins exclusivos de backup ou arquivo, ou para transferi-lo para um único disco rígido, desde que você mantenha o original para fins exclusivos de backup ou arquivo. Você não poderá alugar ou fazer lease do Software nem copiar o material impresso que acompanha o Software, mas você pode transferir permanentemente o Software e todo o material que o acompanha como parte da venda ou transferência de um produto da Dell, se você não retiver nenhuma cópia e o receptor concordar com os termos deste contrato. As transferências precisam incluir a atualização mais recente e todas as versões anteriores. Você não poderá fazer engenharia reversa, descompilação ou desmontagem do Software. Se a embalagem do seu produto contiver CDs e/ou disquetes de 3,5 ou de 5,25 polegadas, você deverá usar apenas os discos apropriados para o seu produto. Você não poderá usar os discos em outro produto ou em outra rede, nem emprestá-los, alugá-los ou transferi-los a outro usuário, exceto nas formas permitidas neste contrato.

Garantia Limitada

A Dell garante que os discos do Software estarão isentos de defeitos de material e mão-de-obra, sob uso normal, por noventa (90) dias a contar da data de recebimento. Esta garantia se limita a você e não é transferível. Quaisquer garantias implícitas são limitadas a noventa (90) dias a contar da data de recebimento do Software. Algumas jurisdições não permitem limites à duração de garantias implícitas, portanto esta limitação pode não se aplicar a você. A única responsabilidade da Dell e dos seus fornecedores e o único recurso de que você dispõe será (a) a devolução do preço pago pelo Software ou (b) a substituição dos discos defeituosos que forem enviados à Dell com um número de autorização, às custas do usuário. Esta garantia limitada será cancelada se o dano dos discos for resultante de acidente, abuso, utilização incorreta, manutenção ou modificação feita por pessoas que não da Dell. Os discos de reposição são garantidos pelo restante período original de garantia ou por trinta (30) dias, o que for mais longo.

A Dell NÃO garante que as funções do Software atenderão aos requisitos que você estabelecer, nem que o funcionamento do Software será ininterrupto e isento de problemas. Você assume a responsabilidade pela escolha de um Software que satisfaça as suas expectativas e pela utilização e resultados obtidos deste Software.

A DELL, EM SEU PRÓPRIO NOME E NO NOME DOS SEUS FORNECEDORES, EXIME-SE DO FORNECIMENTO DE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, PARA O SOFTWARE E TODO O

MATERIAL IMPRESSO QUE O ACOMPANHA. Esta garantia limitada concede a você direitos legais específicos; você pode ter outros direitos que podem variar de jurisdição para jurisdição.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A DELL OU OS SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSABILIZÁVEIS POR QUAISQUER DANOS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, DANOS POR PERDAS DE LUCROS, INTERRUPÇÃO DE ATIVIDADE COMERCIAL, PERDA DE INFORMAÇÕES COMERCIAIS OU OUTRAS PERDAS PECUNIÁRIAS) ORIUNDOS DO USO OU DA INABILIDADE DE USO DO SOFTWARE, MESMO QUE A DELL TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. Uma vez que algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por danos consequenciais ou incidentais, as limitações acima mencionadas podem não se aplicar a você.

Direitos restritos do governo dos EUA

O software e a documentação são “itens comerciais”, conforme definição do termo no 48 C.FR. 2.101, que consistem em “software comercial para computadores” e “documentação de software comercial para computadores”, na forma como tais termos são utilizados no 48C.FR. 12.212. De forma consistente com o 48 C.FR. 12.212 e 48 C.FR. 227.7202-1 a 227.7202-4, todos os usuários finais ligados ao governo dos EUA adquirem o software e a documentação com apenas os direitos aqui definidos. O fabricante é a Dell Products, L.P., One Dell Way, Round Rock, Texas 78682.

Instruções gerais

Este contrato de licença estará em vigor até ser rescindido. Ele será rescindido nas condições estabelecidas acima ou se você deixar de cumprir qualquer dos termos aqui estabelecidos. Na rescisão, você concorda em destruir o Software e todo o material que o acompanha, bem como todas as respectivas cópias. Este contrato é regido pelas leis do Estado do Texas (EUA). Todas as cláusulas deste contrato são divisíveis. Se alguma cláusula for considerada inexecutável, esta determinação não afetará a exequibilidade das cláusulas, termos e condições remanescentes deste contrato. Este contrato aplica-se aos sucessores e cessionários. A Dell e você concordam em abrir mão, até a máxima extensão da lei, dos direitos a um julgamento por um tribunal do júri com relação ao Software e a este contrato. Uma vez que esta renúncia pode não ser efetiva em algumas jurisdições, ela pode não se aplicar a você. Você reconhece que leu este contrato, que o entendeu, que concorda com os seus termos e que esta é a declaração completa e exclusiva do acordo entre você e a Dell em relação ao Software.

ADVERTÊNCIA: Instruções de segurança

Utilize as instruções de segurança a seguir para ajudar a garantir sua própria segurança pessoal e para proteger o dispositivo e o ambiente de trabalho contra danos potenciais.

SEGURANÇA: Instruções gerais

- Não tente fazer manutenção no dispositivo por sua própria conta, a menos que você seja um técnico de serviços qualificado. Siga sempre as instruções de instalação.
- Se você usar uma extensão com o adaptador CA, verifique se a corrente total dos produtos conectados à extensão não excede a corrente nominal da extensão (em Amperes).
- Não introduza objetos nas aberturas de ventilação ou em qualquer outra abertura do dispositivo. Esse procedimento pode provocar incêndio ou choque elétrico por curtos-circuitos de componentes internos.
- Mantenha o dispositivo afastado de radiadores e fontes de calor. Não obstrua as passagens de ar. Não coloque papéis soltos embaixo do dispositivo, não coloque o dispositivo em armários embutidos fechados, ou sobre camas, sofás ou tapetes.
- Coloque o adaptador CA em uma área ventilada, como em uma mesa ou no chão, quando utilizá-lo para executar o dispositivo ou para carregar a bateria. Não cubra o adaptador CA com papéis ou outros itens que reduzam a ventilação. Além disso, não use o adaptador CA dentro da bolsa de transporte.
- O adaptador CA pode esquentar durante a operação normal do dispositivo. Tenha cuidado ao manusear o adaptador durante ou imediatamente depois de sua operação.
- Não use o dispositivo em ambientes úmidos como, próximo de banheiras, pias ou piscinas, ou em salas subterrâneas úmidas.
- Se o dispositivo tiver um modem integrado ou opcional (placa de PC), desconecte o cabo do modem se uma tempestade com raios estiver se aproximando, para evitar o risco remoto de choque elétrico causado por raios através da linha telefônica.
- Para evitar o risco potencial de choque elétrico, não conecte ou desconecte nenhum cabo nem execute a manutenção ou a reconfiguração deste produto durante tempestades. Não use o dispositivo durante tempestades com raios, a menos que todos os cabos tenham sido desconectados e o dispositivo esteja funcionando com bateria.
- Se o dispositivo tiver um modem, o cabo desse modem deverá ser, no mínimo, 26 AWG e ter um plugue modular RJ-11 em conformidade com a FCC.
- As placas de PC podem ficar muito quentes durante a operação normal. Tenha cuidado ao remover as placas de PC depois de um período de operação contínua.

- Antes de limpar o dispositivo, desconecte-o da tomada. Limpe o dispositivo com um pano macio umedecido em água. Não use limpadores líquidos ou em aerossol que possam conter substâncias inflamáveis.

SEGURANÇA: Alimentação

- Use somente o adaptador CA fornecido pela Dell e aprovado para este dispositivo. A utilização de um outro tipo de adaptador CA pode provocar incêndio ou explosão.
- Antes de conectar o dispositivo a uma tomada elétrica, verifique a voltagem do adaptador CA para garantir que a voltagem e a frequência necessárias correspondam à fonte de energia disponível.
- Para remover o dispositivo de todas as fontes de energia, desligue-o, desconecte o adaptador CA da tomada elétrica e remova a bateria instalada no compartimento de bateria.
- Para ajudar a evitar choque elétrico, conecte o adaptador CA e os cabos de alimentação do dispositivo a fontes de alimentação adequadamente aterradas. Esses cabos de alimentação podem ser equipados com plugues de três pinos para fornecer uma conexão aterrada. Não use plugues adaptadores nem remova o pino de aterramento do cabo de alimentação. Se utilizar um cabo de alimentação de extensão, utilize o tipo adequado, ou seja, o de dois pinos ou o de três pinos, para que ele se adapte ao cabo de alimentação do adaptador CA.
- Verifique se não há nada em cima do cabo de alimentação do adaptador CA e se o cabo não se encontra em local onde alguém possa tropeçar ou pisar nele.
- Se você estiver utilizando uma régua de energia com várias tomadas, conecte o cabo de alimentação do adaptador CA com cuidado. Algumas régua de energia podem permitir a inserção incorreta do plugue. A inserção incorreta do plugue pode causar dano permanente ao dispositivo, bem como risco de choque elétrico e/ou incêndio. Verifique se o pino de aterramento do plugue de força está inserido no contato de aterramento correspondente da régua de energia.

SEGURANÇA: Bateria

- Utilize somente os módulos de bateria Dell™ aprovados para uso com este dispositivo. A utilização de outros tipos pode aumentar o risco de incêndio ou explosão.
- Não transporte baterias no bolso ou na bolsa, ou em outro local onde objetos de metal (como chaves ou cliques de papel) possam provocar o curto-circuito dos terminais. O fluxo de corrente excessiva pode provocar temperaturas extremamente altas e pode causar danos às baterias ou provocar incêndios ou queimaduras.
- A bateria apresenta um risco de queimaduras se for manuseada de forma inadequada. Não a desmonte. Se a bateria estiver danificada ou com vazamento, manuseie-a com o máximo cuidado. O vazamento de eletrólito das baterias danificadas pode causar ferimentos.
- Mantenha a bateria longe de crianças.

- Não armazene ou deixe o dispositivo ou as baterias próximo a fontes de calor, como radiadores, lareiras, fogões, aquecedores elétricos ou outros aparelhos geradores de calor. Não o exponha a temperaturas maiores que 60°C. Quando aquecida a temperaturas excessivas, as células da bateria podem explodir ou vazar, com risco de incêndio.
- Não jogue a bateria do dispositivo no fogo ou no lixo doméstico normal. As células da bateria podem explodir. Descarte a bateria usada de acordo com as instruções do fabricante ou entre em contato com a agência de descarte local para obter instruções. Descarte as baterias gastas ou danificadas imediatamente.

SEGURANÇA: Viagem de avião

- Certas regulamentações da Federal Aviation Administration (Administração federal da aviação) e/ou restrições específicas de companhias aéreas podem se aplicar à operação do dispositivo Dell a bordo de aeronaves. Por exemplo, essas regulamentações/restrições podem proibir o uso de qualquer dispositivo eletrônico pessoal (PED) que tenha a capacidade de transmissão intencional de frequência de rádio ou de outros sinais eletromagnéticos a bordo de aeronaves.
 - Para melhor cumprir todas essas restrições, se o seu dispositivo portátil Dell estiver equipado com o Dell TrueMobile™ ou com algum outro dispositivo de comunicação sem fio, desative esse dispositivo antes de embarcar na aeronave e siga todas as instruções fornecidas pelo pessoal da companhia aérea com relação a esse dispositivo.
 - Além disso, o uso de qualquer PED, como dispositivos portáteis, pode ser proibido em aeronaves durante certas fases críticas do voo, como a decolagem e a aterrissagem. Algumas empresas aéreas podem ainda definir a fase crítica do voo como qualquer momento em que a aeronave esteja abaixo dos 3.050 m. Siga as instruções específicas da companhia aérea sobre os períodos em que o uso de PEDs é permitido.

SEGURANÇA: Instruções sobre compatibilidade eletromagnética

Use cabos de sinal blindados para garantir a manutenção da classificação de compatibilidade eletromagnética para o ambiente pretendido. Para impressoras paralelas, há um cabo da Dell disponível. Se preferir, pode encomendar um cabo da Dell no seu website a nível mundial em www.dell.com.

A eletricidade estática pode danificar componentes eletrônicos do dispositivo. Para evitar esse tipo de dano, descarregue a eletricidade estática de seu corpo antes de tocar em qualquer componente eletrônico do dispositivo, como o módulo de memória. Você pode fazer isso tocando em uma superfície de metal não pintada.

ADVERTÊNCIA: O manuseio do cabo deste produto, ou cabos associados com acessórios vendidos com este produto, poderá expor você ao chumbo, uma substância química conhecida no Estado da Califórnia por causar malformação congênita ou outros problemas reprodutivos. **Lave as mãos depois de manusear o cabo.**

Ao usar o dispositivo

Observe as instruções de manuseio seguro a seguir, para evitar danos ao dispositivo.

- Quando estiver configurando o dispositivo para o trabalho, coloque-o em uma superfície nivelada.
- Ao viajar, não despache o dispositivo como bagagem. Você pode passar o dispositivo por máquina de raios-x, mas nunca o passe por detectores de metal. Se o dispositivo for verificado à mão, tenha uma bateria carregada disponível, para o caso de lhe pedirem para ligar o dispositivo.
- Ao viajar, não coloque o dispositivo em compartimentos de bagagem elevados, onde ele possa ser jogado de um lado para outro. Não deixe o dispositivo cair ou sofrer qualquer outro tipo de choque mecânico.
- Proteja o dispositivo contra riscos ambientais, como sujeira, poeira, alimentos, líquidos, temperaturas extremas e exposição demasiada à luz do sol.
- Quando o dispositivo é transportado de para um ambiente para outro com temperatura e/ou umidade diferente, pode ocorrer condensação no seu interior. Para evitar danos ao dispositivo, antes de usá-lo aguarde tempo suficiente para que a umidade evapore.



AVISO: Ao transportar o dispositivo de condições de baixa temperatura para um ambiente mais quente, ou de condições de alta temperatura para um ambiente mais frio, deixe que o dispositivo se aclimate à nova temperatura ambiente antes de ligá-lo.

- Ao desconectar um cabo, puxe-o pelo conector ou pelo laço de alívio de tensão, não pelo cabo em si. Ao puxar o conector, mantenha-o alinhado para evitar o entortamento dos pinos. Além disso, antes de conectar um cabo, verifique se os dois conectores estão corretamente orientados e alinhados.
- Manipule cuidadosamente os componentes. Segure componentes, como módulos de memória, pelas bordas e não pelos pinos.
- Limpe a tela com um pano macio umedecido em água. Umedeça o pano e passe-o pela tela em uma única direção, de cima para baixo. Remova a umidade da tela rapidamente e mantenha-a seca. Uma exposição prolongada à umidade pode danificar a tela. *Não use* limpa-vidros comerciais para limpar o monitor.

SEGURANÇA: Hábitos ergonômicos de computação



ADVERTÊNCIA: O uso impróprio ou prolongado do teclado pode causar lesões.



ADVERTÊNCIA: Olhar para o visor ou para a tela do monitor externo por períodos prolongados de tempo pode causar fadiga visual.

SEGURANÇA: Proteção contra descargas eletrostáticas

A eletricidade estática pode danificar componentes eletrônicos do dispositivo. Para evitar esse tipo de dano, descarregue a eletricidade estática de seu corpo antes de tocar em qualquer componente eletrônico do dispositivo, como o módulo de memória. Você pode fazer isso tocando em uma superfície de metal não pintada.

Você pode também tomar as seguintes medidas para evitar danos causados por descargas eletrostáticas:

- Quando estiver retirando um componente sensível a estática de sua embalagem de envio, não o remova do material de embalagem antiestático até o momento da instalação. Imediatamente antes de abrir a embalagem anti-estática, descarregue a eletricidade estática do seu corpo.
- Ao transportar um componente sensível, coloque-o primeiro em um recipiente ou em uma embalagem antiestática.
- Manuseie todos os componentes sensíveis em um local à prova de estática. Se possível, use pisos antiestáticos e esteiras antiestáticas na bancada.

SEGURANÇA: Como descartar a bateria



O dispositivo utiliza uma bateria de íons de lítio e uma bateria recarregável de NiMH. Para obter instruções sobre como trocar as baterias do dispositivo, consulte “Como usar a bateria”, na página 24.

Não descarte a bateria com o lixo doméstico. Entre em contato com a empresa de coleta de lixo de sua região para obter o endereço do local mais próximo para depósito da bateria.

SEGURANÇA: Declaração sobre a bateria (para Formosa)



Como obter informações

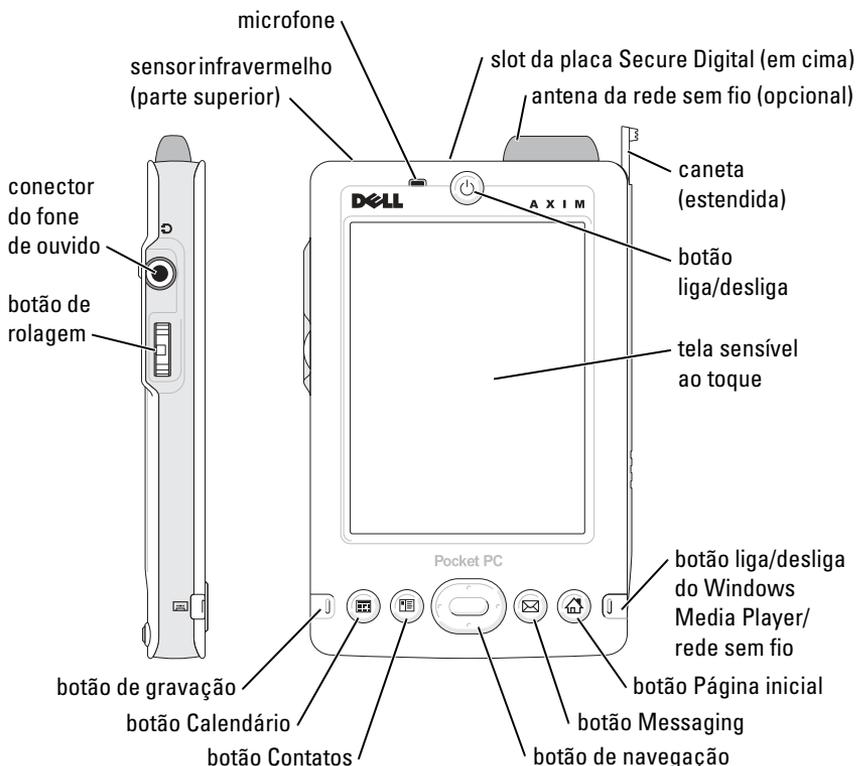
| O que você está procurando? | Encontre aqui |
|---|--|
| Como configurar o dispositivo e as informações dos conectores e botões do meu dispositivo | O diagrama de configuração e o Manual do proprietário <i>Dell</i> ™ |
| Informações sobre como usar o dispositivo. | <i>Manual do proprietário</i> Dell e Ajuda do Pocket PC. Para ver a Ajuda, toque no botão Iniciar e toque em Ajuda . |
| Programas adicionais que podem ser instalados no dispositivo | CD do Dell Companion |
| Informações sobre como utilizar os programas do dispositivo | Ajuda do PocketPC e, se disponível, toque em Ajuda dentro de um programa específico. |
| Como conectar-se e sincronizar-se com o computador | <i>Manual do proprietário</i> Dell e a ajuda do Microsoft® ActiveSync® no computador. Para ver a Ajuda, clique em Ajuda e clique em Ajuda do Microsoft ActiveSync . |
| Atualizações de última hora e informações técnicas detalhadas | Os arquivos readme (leiamos), localizados na pasta ActiveSync do computador e no CD Dell Companion. |
| Informações atualizadas do Pocket PC | www.microsoft.com/windowsmobile |
| Etiqueta de serviço | Etiqueta localizada no slot da bateria (remova a bateria) |

Informações sobre seu dispositivo

Vista frontal, lateral e traseira

⚠️ ADVERTÊNCIA: Antes de executar qualquer procedimento desta seção, leia e siga as instruções de segurança da página 15.

Vistas frontal e lateral



SENSOR DE INFRAVERMELHO—O sensor infravermelho permite a transferência de arquivos de seu dispositivo para outro dispositivo compatível que tenha infravermelho, sem o uso de conexões a cabo.

MICROFONE—Permite gravar áudio.

SLOT DA PLACA SECURE DIGITAL—Consulte “Como usar placas de memória Secure Digital”, na página 30 para obter informações sobre o uso das placas de memória Secure Digital.

ANTENA DA REDE SEM FIO—Permite que você transmita dados (opcional).

- Quando o Bluetooth® está em uso, a antena acende na cor azul.
- Quando o Wi-Fi está em uso, a antena acende na cor verde.

CANETA—Use a caneta para escrever ou desenhar na tela. Para retirar a caneta, puxe-a para cima e para fora do suporte. Para não perdê-la, guarde a caneta no suporte quando não a estiver usando. Verifique se a caneta está na direção correta ao recolocá-la no encaixe.

BOTÃO LIGA/DESLIGA—Pressione o botão liga/desliga para ligar e desligar o dispositivo. Mantenha pressionado o botão liga/desliga para esmaecer a tela. Repita a operação para iluminar a tela.

- Quando o dispositivo estiver ligado à energia externa e a bateria principal estiver completamente carregada, a luz do botão liga/desliga será verde e contínua.
- Quando a carga da bateria principal estiver baixa, a luz do botão liga/desliga será amarela e intermitente.
- Quando a bateria estiver sendo carregada, a luz do botão liga/desliga será âmbar e contínua.
- Quando o dispositivo estiver transmitindo uma notificação, a luz do botão liga/desliga estará verde e piscando rapidamente.

TELA SENSÍVEL AO TOQUE—Use a tela sensível ao toque e a caneta para inserir informações em seu dispositivo. Consulte “Inserção de informações”, na página 41.

BOTÃO LIGA/DESLIGA DA REDE SEM FIO OU DO MICROSOFT® WINDOWS® MEDIA PLAYER—Em dispositivos com recursos de rede sem fio, este botão liga e desliga o módulo sem fio. Desligue o módulo para economizar energia. Em dispositivos sem capacidade de transmissão sem fio, este botão liga e desliga o Windows Media Player.

BOTÃO PÁGINA INICIAL—Pressione este botão para ir à página inicial ou para ligar o dispositivo.

BOTÃO MESSAGING—Pressione esse botão para iniciar o Messaging ou para ligar o dispositivo.

BOTÃO DE NAVEGAÇÃO—Pressione o lado direito, esquerdo, superior ou inferior do botão de navegação para mover o cursor na tela. Pressione o centro para efetivar a seleção.

BOTÃO CONTATOS—Pressione este botão para ir para Contatos ou para ligar o dispositivo.

BOTÃO CALENDÁRIO—Pressione este botão para iniciar o Calendário ou para ligar o dispositivo.

BOTÃO DE GRAVAÇÃO—Consulte “Como gravar uma mensagem”, na página 49 para obter informações sobre como usar o botão de gravação.

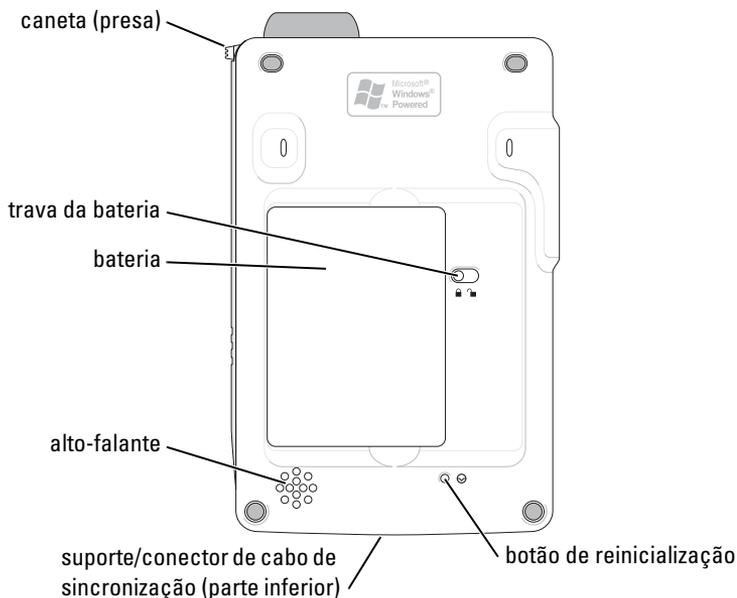
BOTÃO DE ROLAGEM

- Pressione o botão de rolagem para executar ações similares ao ato de pressionar <Enter> em um teclado.
- Gire o botão de rolagem para cima ou para baixo para realizar ações similares ao ato de usar as teclas de seta para cima e para baixo em um teclado.

Para obter informações a respeito da funcionalidade do botão de rolagem dentro de programas, consulte a ajuda do Pocket PC em seu dispositivo.

CONECTOR DO FONE DE OUVIDO—Colocar fones de ouvido.

Vista traseira



TRAVA DA BATERIA—Use essa chave para liberar e retirar a bateria principal. Consulte “Instalação e Remoção da bateria”, na página 24.

BATERIA—Consulte “Como usar a bateria”, na página 24 para obter informações sobre a bateria principal.

ALTO-FALANTE—Toque o ícone do alto-falante para ajustar o volume.

SUORTE/CONECTOR DE CABO DE SINCRONIZAÇÃO—Faz a conexão ao suporte ou ao cabo de sincronização. Consulte “Como conectar-se a um computador”, na página 26.

BOTÃO DE REINICIALIZAÇÃO—Consulte “Como fazer a reinicialização”, na página 31 para obter informações sobre como usar o botão de reinicialização.

Como usar a bateria

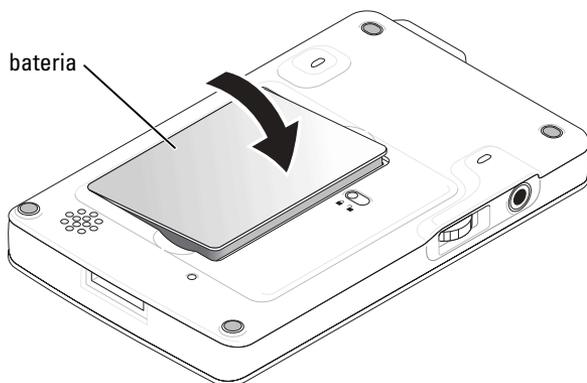
AVISO: Não use o dispositivo antes de ter carregado a bateria principal por um mínimo de 8 horas para a primeira carga.

Antes de usar o dispositivo pela primeira vez, você precisa instalar e carregar a bateria. Depois que a bateria estiver carregada, use as propriedades de energia para monitorar a carga da bateria. Consulte a Ajuda do Pocket PC no dispositivo para obter mais informações.

Instalação e Remoção da bateria

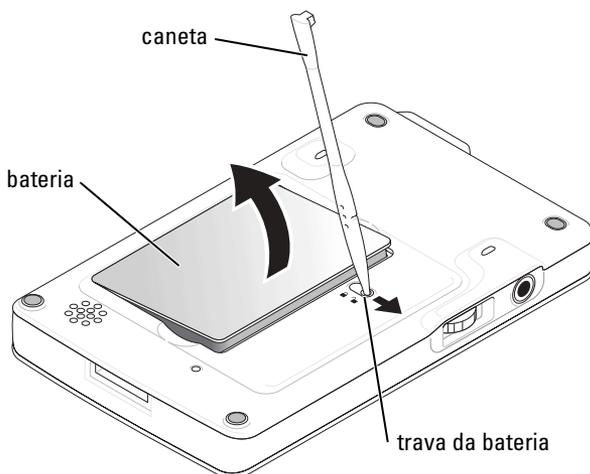
Para instalar a bateria:

- 1 Desligue o dispositivo.
- 2 Incline e insira o lado esquerdo da bateria no slot e abaixe o lado direito, empurrando-o para dentro até ouvir um clique.



Para remover a bateria:

- 1 Insira a ponta da caneta na trava da bateria.
- 2 Empurre e segure a trava na posição de destravar.
- 3 Levante a bateria para fora do slot.



NOTA: A sua etiqueta de assistência técnica encontra-se debaixo da bateria. Você precisará dessa etiqueta para acessar o Suporte da Dell no site support.dell.com (em inglês), ou quando ligar para os serviços ao cliente ou para o suporte técnico da Dell.

Como carregar a bateria

Utilize uma das opções a seguir para carregar a bateria principal:

- Conecte o adaptador CA diretamente ao adaptador do carregador, ao dispositivo e depois à tomada elétrica.
- Conecte o adaptador CA diretamente ao cabo de sincronismo, ao dispositivo e depois à tomada elétrica.
- Conecte o adaptador CA ao suporte e insira o dispositivo no suporte. Consulte “Como usar o suporte”, na página 26 para obter mais informações.

O tempo para carga total da bateria interna e da bateria de backup, se elas estiverem totalmente vazias, é de oito horas na primeira vez e quatro horas daí por diante, esteja o dispositivo ligado ou desligado.

Se a bateria principal estiver com muito pouca carga, o dispositivo entrará no modo “repouso profundo” e será desligado.

Para recuperar de uma condição de bateria com muito pouca carga:

- 1 Conecte o adaptador CA ou troque a bateria principal por uma bateria carregada.
- 2 Pressione o botão liga/desliga para ligar o dispositivo.

Se você remover a bateria principal, a bateria interna de backup poderá durar até 30 minutos em modo de “repouso profundo”. Não remova a bateria principal se a bateria de backup estiver com pouca carga.

Normalmente, o dispositivo se desligará se ficar sem uso por um período de tempo definido pelo usuário. Consulte “Guia Sistema”, na página 51 para obter informações sobre **Energia** e para definir o período de tempo durante o qual o dispositivo pode permanecer inativo antes de ser desligado automaticamente.

Como conectar-se a um computador

Você pode conectar o dispositivo a um computador usando o suporte ou conectá-lo diretamente ao computador usando o cabo de sincronização. Conecte o dispositivo a um computador para:

- Adicionar programas ao dispositivo. Consulte “Como adicionar programas usando o Microsoft® ActiveSync®”, na página 69 para obter mais informações.
- Sincronizar dados do dispositivo com dados do computador.

Para obter informações sobre como sincronizar dados, consulte os seguintes recursos:

- “Como usar o Microsoft® ActiveSync®” na página 53
- Ajuda de ActiveSync no computador
- Ajuda do ActiveSync no dispositivo

Como usar o suporte



NOTA: Dependendo da configuração do dispositivo, o suporte é opcional.

Você pode utilizar o suporte para:

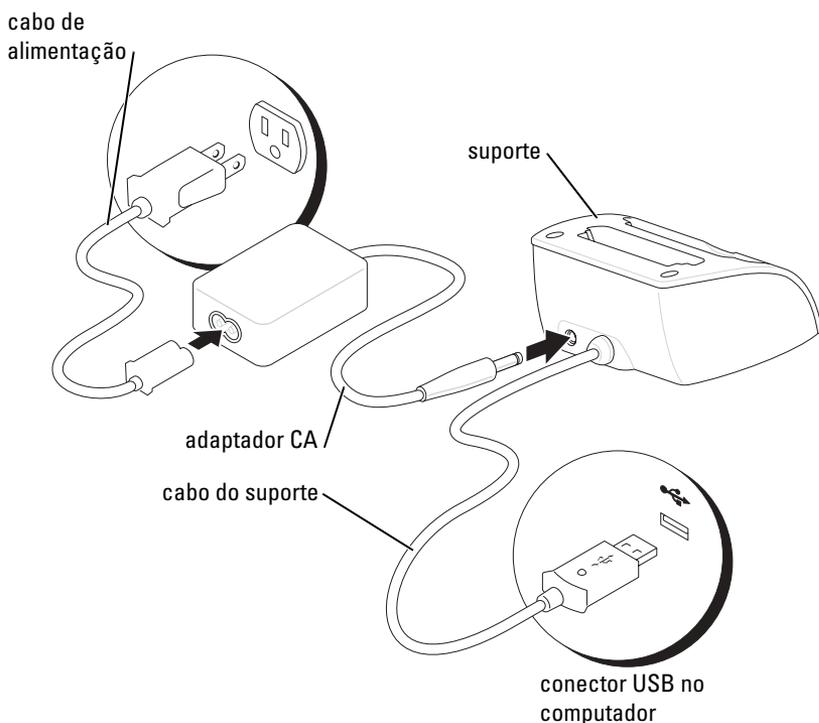
- Sincronizar os dados do dispositivo com os dados do computador.
- Ligar o dispositivo com energia CA para economizar a carga da bateria.

- Carregar a bateria principal. Consulte “Como usar a bateria” na página 24 para obter mais informações.
- Carregar uma bateria sobressalente.

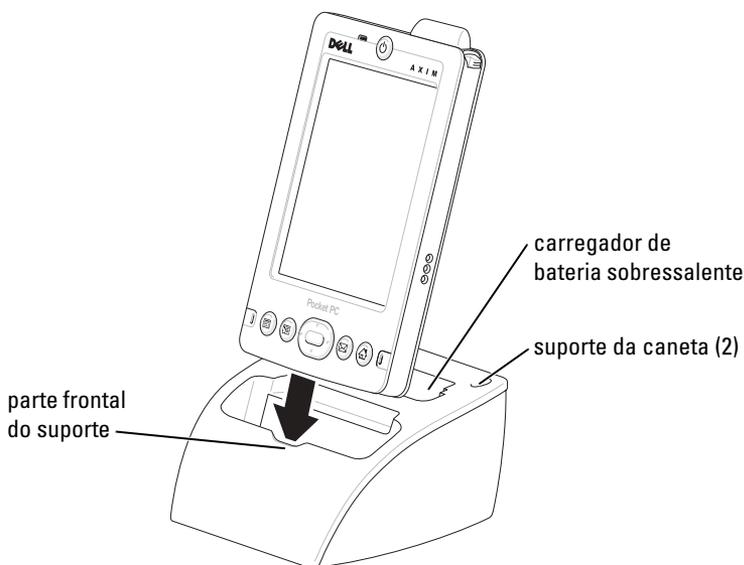
 **NOTA:** Antes de conectar o dispositivo a um computador pela primeira vez, certifique-se de ter instalado o ActiveSync do CD do Dell™ Companion no computador.

Para conectar o dispositivo ao suporte:

- 1 Coloque o suporte em uma superfície plana e nivelada perto do computador.
- 2 Conecte o cabo do suporte ao conector USB do computador.



- 3 Conecte o adaptador CA do dispositivo ao suporte e à tomada elétrica.



- 4 Alinhe o conector na parte inferior do dispositivo com o conector no suporte e, mantendo a frente do dispositivo alinhada com a frente do suporte, abaixe o dispositivo em direção ao suporte.

Quando o dispositivo estiver encaixado no suporte, o logotipo DELL™ do suporte se acenderá e o ícone de status de conexão aparecerá na barra de comando (consulte a página 34).

A luz de status de bateria sobressalente funciona da seguinte forma:

- Verde— A bateria de reserva está completamente carregada.
- Âmbar — A bateria de reserva está sendo carregada.



NOTA: O botão liga/desliga no dispositivo indica o status de carga da bateria principal. Veja a descrição das luzes do botão liga/desliga na página 22 para obter mais informações.

Para remover o dispositivo do suporte, puxe-o para cima e para fora do suporte.

Como usar o cabo de sincronização

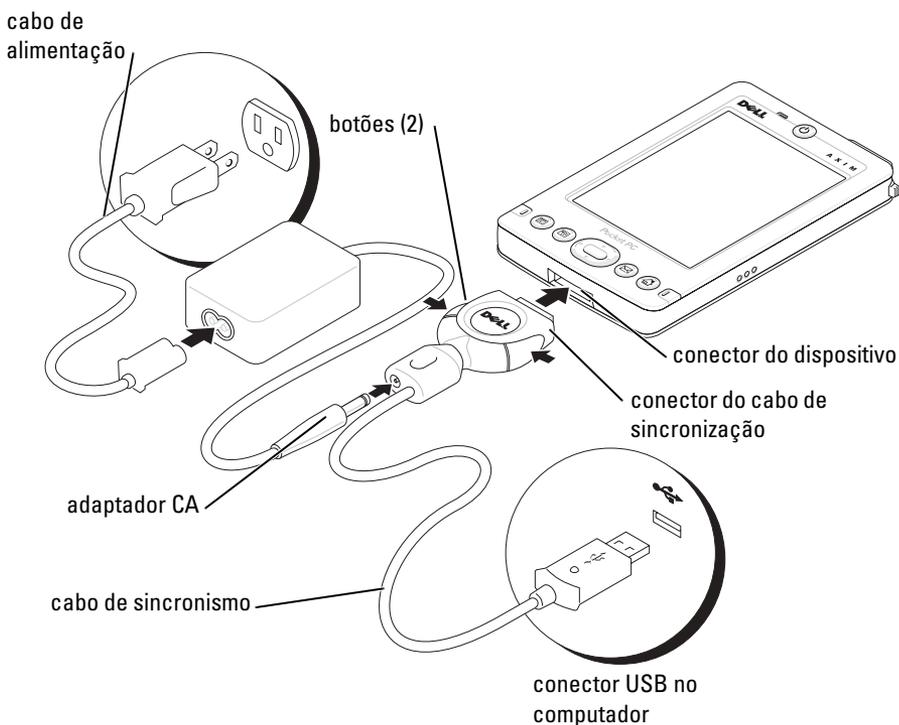
Use o cabo de sincronização para conectar seu dispositivo diretamente ao computador sem utilizar o suporte.

 **NOTA:** O cabo de sincronização é opcional, dependendo da configuração do seu dispositivo.

Para conectar o cabo de sincronização:

- 1 Conecte uma extremidade do cabo ao conector USB do computador.
- 2 Conecte a outra extremidade do cabo ao dispositivo.

 **AVISO:** Para evitar danos ao conector, pressione os dois botões nas laterais do conector para soltar a estrutura de auto-travamento antes de puxar o conector para fora do dispositivo.



Como verificar o armazenamento embutido

A quantidade de memória flash de seu dispositivo depende da configuração do dispositivo e do tamanho da imagem do sistema operacional. A memória é não volátil, portanto os dados salvos aqui não são perdidos mesmo que o dispositivo fique totalmente sem energia.

Para verificar o espaço disponível na memória não volátil do dispositivo:

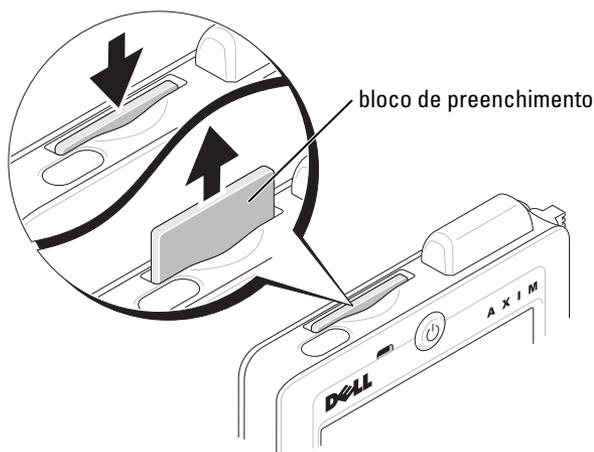
- 1 Toque no botão **Iniciar** e toque em **Configurações**.
- 2 Toque na guia **Sistema** e toque em **Memória**.
- 3 Toque na guia **Placa de armazenamento** e, em seguida, selecione **Memória interna** no menu suspenso para ver o espaço disponível.

Como usar placas de memória Secure Digital

Use as placas de memória Secure Digital para gravar ou fazer backup de dados.

Para instalar uma placa de memória Secure Digital:

- 1 Se já houver uma placa instalada, pressione-a para soltá-la e remova-a.



- 2 Certifique-se de que a placa esteja na posição correta e empurre-a no slot até ouvir o clique de encaixe.

⬅️ AVISO: Não force a placa. Se sentir resistência, remova a placa, verifique a orientação e insira-a novamente.

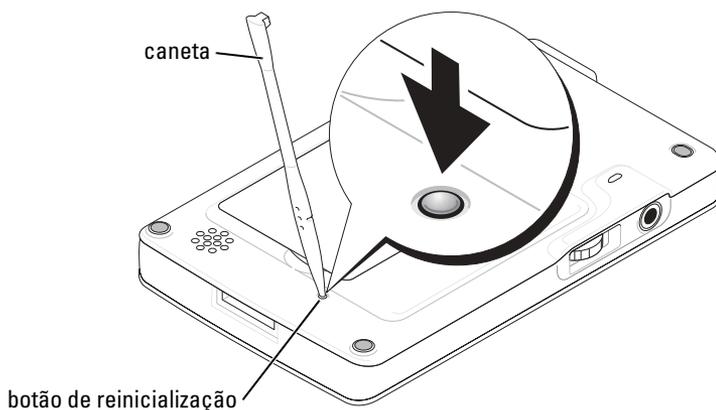
Consulte a documentação que vem com a placa para obter informações sobre como utilizá-la.

Como fazer a reinicialização

Reinicialização parcial

Na reinicialização parcial, o dispositivo apaga os dados que não foram salvos, mas preserva os dados que foram armazenados na memória. Experimente fazer a reinicialização parcial se o dispositivo parar de responder quando você toca em uma tecla ou pressiona um botão.

Para fazer a reinicialização parcial, use a caneta para pressionar o botão de reinicialização.



Reinicialização total

- ➡ **AVISO:** Quando executa uma reinicialização total, você perde todos os dados armazenados e todos os programas instalados no dispositivo.

Faça uma reinicialização total se:

- Quiser apagar todos os dados armazenados no dispositivo.
- Esquecer sua senha e precisar removê-la.
- O dispositivo estiver apresentando sérios problemas operacionais e você já tiver tentado a reinicialização parcial.

- ➡ **AVISO:** Recomenda-se enfaticamente que seja feito um backup dos dados antes de uma reinicialização total. Consulte a Ajuda do ActiveSync no computador para obter mais informações.

Para fazer uma reinicialização total:

- 1 Pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga.
- 2 Com a caneta, mantenha o botão de reinicialização pressionado durante aproximadamente 2 segundos.
- 3 Siga as instruções da tela.

Como usar o Microsoft® Windows Mobile™ 2003 Second Edition

Botões do dispositivo e a caneta

O dispositivo tem botões de hardware que controlam ações e funções de rolagem, e uma caneta para selecionar itens e inserir informações.

No dispositivo, a caneta substitui o mouse:

- **Tocar** — Toque a tela uma vez com a caneta para abrir itens e selecionar opções.
- **Arrastar** — Segure a caneta e arraste-a pela tela para selecionar textos e imagens. Arraste sobre uma lista para selecionar múltiplos itens.
- **Tocar e segurar** — Toque e mantenha a caneta em um item para ver uma lista de ações disponíveis para aquele item. No menu pop-up que aparece, toque na ação que você quer executar.

Consulte “Inserção de informações” na página 41 para obter mais informações.

Tela Hoje

Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez no dia (ou após 4 horas de inatividade), a tela **Hoje** aparece. Você pode também ver a tela **Hoje** tocando no botão **Iniciar** e tocando em seguida em **Hoje**. A tela **Hoje** mostra a data e as informações sobre o proprietário do dispositivo, o calendário de hoje e as tarefas importantes. Para personalizar a tela **Hoje**:

- 1 Toque no botão **Iniciar** e toque em **Configurações**.
- 2 Toque na guia **Pessoal** e toque em **Hoje**.

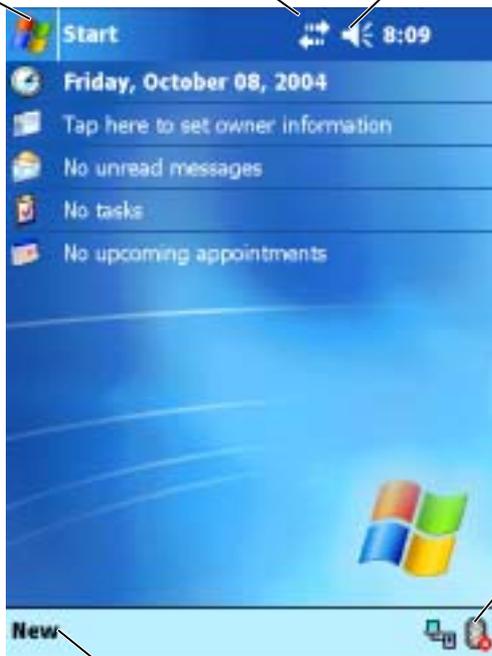
Use a guia **Aparência** para alterar o plano de fundo da tela **Hoje**.

Use a guia **Itens** para alterar os itens que aparecem na tela **Hoje**.

Botão Iniciar

ícone de configuração de conexão

ícone do controle de volume



ícone do status da conexão da tecnologia sem fio Bluetooth®

menu de novos itens

Ícones de status



NOTA: Se não houver espaço suficiente para mostrar todos ícones de notificação, o ícone  será mostrado. Toque no ícone de notificação para ver todas as notificações.

Ícone

Descrição



Liga e desliga o som.

| Ícone | Descrição |
|---|--|
|  | A bateria de backup está fraca. |
|  | A bateria principal está sendo carregada. |
|  | A bateria principal está fraca. |
|  | A bateria principal está muito fraca. |
|  | A bateria principal está carregada. |
|  | Conexão ativa. Toque no ícone para configurar as conexões. |
|  | Conexão não detectada. |
|  | Rede sem fio detectada. |
|  | A sincronização está começando ou terminando. (Animação: setas rastejantes) |
|  | Sincronização em andamento. (Animação: setas girantes) |
|  | Nova(s) mensagem(ns) instantânea(s). |
|  | Nova(s) mensagem(ns) de e-mail. |
|  | Wi-Fi em sincronização (Animação: setas girantes) |
|  | Wi-Fi conectado |

Programas

Você pode passar de um programa para outro, selecionando um programa pelo menu **Iniciar**. Para acessar programas que não estão na lista do menu **Iniciar**, toque no botão **Iniciar**, toque em **Programas** e toque no nome do programa.



NOTA: Alguns programas têm etiquetas abreviadas para caixas de verificação e menus suspensos. Para ver o nome completo de uma etiqueta abreviada, toque e mantenha a caneta em cima da etiqueta. Arraste a caneta para fora da etiqueta, para que o comando não seja realizado.

Botões de programas

Você também pode alternar para alguns programas pressionando um botão de programa. Seu dispositivo tem quatro botões de programa na parte frontal. Os ícones nos botões identificam os programas que serão abertos. Por padrão, os botões abrem os aplicativos Home, Messaging, Contatos e Calendário.

Barra alternadora

Você pode também usar a barra alternadora para passar de programa para programa ou para fechar programas abertos. Para abrir a barra alternadora:

- 1 Toque no botão **Iniciar** e toque em **Configurações**.
- 2 Toque a guia **Sistema** e toque em **Barra alternadora**.

O ícone da barra alternadora, , aparece na barra de navegação.

Toque em  para ver a lista de todos os programas abertos. No menu da

Barra alternadora:

- Toque em **Configuração de brilho** ou em **Configuração de energia** para fazer estas configurações.
- Toque no nome de um programa para alternar para esse programa.
- Toque em **Sair do programa atual** para fechar o programa atual.
- Toque em **Sair de todos os programas** para fechar todos os programas abertos.
- Toque em **Sair da barra alternadora** para fechar o menu.

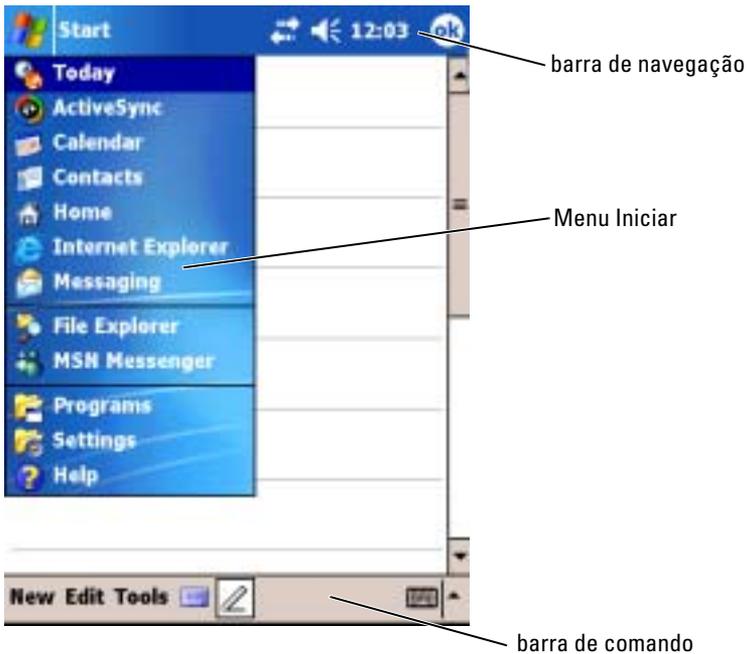
A tabela a seguir contém uma lista parcial dos programas do dispositivo. Consulte o CD Dell™ Companion para obter programas adicionais que podem ser instalados no dispositivo.

| Ícone | Programa | Descrição |
|---|--------------------------|--|
|  | ActiveSync | Sincroniza informações entre o dispositivo e o computador. |
|  | Calendário | Monitora seus compromissos e cria solicitações de reuniões. |
|  | Contatos | Mantém os contatos de seus amigos e colegas. |
|  | Messaging | Envia e recebe mensagens de e-mail. |
|  | Pocket Internet Explorer | Navega por websites e sites WAP, e faz download de novos programas e arquivos da Internet. |
|  | Nota | Cria notas manuscritas ou digitadas, desenhos, ou gravações. |
|  | Tarefas | Monitora suas tarefas. |
|  | Pocket Excel | Cria novas planilhas ou abre e edita planilhas Excel que tenham sido criadas no computador. |
|  | MSN Messenger | Envia e recebe mensagens instantâneas para os seus contatos do MSN Messenger. |
|  | Pocket Word | Cria novos documentos ou abre e edita documentos Word que tenham sido criados no computador. |

Barra de navegação e barra de comando

A barra de navegação está localizada na parte superior da tela. Ela mostra o programa ativo e o horário atual e permite que você passe para outros programas e feche telas.

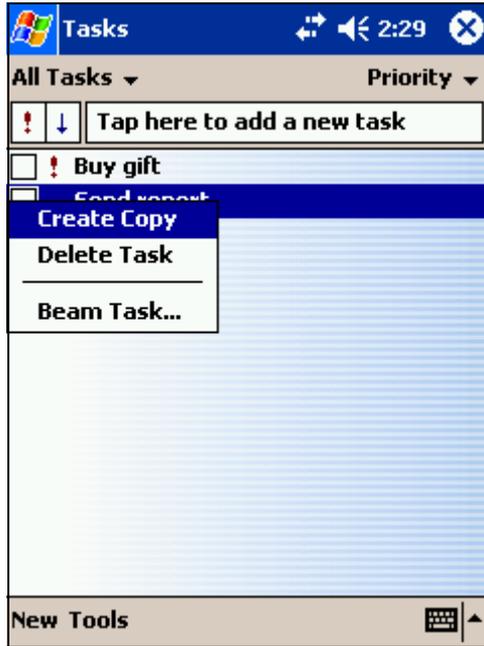
Use a barra de comando na parte inferior da tela para executar tarefas nos programas. A barra de comando contém nomes de menus, ícones e o ícone do painel de entrada. Para criar um novo item no programa atual, toque em **Novo**. Para ver o nome de um ícone, toque e mantenha a caneta em cima do ícone. Arraste a caneta para fora do ícone, para que o comando não seja realizado.



Menus pop-up

Com os menus pop-up, você pode selecionar rapidamente uma ação para um item. Por exemplo, você pode utilizar o menu pop-up na lista de contatos para apagar um contato, fazer cópia de um contato ou enviar uma mensagem de e-mail para um contato. As ações nos menus pop-up variam de programa para programa. Para acessar um menu pop-up, toque e mantenha a

caneta sobre o nome de um item. Quando o menu aparecer, levante a caneta e toque na ação que você quer executar. Para fechar o menu sem realizar nenhuma ação, toque em qualquer lugar fora do menu.

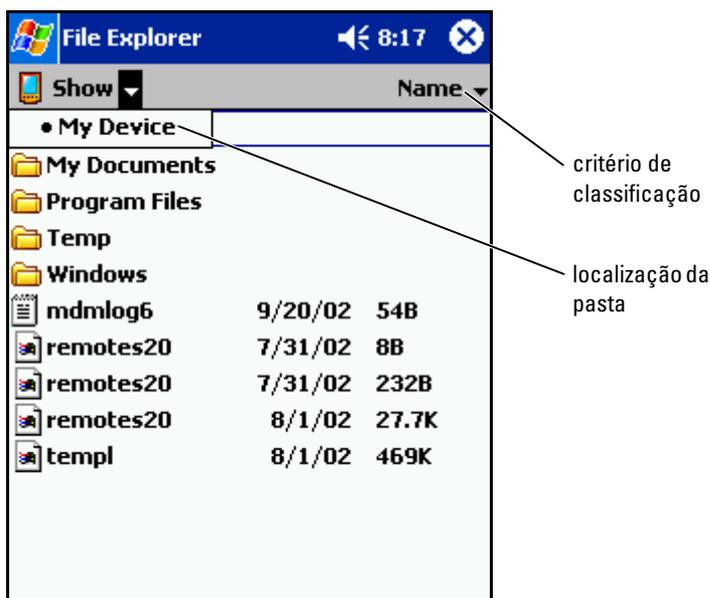


Localizar e organizar informações

O recurso Localizar em seu dispositivo ajuda-o a localizar informações com rapidez.

No menu **Iniciar**, toque em **Localizar**. Digite o item que você quer procurar, selecione o tipo de dado no menu suspenso e toque em **Ir** para dar início à busca.

Você pode também utilizar o Gerenciador de arquivos para procurar arquivos em seu dispositivo e para organizar seus arquivos em pastas. No menu **Iniciar**, toque em **Programas** e toque em **Gerenc. de arquivos**.



Backup de dados

Para evitar ou minimizar a perda de dados, faça periodicamente backup dos dados armazenados em seu dispositivo. Use o ActiveSync para sincronizar os arquivos do dispositivo com os arquivos do computador. Você também pode arrastar e soltar arquivos do dispositivo para o computador, utilizando o Windows Explorer. Consulte a Ajuda do ActiveSync no computador para obter mais informações.

Inserção de informações

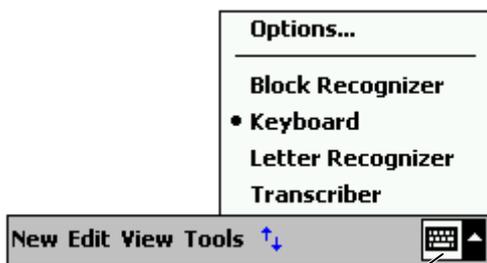
Você tem várias opções para inserir informações:

- Usar o painel de entrada para inserir texto digitado utilizando o teclado ou qualquer outro método de entrada.
- Escrever diretamente na tela com a caneta.
- Desenhar figuras na tela com a caneta.
- Falar no microfone do dispositivo para gravar uma mensagem.

Use o Microsoft® ActiveSync® para sincronizar ou copiar informações do computador para o dispositivo. Para obter mais informações sobre o ActiveSync, consulte a Ajuda do ActiveSync no computador.

Como inserir texto usando o painel de entrada

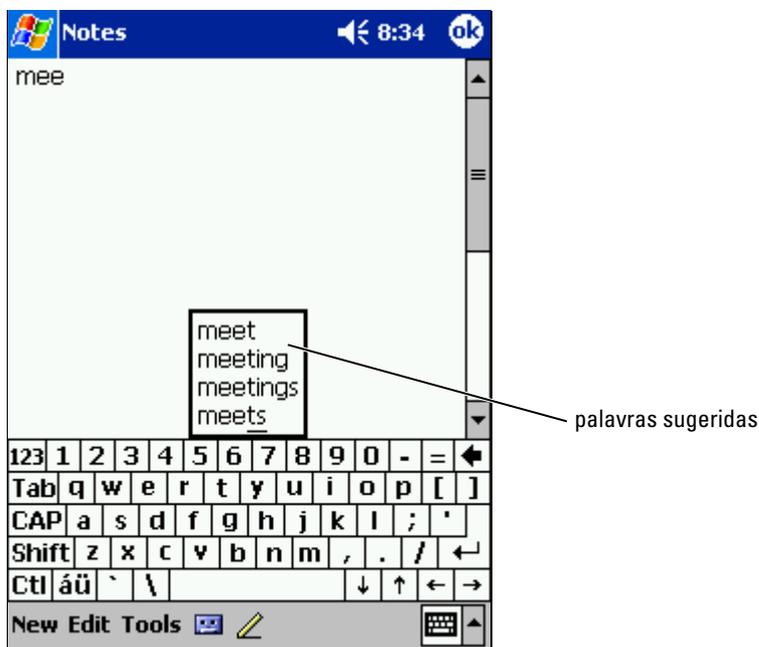
Use o painel de entrada para inserir informações em qualquer programa do dispositivo. Você pode digitar usando o teclado de software ou escrever utilizando o Letter Recognizer, o Block Recognizer ou o Transcriber. Os caracteres aparecem como texto digitado na tela.



Ícone do painel de entrada

Para mostrar ou ocultar o painel de entrada, toque no ícone do painel de entrada. Toque na seta ao lado do ícone do painel de entrada para alterar os métodos de entrada.

Quando você usa o painel de entrada, o dispositivo antecipa a palavra que você está digitando ou escrevendo e a exibe acima do painel de entrada. Quando você toca na palavra exibida, ela é inserida no ponto de inserção. Quanto mais você utilizar o dispositivo, mais ele aprenderá a antecipar palavras.



Para alterar as opções de sugestão de palavras, como o número de palavras sugeridas:

- 1 Toque no botão **Iniciar** e toque em **Configurações**.
- 2 Toque na guia **Pessoal**, toque em **Entrada** e depois toque na guia **Conclusão de palavras**.
- 3 Selecione as configurações desejadas e toque em **OK**.

Como digitar com o teclado de software

- 1 Toque na seta ao lado do ícone do painel de entrada e toque em **Teclado**.
- 2 Toque nas teclas do teclado de software com a caneta.

Letter Recognizer (Identificador de letras)

O identificador de letras (Letter Recognizer) permite utilizar a caneta para escrever letras na tela da mesma forma como você as escreveria no papel.

 **NOTA:** O Letter Recognizer é fornecido com os sistemas operacionais em inglês, francês, alemão, italiano e espanhol. O Letter Recognizer não é suportado em outras versões.

- 1 Toque na seta ao lado do ícone do painel de entrada e toque em **Letter Recognizer**.
- 2 Com a caneta, escreva uma letra entre as linhas que aparecem na parte inferior da tela.

As letras serão convertidas em texto digitado na tela. Para obter instruções específicas sobre como utilizar o identificador de letras, toque no ponto de interrogação ao lado da área de escrita.

 **NOTA:** Toque em **Demo** para aprender os tipos de traços de caracteres que o dispositivo pode reconhecer.

Block Recognizer

O Block Recognizer permite utilizar traços de caracteres que são semelhantes aos utilizados em outros dispositivos de mão.

 **NOTA:** O Block Recognizer é fornecido com os sistemas operacionais em inglês, francês, alemão, italiano e espanhol. O Block Recognizer não é suportado em outras versões.

- 1 Toque na seta ao lado do ícone do painel de entrada e toque em **Block Recognizer**.
- 2 Utilizando a caneta, escreva o traço de caractere desejado na caixa que aparece na parte inferior da tela.

Os traços de caractere são convertidos em texto digitado na tela. Para obter instruções específicas sobre como utilizar o Block Recognizer, toque no ponto de interrogação ao lado da área de escrita.

 **NOTA:** Toque em **Demo** para aprender os tipos de traços de caracteres que o dispositivo pode reconhecer.

Transcriber

O Transcriber permite escrever em qualquer lugar da tela utilizando a caneta, de maneira semelhante à que você escreveria no papel. Diferente do Letter Recognizer e do Block Recognizer, você pode escrever uma frase ou mais e, em seguida, pausar para permitir que o Transcriber converta os caracteres escritos em caracteres digitados.



NOTA: O Transcriber é fornecido com os sistemas operacionais em inglês, francês, e alemão. Outras versões não suportam o Transcriber.

- 1 Toque na seta ao lado do ícone do painel de entrada e toque em **Transcriber**.
- 2 Com a caneta, escreva em qualquer lugar da tela.

Quando você pausar, o Transcriber converterá os caracteres escritos em caracteres digitados. Para obter instruções específicas sobre como utilizar o Transcriber, toque no ponto de interrogação no canto esquerdo inferior da tela.

Como editar texto digitado

Para editar ou formatar texto digitado, selecione-o primeiro.

- 1 Arraste a caneta pelo texto que você quer selecionar.
- 2 Toque e mantenha o texto selecionado.
- 3 Toque no comando de edição adequado no menu pop-up.

Você pode também clicar em **Editar** na parte inferior da tela para selecionar comandos de edição.

Como escrever na tela

Em qualquer programa que aceita texto escrito, como o programa Notas e a guia **Notas** de alguns programas, você pode utilizar a caneta para escrever diretamente na tela. Você pode editar e formatar o que escreveu e converter as informações em texto posteriormente.



NOTA: Alguns programas que aceitam texto escrito, podem não ter o ícone de caneta. Consulte a documentação desse programa para descobrir como alternar para o modo de escrita.

Para escrever na tela, toque no ícone de caneta para alternar para o modo de escrita. Serão mostradas linhas na tela para ajudá-lo a escrever.



ícone de caneta

Edição de texto escrito

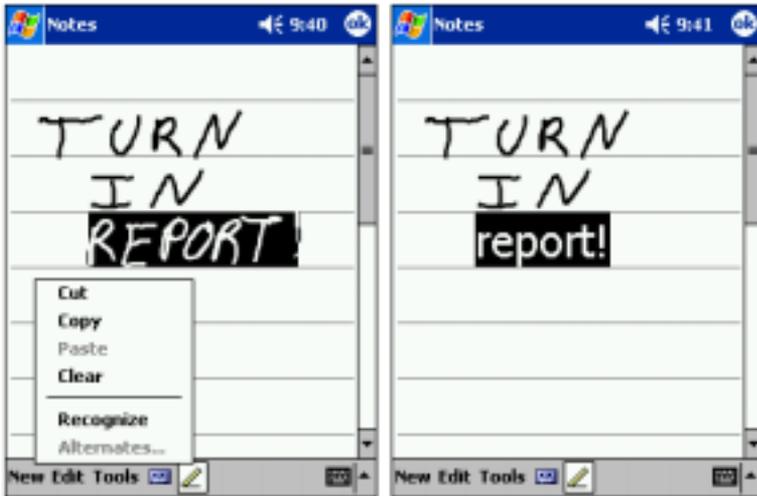
Para editar ou formatar texto escrito, selecione-o primeiro.

- 1 Toque no ícone de caneta para desseleccioná-lo.
- 2 Arraste a caneta pelo texto que você quer selecionar.
- 3 Toque e mantenha o texto selecionado.
- 4 Toque no comando de edição adequado no menu pop-up.

Você pode também clicar em **Editar** na parte inferior da tela para selecionar comandos de edição.

- 5 Toque no ícone de caneta para voltar ao modo de escrita.

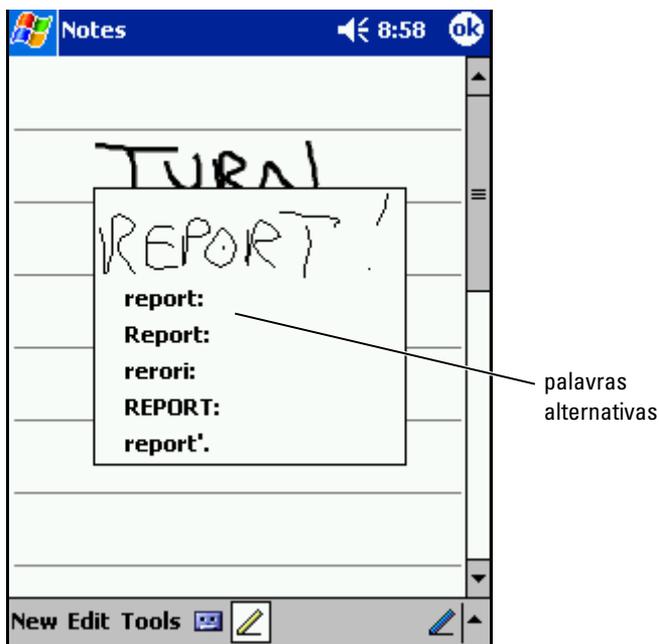
Para converter texto escrito em texto digitado, toque em **Ferramentas** e toque em **Reconheça**.



Se você quiser converter somente certas palavras, selecione-as antes de clicar em **Recognize** (ou toque e mantenha as palavras selecionadas e toque em **Recognize** no menu pop-up). Se uma palavra não for reconhecida, ela não será convertida para texto em estilo impresso.-

Se a conversão estiver incorreta, você pode selecionar diferentes palavras em uma lista de alternativas ou retornar para o texto escrito original:

- 1 Toque e mantenha o ponteiro na palavra incorreta.
- 2 No menu pop-up, toque em **Alternativas**.
Um menu com uma lista de palavras alternativas aparecerá.
- 3 Toque na palavra correta, ou toque no texto escrito na parte superior do menu para retornar ao texto escrito original.



Dicas para obter um bom reconhecimento.

- Escreva com clareza.
- Escreva nas linhas e desenhe as continuções das letras corretamente abaixo da linha. Escreva a cruz do “t” e os apóstrofos abaixo da linha superior, de modo que eles não se confundam com a palavra acima. Coloque pontos e vírgulas acima da linha.
- Para melhorar o reconhecimento, experimente alterar o nível de zoom para 300% utilizando o menu **Ferramentas**.
- Escreva as letras das palavras próximas umas das outras e deixe espaços grandes entre as palavras, para que o dispositivo possa determinar facilmente onde as palavras começam e terminam.
- Palavras hifenizadas, palavras estrangeiras que utilizam caracteres especiais, como acentos, e alguns sinais de pontuação, não podem ser convertidas.
- Você não pode adicionar texto escrito a uma palavra para alterá-la depois que essa palavra foi reconhecida. Você deve apagar a palavra escrita e escrever a nova palavra.

Como desenhar na tela

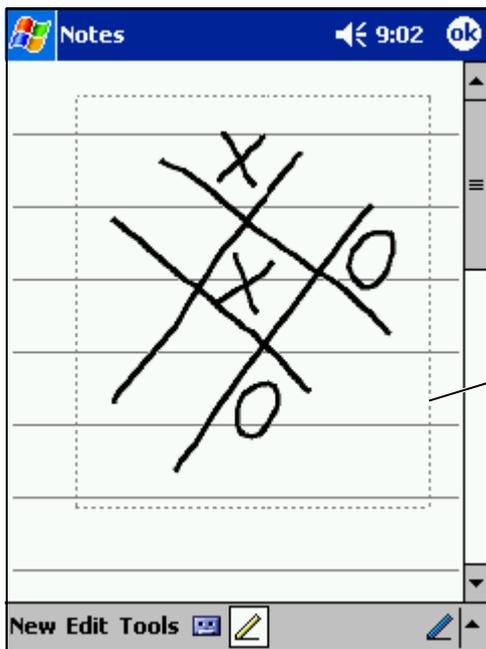
Você pode desenhar na tela da mesma maneira que escreve na tela. No entanto, a seleção e edição de desenhos é diferente da seleção e edição de texto escrito. Por exemplo, desenhos selecionados podem ser redimensionados, enquanto o texto escrito não pode.

Como criar um desenho



NOTA: Para aumentar ou diminuir o zoom do desenho, toque em **Ferramentas** e toque em um nível de zoom.

Cruze três linhas da tela no seu primeiro traço. Uma caixa de desenho aparecerá. Os traços subsequentes que tocarem ou ficarem dentro da caixa de desenho tornam-se parte do desenho. Os desenhos que não cruzarem as três linhas direcionadas serão tratados como texto escrito.



caixa de desenho

Edição de um desenho

Para editar ou formatar um desenho, selecione-o primeiro.

- 1 Toque e mantenha a caneta no desenho até que a alça de seleção apareça.

Para selecionar vários desenhos, desfaça a seleção do ícone da caneta e arraste para selecionar os desenhos.

- 2 Toque e mantenha o desenho selecionado e toque em um comando de edição no meu pop-up.
- 3 Você pode cortar, copiar e colar desenhos selecionados clicando e mantendo o desenho selecionado e, em seguida, clicando em um comando de edição no menu pop-up.

Você pode também clicar em **Editar** na parte inferior da tela para selecionar comandos de edição.

Para redimensionar um desenho, assegure-se de que um ícone de caneta não esteja selecionado e arraste uma alça de seleção.

Como gravar uma mensagem

Em qualquer programa em que você pode escrever ou desenhar na tela, você pode também gravar uma mensagem para capturar rapidamente pensamentos, lembretes e números de telefone. Em Calendário, Tarefas e Contatos, você pode incluir uma gravação na guia **Notas**. No programa Notas, você pode criar uma gravação autônoma ou incluir uma gravação em uma anotação escrita. Se você quiser incluir a gravação em uma anotação, abra a anotação primeiro. No programa Messaging, você pode adicionar uma gravação a uma mensagem de e-mail.

Para gravar uma mensagem:

- 1 Coloque o microfone próximo à boca ou a outra fonte de som.
- 2 Pressione e mantenha pressionado o botão Gravar na lateral do dispositivo, até que ouvir um bipe.
- 3 Com o botão Gravar pressionado, faça a gravação.
- 4 Para parar de gravar, solte o botão Gravar.

O dispositivo emitirá dois bipes. A nova gravação irá aparecer na lista de anotações ou como um ícone incorporado.

NOTA: Você também pode fazer uma gravação clicando no ícone Gravar na barra de ferramentas Gravação.

Para reproduzir uma gravação, toque no nome da gravação na lista ou toque no ícone de alto-falante na anotação.

Como usar o “Meu texto”

Ao usar o Messaging ou o MSN Messenger, use Meu texto para inserir rapidamente mensagens predefinidas ou usadas com frequência. Para inserir uma mensagem, toque em **Meu texto** e toque em uma mensagem.



NOTA: Você pode adicionar texto a uma mensagem do Meu texto, depois de inserir a mensagem.

Para editar uma mensagem do Meu texto:

- 1 No Messaging ou no MSN Messenger, toque em **Ferramentas**.
- 2 Toque em **Editar mensagens de 'Meu texto'**.
- 3 Faça as alterações e toque em **OK**.

Como configurar os parâmetros

Você pode ajustar as configurações do dispositivo para se adequarem à maneira como você trabalha. Para ver as opções disponíveis, toque no botão **Iniciar** e toque em **Configurações**.



NOTA: Dependendo dos recursos do dispositivo, pode haver guias adicionais e itens adicionais nas guias.

Consulte a Ajuda do Pocket PC no dispositivo para obter informações adicionais sobre como ajustar as configurações (toque no botão **Iniciar Ajuda**).

Guia Pessoal

- **Botões** — Determine os programas que serão iniciados quando você pressiona os botões de hardware.
- **Entrada** — Ajuste as configurações para o método de entrada, a conclusão das palavras e outras opções.
- **Menus** — Adicione ou remova itens do menu **Iniciar**.
- **Informações do proprietário** — Insira as suas informações de contato.
- **Senha** — Defina uma senha para proteger os dados armazenados no dispositivo.
- **Sons e notificações** — Ajuste o volume e defina as notificações. Consulte “Notificações” na página 68.
- **Hoje** — Personalize a aparência e as informações que serão exibidas na tela Hoje.

Guia Sistema

- **Sobre** — Informações sobre o software Microsoft® Windows Mobile™ 2003 Second Edition e sobre o seu dispositivo.
- **Brilho** — Ajusta as configurações de brilho para economizar energia.
- **Certificados** — Mostra ou permite apagar certificados armazenados no dispositivo. Os certificados ajudam a estabelecer a sua identidade e a identidade de outros computadores, para impedir que usuários não autorizados acessem seus dados.

- **Relógio e alarmes** — Altera a hora ou ajusta o alarme.
- **Memória** — **Faz a alocação de memória para** armazenamento de dados e de programas. Mostra a memória livre e a memória usada, a memória da placa de armazenamento e os programas em execução.
- **Microfone** — Ajusta o ganho do microfone.
- **Energia** — Indica o status da bateria ou da carga. Defina o período de tempo durante o qual o dispositivo pode permanecer inativo antes de ser desligado, na guia **Avançado**.
- **Configurações regionais** — Mostra e permite alterar a formatação das configurações regionais, como moeda, hora e data.
- **Remover programas** — Remove programas do dispositivo. Consulte “Como adicionar e remover programas” na página 69 para obter mais informações.
- **Tela** — Ajusta a tela, se o dispositivo não estiver respondendo de maneira adequada aos toques, e permite selecionar a orientação da tela.
- **Barra comutadora** — Ajusta as configurações do utilitário de inicialização do programa barra alternadora.
- **Informações do sistema** — Mostra informações técnicas sobre o dispositivo.

Guia Conexões

- **Emitir** — Recebe feixes de raios infravermelhos de outros dispositivos.
- **Bluetooth** — Liga e desliga as emissões de rádio com a tecnologia sem fio Bluetooth[®], e cria e edita dispositivos acoplados. Por padrão, o botão de rádio está desativado.
- **Conexões** — Adiciona e configura conexões de modem ou de servidor.
- **Utilitário Dell WLAN** — Disponível somente em dispositivos com Wi-Fi.
- **Placas de rede** — Define as configurações de placa de rede.
- **Cliente Odyssey** — Configura o LEAP Cisco[®].

Como usar o Microsoft® ActiveSync®

Sobre o ActiveSync

Você pode sincronizar as informações do computador com as informações do dispositivo usando o ActiveSync. A sincronização compara os dados do dispositivo com os dados do computador e atualiza os dois com as informações mais recentes. Por exemplo:

- Mantenha os dados do Microsoft Pocket Outlook atualizados sincronizando o dispositivo com os dados do Microsoft Outlook do computador.
- Sincronize arquivos do Microsoft Word e do Microsoft Excel entre o dispositivo e o computador. Os arquivos são automaticamente convertidos para o formato correto.



NOTA: Por padrão, o ActiveSync não sincroniza automaticamente todos os tipos de informações. Você pode alterar as opções do ActiveSync para sincronizar tipos específicos de informações.

Com o ActiveSync, você pode também:

- Fazer backup e restaurar os dados do dispositivo.
- Copiar (em vez de sincronizar) arquivos entre o dispositivo e o computador.
- Selecionar um modo de sincronização para determinar quando a sincronização deverá ocorrer. Por exemplo, você pode sincronizar continuamente ou apenas quando selecionar o comando de sincronização.
- Selecionar quais tipos de informações serão sincronizadas e determinar a quantidade de dados a ser sincronizada. Por exemplo, você pode escolher quantas semanas de compromissos passados você quer que sejam sincronizadas.

Para sincronizar os dados, você precisa de versões do Microsoft Windows® e do Pocket PC do ActiveSync. Instale a versão do Windows do ActiveSync no computador utilizando o CD do Dell™ Companion. A versão do Pocket PC já está instalada no dispositivo.



NOTA: Antes de conectar o dispositivo a um computador pela primeira vez, certifique-se de ter instalado o ActiveSync do CD do Dell™ Companion no computador.

Como instalar e utilizar o ActiveSync

Para instalar o ActiveSync:

- 1 Insira o CD do Dell Companion.
- 2 Clique em **Getting Started** (Noções básicas) para acessar o menu principal.
- 3 Clique em **Comece aqui**.
- 4 Clique em **Install ActiveSync** (Instalar o ActiveSync) e siga as instruções da tela.

Depois que a instalação tiver sido concluída, o ActiveSync Setup Wizard (Assistente de instalação do ActiveSync) o ajudará a conectar o dispositivo com o computador, configurar uma parceria, de modo que você possa sincronizar as informações entre o dispositivo e o computador e personalizar as configurações de sincronização. O primeiro processo de sincronização começará automaticamente depois que o assistente tiver sido concluído.



NOTA: O dispositivo precisa estar ligado para que o processo de sincronização ocorra.

Durante a primeira sincronização, as informações que tiverem sido armazenadas no Outlook no computador serão copiadas no Calendário, em Contatos e em Tarefas do dispositivo.

Depois de você ter configurado o ActiveSync e concluído o primeiro processo de sincronização, poderá iniciar a sincronização no dispositivo. Para alternar para o ActiveSync no dispositivo, toque no botão **Iniciar** e toque em **ActiveSync**. Se tiver uma placa de rede local sem fio, você poderá sincronizar remotamente do dispositivo.

Para procurar informações sobre como utilizar o ActiveSync no dispositivo, abra o ActiveSync no dispositivo, toque no botão **Iniciar** e toque em **Ajuda** (Ajuda).

Para encontrar informações sobre como usar o ActiveSync no computador, abra o ActiveSync no computador e toque em **Ajuda** → **Microsoft ActiveSync Help** (Ajuda do Microsoft ActiveSync).

Como agendar e se comunicar

Sobre o Microsoft® Pocket Outlook

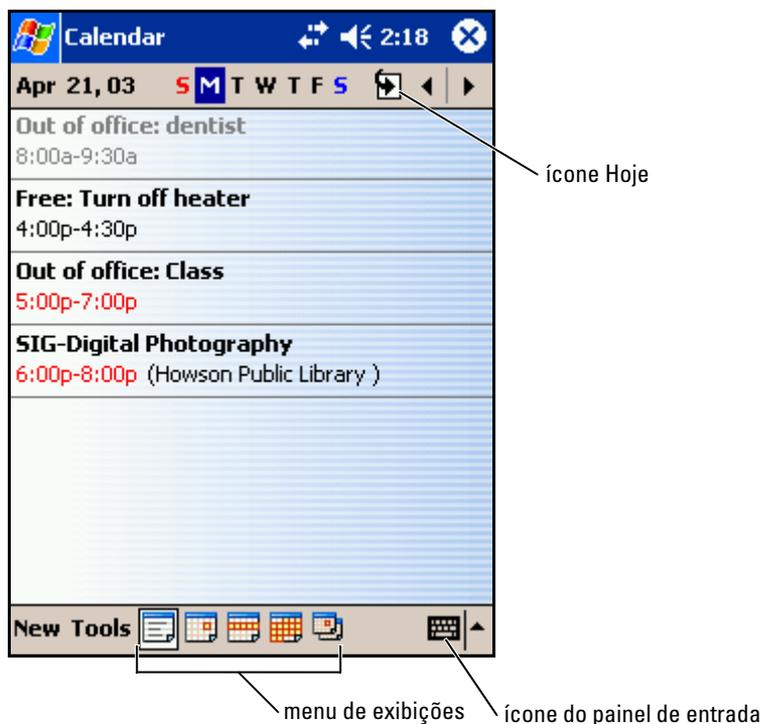
O Pocket Outlook contém o Calendário, Contatos, Tarefas, Messaging e Notas. Você pode usar esses programas de forma individual ou em conjunto. Por exemplo, os endereços de e-mail armazenados em Contatos podem ser usados no Messaging.

Com o Microsoft ActiveSync®, você pode sincronizar informações do Microsoft Outlook ou do Microsoft Exchange do seu computador com o dispositivo. Você pode também sincronizar essas informações diretamente com um servidor do Exchange. Em cada sincronização, o ActiveSync compara as alterações que você fez em seu dispositivo e no computador ou servidor e atualiza ambos os computadores com as informações mais recentes. Para obter informações sobre como usar o ActiveSync, consulte Ajuda do Active Sync no computador.

Você pode ir para qualquer um dos programas a seguir através do menu **Iniciar**.

Calendário

Use o calendário para agendar compromissos, inclusive reuniões e outros eventos. Você pode verificar seus compromissos em uma das diversas formas de exibição (Agenda, Dia, Semana, Mês e Ano) e facilmente alterar a forma de exibição usando o menu de exibições. Toque o ícone Hoje para ver a data atual.



NOTA: Para personalizar o calendário, como mudar o primeiro dia da semana, toque em **Ferramentas** e toque em **Opções**.

Para criar um compromisso:

- 1 Na forma de exibição Dia ou Semana, toque na data e hora desejadas para o compromisso.
- 2 Toque em **Novo**.
- 3 Toque em um campo para selecioná-lo e digite uma descrição e um local usando o painel de entrada.
- 4 Se necessário, toque na data e horário para alterá-los.
- 5 Para ver todos os campos disponíveis, toque no ícone painel de entrada para ocultá-lo. Digite as informações restantes, se necessário.

6 Para adicionar notas, toque na aba **Notas**.

Você pode digitar textos, desenhar ou criar uma gravação. Para obter mais informações sobre como criar notas, consulte “Notas” na página 61.

7 Quando terminar de digitar as informações, toque em **OK** para retornar ao calendário.

Para receber a notificação de um compromisso, selecione **Lembre-me** nas configurações de compromissos. Você pode configurar notificações usando o ícone “Sons e notificações”. Para obter mais informações, consulte “Notificações” na página 68.

Como usar a tela Resumo

Quando você toca em um compromisso no Calendário, uma tela de resumo aparece. Para alterar o compromisso, toque em **Editar**.

Como criar solicitações de reunião

Você pode usar a função Calendário para marcar reuniões com usuários do Outlook ou Pocket Outlook. O pedido de reunião será automaticamente criado quando você sincroniza o Messaging ou quando você se conecta com seu servidor de e-mail. Para configurar a forma como os pedidos de reunião serão enviados, toque em **Ferramentas** e toque em **Opções**. Se você usa o ActiveSync para enviar e receber mensagens de e-mail, selecione **ActiveSync**.

Para agendar uma reunião:

1 Crie um compromisso.

2 Na guia **Compromisso**, toque no painel de entrada para ocultá-lo e depois toque em **Participantes**.

O campo **Participantes** mostra a lista dos endereços de e-mail que você inseriu em Contatos.

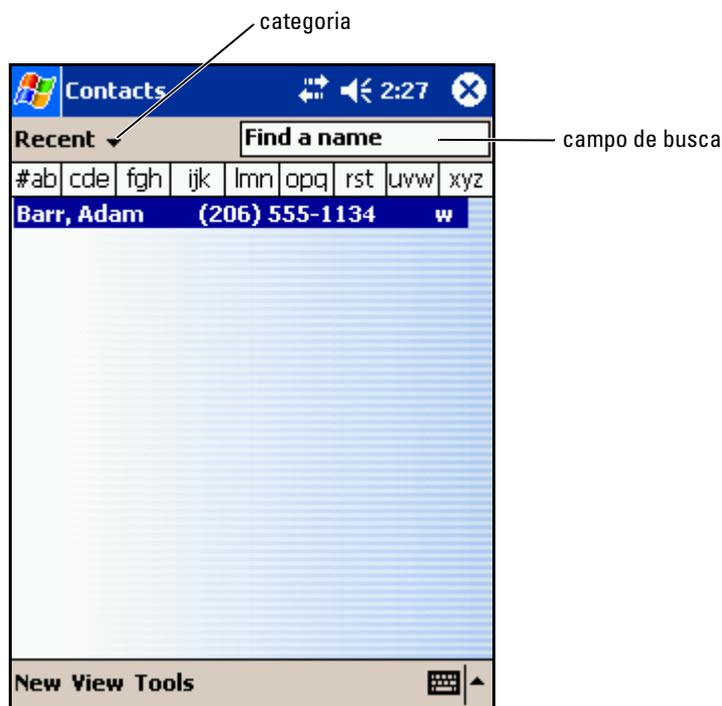
3 Selecione os participantes da reunião.

O aviso de reunião será criado automaticamente e colocado na pasta **Caixa de saída**.

Para obter mais informações sobre como enviar e receber pedidos de reunião, toque no botão **Iniciar**, toque em **Ajuda** e em **Calendário** ou **Messaging**.

Contatos

Use a função Contatos para manter a lista de seus amigos e colegas. Você pode compartilhar rapidamente as informações de Contatos com outros usuários de dispositivos que tenham a porta de infravermelho.



NOTA: Para alterar a forma como as informações são mostradas na lista, toque em **Ferramentas** e toque em **Opções**.

Para criar um contato:

- 1 Toque no botão **Iniciar** e toque em **Contatos**.
- 2 Toque em **Novo**.
- 3 Usando o painel de entrada, digite o nome e outras informações de contato. Role para baixo para ver todos os campos disponíveis.

- 4 Para atribuir o contato a uma categoria, toque em **Categorias** e selecione uma categoria da lista.
Na lista de contatos, você pode ver os contatos por categoria.
- 5 Para adicionar notas, toque na aba **Notas**. Você pode digitar texto, desenhar ou criar uma gravação. Para obter mais informações sobre como criar notas, consulte “Notas” na página 61.
- 6 Quando terminar de digitar as informações, toque em **OK** para retornar ao calendário.

Como localizar um contato

Você pode localizar um contato utilizando um dos métodos a seguir:

- Em Contatos, digite o nome de um contato no campo sob a barra de navegação. Para ver todos os contatos, limpe o texto da caixa ou toque na flecha à direita da caixa.
- Em Contatos, toque na lista de categorias, chamada **Todos os contatos** por padrão, e selecione uma categoria. Para mostrar todos os contatos novamente, toque em **Todos os contatos**. Para ver um contato não atribuído a uma categoria, selecione **Nenhuma**.
- Para ver os nomes das empresas em que seus contatos trabalham, toque em **Exibir** na lista de contatos e toque em **Por empresa**. O número de contatos que trabalham para aquela empresa será mostrado à direita do nome da empresa.
- Toque no botão **Iniciar**, toque em **Localizar** e depois digite o nome do contato. No menu suspenso **Tipo**, toque em **Contatos**, e em seguida toque em **Ir**.

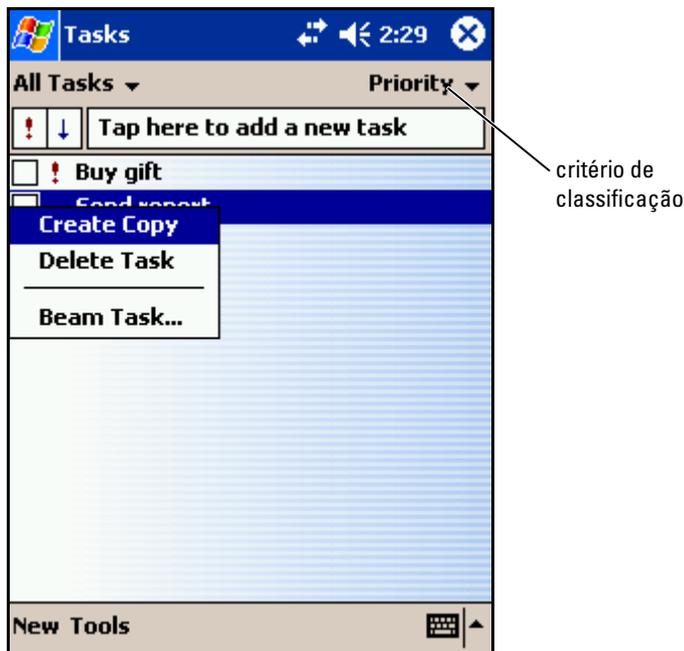
Como usar a tela Resumo

Quando você seleciona um contato por toque na lista de contatos, uma tela de resumo é aberta. Para alterar as informações do contato, toque em **Editar**.

Tarefas

NOTA: Para alterar a forma como as informações são mostradas na lista, toque em **Ferramentas** e toque em **Opções**.

Utilize a função Tarefas para manter uma lista das coisas que você precisa fazer.



Para criar uma tarefa:

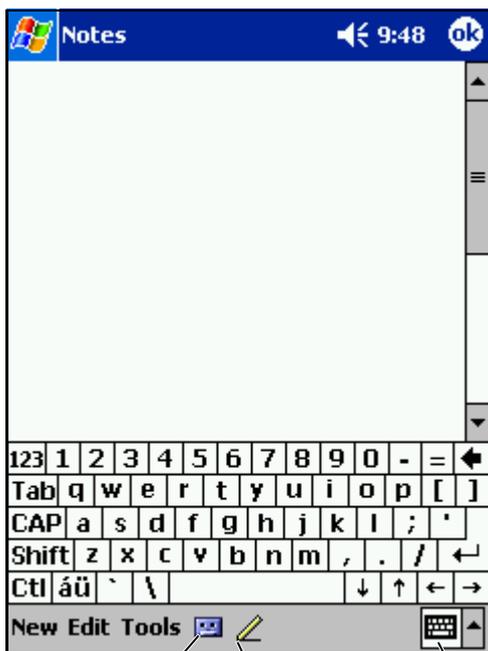
- 1 Toque no botão **Iniciar** e toque em **Tarefas**.
- 2 Toque em **Novo**.
- 3 Digite uma descrição usando o painel de entrada.
- 4 Se necessário, toque no campo correspondente para inserir uma data de início, uma data de entrega ou outras informações. Para ver todos os campos disponíveis, toque no ícone do painel de entrada para ocultá-lo.
- 5 Para atribuir a tarefa a uma categoria, toque em **Categorias** e selecione uma categoria da lista. Você pode ver a lista de tarefas por categoria.

- 6 Para adicionar notas, toque na aba **Notas**. Você pode digitar texto, desenhar ou criar uma gravação. Para obter mais informações sobre como criar notas, consulte “Notas” na página 61.
- 7 Quando terminar de digitar as informações, toque em **OK** para retornar ao calendário.

 **NOTA:** Para criar rapidamente uma tarefa com apenas um assunto, toque em **Ferramentas** e toque **Barra de entrada**. Toque em **Toque para adicionar tarefa** e digite as informações da tarefa.

Notas

Capture rapidamente pensamentos, lembretes, idéias, desenhos e números de telefones com o recurso Notas. Você pode criar uma nota escrita ou uma gravação. Você pode também incluir uma gravação em uma nota. Se a nota estiver aberta quando você criar a gravação, esta será incluída na nota como um ícone. Se a nota não estiver aberta, a gravação será salva como uma gravação autônoma.



ícone de gravação

ícone de caneta

Ícone do painel de entrada

Para criar uma nota:

- 1 Toque no menu **Iniciar**, toque em **Programas** e, em seguida, toque em **Notas**.
- 2 Toque em **Novo**.
- 3 Crie sua nota escrevendo, desenhando, digitando ou gravando. Para obter mais informações sobre como usar o painel de entrada, como escrever e como desenhar na tela, e como criar gravações, consulte “Inserção de informações” na página 41.

Messaging

Use o Messaging para enviar e receber mensagens de e-mail:

- Sincronizando as mensagens de e-mail com o uso do Exchange ou do Outlook em seu computador.
- Conectando-se diretamente a um servidor de e-mail através de provedor Internet ou de uma rede.

Como sincronizar mensagens de e-mail

Você pode sincronizar mensagens de e-mail junto com o resto de seus dados, se ativar a opção de sincronização do Messaging no ActiveSync. Para obter informações sobre como ativar a sincronização do Messaging, consulte a Ajuda do ActiveSync no computador.



NOTA: Você pode também sincronizar mensagens de e-mail com seu computador a partir de um local remoto. Para obter mais informações, consulte “Como se conectar” na página 89.

Durante a sincronização:

- As mensagens são copiadas das pastas de e-mail do Exchange ou do Outlook de seu computador para a pasta **ActiveSync** do Messaging de seu dispositivo. Por padrão, você receberá:
 - as mensagens dos 3 últimos dias
 - as primeiras 100 linhas de cada mensagem
 - os anexos de tamanho inferior a 100 KB

- As mensagens de e-mail da pasta **Caixa de saída** do seu dispositivo são transferidas para o Exchange ou Outlook do computador e então enviadas por esses programas.
- As mensagens de e-mail das subpastas do computador precisam estar selecionadas no ActiveSync para serem transferidas.

Como fazer a conexão direta a um servidor de e-mail

Além de sincronizar mensagens de e-mail com seu computador, você pode enviar e receber mensagens de e-mail conectando-se a um servidor de e-mail, utilizando um modem ou uma placa de rede conectada ao seu dispositivo. Você precisa configurar uma conexão remota com uma rede ou um provedor Internet, e uma conexão com seu servidor de e-mail. Para obter mais informações, consulte “Como se conectar” na página 89.

Quando você se conecta ao servidor de e-mail:

- As novas mensagens são descarregadas na pasta **Caixa de entrada** do dispositivo.
- As mensagens da pasta **Caixa de saída** do dispositivo são enviadas.
- As mensagens que foram apagadas no servidor de e-mail são removidas da pasta **Caixa de entrada** do dispositivo.

As mensagens que você recebe diretamente de um servidor de e-mail estão vinculadas ao seu servidor de e-mail e não ao seu computador. Quando você apaga uma mensagem em seu dispositivo, ela é apagada também do servidor de e-mail na próxima vez que você se conectar, dependendo das configurações do ActiveSync.

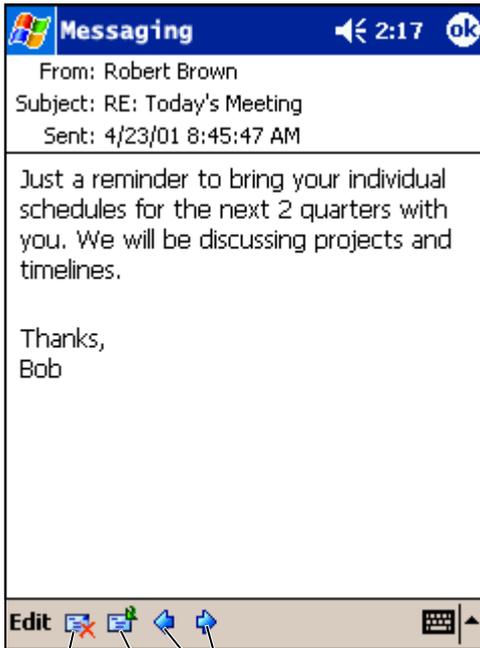
Quando estiver trabalhando on-line, você pode ler e responder às mensagens enquanto estiver conectado ao servidor de e-mail. As mensagens são enviadas assim que você tocar em **Enviar**, o que economiza espaço em seu dispositivo.

Depois que tiver descarregado os cabeçalhos das novas mensagens, ou as mensagens parciais, você pode desconectar-se do servidor de e-mail e então decidir quais mensagens quer descarregar completamente. Na próxima vez em que você se conectar, o Messaging fará o download das mensagens marcadas para serem recuperadas e enviará as mensagens que você escreveu.

Como usar a Lista de mensagens

As mensagens que você recebe são mostradas na lista de mensagens. Por padrão, as mensagens mais recentes são mostradas em primeiro lugar na lista.

Ao receber uma mensagem, toque nela para abri-la. As mensagens não lidas aparecem em negrito.



ícone apagar

ícone encaminhar

mensagem anterior/próxima

Quando se conecta ao servidor de e-mail ou faz a sincronização com seu computador, por padrão você recebe:

- As mensagens dos 5 últimos dias
- As primeiras 100 linhas de cada nova mensagem
- os anexos de tamanho inferior a 100 KB

As mensagens originais continuam no servidor de e-mail ou em seu computador. Você pode marcar as mensagens que quer recuperar por inteiro na próxima sincronização ou conexão com o servidor de e-mail. Na lista de mensagens, toque e segure a mensagem que você quer recuperar. No menu pop-up, toque em **Marcar para download**. Os ícones na lista de mensagem da caixa de entrada indicam o status da mensagem.

Você especifica suas preferências de download quando configura o serviço ou quando seleciona suas opções de sincronização. As configurações podem ser alteradas a qualquer momento:

- Altere as opções de sincronização do Messaging usando as opções do ActiveSync. Para obter mais informações, consulte a ajuda do ActiveSync no computador.
- Altere as opções de conexões diretas ao servidor de e-mail no Messaging do seu dispositivo. Toque em **Ferramentas** e em **Opções**. Na guia **Conta**, toque no serviço que você quer alterar. Toque e segure o serviço e selecione **Excluir** para removê-lo.

Como compor mensagens

Para compor uma mensagem:

- 1** Toque no botão **Iniciar** e toque em **Messaging**.
- 2** Toque em **Novo**.



ícone Contatos

ícone de gravação

- 3 No campo **Para**, digite o e-mail de um ou mais destinatários, separando-os com ponto e vírgula. Ou toque no ícone Contatos para selecionar nomes da lista de contatos.



NOTA: Todos os endereços de e-mail digitados nos campos de e-mail em Contatos aparecerão no Catálogo de endereços.

- 4 Escreva sua mensagem. Para inserir mensagens pré-definidas ou frequentemente utilizadas, toque em **Meu texto** e selecione uma mensagem.

- 5 Toque em **Enviar** quando acabar de escrever a mensagem.

Se você estiver trabalhando off-line, a mensagem é transferida para a pasta **Caixa de saída** e enviada na próxima vez que você se conectar.

Como gerenciar mensagens e pastas de e-mail

Por padrão, as mensagens são mostradas em uma das cinco pastas de cada serviço que você criou: **Caixa de entrada**, **Itens excluídos**, **Rascunhos**, **Caixa de saída** ou **Itens enviados**. A pasta **Itens excluídos** contém mensagens que foram apagadas do dispositivo. O comportamento das pastas **Itens excluídos** e **Itens enviados** depende das opções que você selecionou. Para alterar as opções, toque em **Ferramentas** na lista de mensagens e toque **Opções**. Na guia **Mensagem**, selecione suas opções.

Para criar uma nova pasta, toque em **Ferramentas** e toque **Gerenciar pastas**. Para mover uma mensagem para outra pasta, toque e segure a mensagem da lista de mensagens e toque em **Mover para** no menu pop-up.

Comportamento das pastas quando a conexão é feita diretamente com um servidor de e-mail

O comportamento das pastas que você criar depende do fato de você usar ActiveSync, POP3 ou IMAP4.

- *Se você usa o ActiveSync*, as mensagens de e-mail da pasta **Caixa de entrada** do Outlook são automaticamente sincronizadas com seu dispositivo. Você pode optar por sincronizar pastas adicionais, atribuindo-as ao ActiveSync. As pastas criadas e as mensagens movidas por você são então copiadas no servidor. Por exemplo, se você mover mensagens da pasta **Caixa de entrada** para uma pasta chamada **Família** e tiver marcado a pasta **Família** para sincronização, o servidor cria uma cópia dessa pasta e copia as mensagens nessa pasta criada. Você então poderá ler as mensagens quando estiver longe do seu computador.
- *Se você usa POP3 e mover mensagens de e-mail para uma pasta que criou*, o vínculo entre as mensagens do dispositivo e suas cópias no servidor de e-mail será quebrado. Na próxima vez em que você se conectar, o servidor de e-mail detectará que as mensagens estão ausentes da caixa de entrada do dispositivo e as apagará do servidor. Isso evita cópias duplicadas de uma mensagem. Porém, você não mais terá acesso às mensagens que tiver movido para pastas criadas, a não ser pelo próprio dispositivo.
- *Se você usa IMAP4*, as pastas que você criar e as mensagens de e-mail que mover são espelhadas no servidor. Portanto, as mensagens estarão disponíveis a qualquer momento em que você se conectar com seu

servidor de e-mail, seja do dispositivo ou do computador. Essa sincronização de pastas ocorre sempre que você se conectar ao servidor, criar novas pastas, ou renomear/apagar pastas quando conectado.

Notificações

Você pode configurar o dispositivo para lembrá-lo quando tiver algo importante a fazer. Por exemplo, se tiver marcado um compromisso no Calendário, uma tarefa com prazo de entrega em Tarefas ou um alarme no Relógio, você será notificado de uma das seguintes formas:

- Uma caixa de mensagem aparece na tela.
- Um som, que pode ser especificado por você, é tocado.
- Uma luz pisca no dispositivo.

Para configurar os lembretes e sons do dispositivo:

- 1 Toque no botão **Iniciar** e toque em **Configurações**.
- 2 Na guia **Pessoal**, toque em **Sons e configurações**.
 - Guia **Sons** — ajusta o volume e ativa os sons.
 - Guia **Notificações** — define notificações para eventos específicos.

Como adicionar e remover programas

Os programas que já estavam instalados quando você recebeu o dispositivo estão armazenados em ROM. Você não pode remover esses programas e nunca perderá acidentalmente conteúdo da ROM. Os programas da ROM podem ser atualizados utilizando-se programas de instalação com a extensão *.xip. Você pode salvar dados na ROM ou na RAM.

Você pode instalar qualquer programa criado para o dispositivo, desde que haja memória suficiente. O melhor lugar para obter software para o seu dispositivo é o site do software Microsoft® Windows Mobile™ 2003 Second Edition: www.microsoft.com/windowsmobile.

Como adicionar programas usando o Microsoft® ActiveSync®

Antes de instalar um software no dispositivo, você precisa instalá-lo no seu computador. Consulte “Como usar o Microsoft® ActiveSync®” na página 53 para obter mais informações.

- 1 Determine o tipo do dispositivo e do processador para saber qual versão do software deverá ser instalada.
 - a Toque no botão **Iniciar** e toque em **Configurações**.
 - b Na guia **Sistema**, toque em **Sobre**.
 - c Anote as informações do processador que aparecem na guia **Versão**.
- 2 Faça o download do software para o computador (ou insira o CD ou disquete que contém o software no computador). Você poderá ver um único arquivo *.xip, *.exe ou *.zip, um arquivo **Setup.exe**, ou várias versões de arquivos para diferentes tipos de dispositivos e processadores. Selecione o programa criado para o Pocket PC e para o tipo de processador do seu dispositivo.

- 3 Leia as instruções de instalação, os arquivos Leia-me ou a documentação que é fornecida com o programa. Muitos programas vêm com instruções especiais de instalação.
- 4 Conecte o dispositivo com o computador.
- 5 Clique duas vezes no arquivo *.exe.

Se o arquivo for um arquivo de instalador, o assistente de instalação será aberto. Siga as instruções da tela. Depois que o software tiver sido instalado no computador, o instalador transferirá automaticamente o software para o dispositivo.

Se o arquivo não for um arquivo de instalador, você receberá uma mensagem de erro, dizendo que o programa é válido, mas que foi criado para um tipo diferente de computador. Você precisará mover esse arquivo para o dispositivo. Se você não encontrar nenhuma instrução de instalação no arquivo Leia-me ou na documentação, use o Explorer do ActiveSync para copiar o arquivo para a pasta **Arquivos de programas** do dispositivo. Para obter mais informações sobre como copiar arquivos utilizando o ActiveSync, consulte a ajuda do ActiveSync no computador.

Para abrir um programa depois que a instalação tiver sido concluída, toque no botão **Iniciar**, toque em **Programas** e toque no ícone do programa.

Como fazer download de programas da Internet

- 1 Determine o tipo do dispositivo e do processador para saber qual versão do software deverá ser instalada.
 - a Toque no botão **Iniciar** e toque em **Configurações**.
 - b Na guia **Sistema**, toque em **Sobre**.
 - c Anote as informações do processador que aparecem na guia **Versão**.
- 2 Usando o Pocket Internet Explorer, faça download do programa para o dispositivo. Você poderá ver um único arquivo *.xip, *.exe ou *.zip, um arquivo **Setup.exe**, ou várias versões de arquivos para diferentes tipos de dispositivos e processadores. Selecione o programa criado para o Pocket PC e para o tipo de processador do seu dispositivo.

- 3 Leia as instruções de instalação, os arquivos Leia-me ou a documentação que é fornecida com o programa. Muitos programas fornecem instruções especiais de instalação.
- 4 Toque no arquivo *.xip ou *.exe.
O assistente de instalação será aberto. Siga as instruções da tela.

Como adicionar um programa ao menu Iniciar

- 1 Toque no botão **Iniciar** e toque em **Configurações**.
- 2 Toque na guia **Menus**, toque na guia **Menu iniciar** e toque na caixa de verificação do programa.
Se o programa não estiver na lista, você poderá utilizar o Gerenciador de arquivos do dispositivo ou mover o programa para a pasta **Menu Iniciar**, ou utilizar o ActiveSync do computador para criar um atalho para o programa e colocar o atalho na pasta **Menu Iniciar**.

Como usar o Gerenciador de arquivos do dispositivo

- 1 Toque no botão **Iniciar**, toque em **Programas** e toque em **Gerenc. de arquivos**.
- 2 Localize o programa. Toque na lista de pastas (chamada **Meus documentos**, por padrão) e toque em **Meu dispositivo** para ver uma lista de todas as pastas do dispositivo.
- 3 Toque e mantenha o ponteiro no nome do programa e toque em **Recortar** no menu pop-up.
- 4 Abra a pasta **Menu Iniciar** localizada na pasta **Windows®**.
- 5 Toque e segure uma área limpa da janela, e toque em **Colar** no menu suspenso.

O programa aparecerá no menu **Iniciar**. Para obter mais informações sobre como usar o Gerenciador de arquivos, consulte “Localizar e organizar informações” na página 40.

Como usar o ActiveSync no computador

Utilize o Explorer no ActiveSync para explorar os arquivos do dispositivo e localizar o programa. Clique com o botão direito no programa e clique em **Criar atalho**. Mova o atalho para a pasta **Menu Iniciar** na pasta Windows. O atalho aparecerá no menu **Iniciar**. Para obter mais informações, consulte a ajuda do ActiveSync no computador.

Erro durante a instalação de software

Durante a instalação do software no seu Dell Axim™ X30, você poderá receber a seguinte mensagem de erro: `The program you have installed may not display properly because it was designed for a previous version of Microsoft® Windows Mobile™ software` (O programa que você instalou poderá não ser exibido corretamente porque ele foi criado para uma versão anterior do Microsoft® Windows Mobile™). Se você receber esta mensagem, faça o seguinte:

- 1 Toque em **ok** para continuar instalando o software.
- 2 Execute o software no modo retrato. Consulte “Como mudar o modo de exibição”.



NOTA: A maioria dos programas do dispositivo funciona com o sistema operacional Windows Mobile 2003 Second Edition no modo retrato. A Dell não pode garantir o funcionamento adequado de um programa que não foi escrito para o Windows Mobile 2003 Second Edition.



NOTA: O Dell Axim X vem com o sistema operacional Windows Mobile 2003 Second Edition. A maioria dos pacotes de software atuais foi escrita para versões anteriores do sistema operacional Windows Mobile.

Se precisar de assistência técnica para o software que você está tentando instalar, entre em contato com o fabricante do software. A Dell não oferece suporte para acessórios e dispositivos eletrônicos de terceiros.

Para obter mais informações sobre a política de suporte Dell™ para dispositivos eletrônicos e acessórios, consulte o artigo RA1062902 do Dell Knowledge Base em support.dell.com (em inglês).

Como mudar o modo de exibição do dispositivo

Para alterar o modo de exibição de paisagem para retrato:

- 1 Toque em **Iniciar**.
- 2 Toque em **Configurações**. A janela **Configurações** aparecerá.
- 3 Toque na guia **Sistema**.
- 4 Toque em **Tela**. A janela **Tela** aparecerá.
- 5 Toque em **Retrato** para selecionar o modo retrato.
- 6 Toque em **ok** e feche a janela.



NOTA: Para alterar o modo de exibição de retrato para paisagem, siga o procedimento na ordem inversa.

Como remover programas

- 1 Toque no botão **Iniciar** e toque em **Configurações**.
- 2 Toque na guia **Sistema** e toque em **Remover programas**.
Se o programa não aparecer na lista de programas instalados, use o Gerenciador de arquivos no dispositivo para localizar o programa.
- 3 Toque e segure o programa, e toque em **Excluir** no menu suspenso.

Como usar os programas incluídos

Os programas incluídos são: Microsoft Pocket Word, Microsoft Pocket Excel, Microsoft Money, Windows Media Player para Pocket PC e Microsoft Reader.

Para ir para um programa do dispositivo, toque no botão **Iniciar**, toque em **Programas** e então toque no nome do programa.

Microsoft[®] Pocket Word

O Pocket Word trabalha com o Microsoft Word de seu computador para possibilitar a você fácil acesso a cópias de seus documentos. Você pode criar novos documentos no dispositivo ou copiar documentos do computador para o dispositivo. Sincronize documentos entre o computador e o dispositivo para ter o conteúdo mais atualizado em ambos os locais.

Use o Pocket Word para criar documentos, como cartas, minutas de reuniões e relatórios de viagens. Para criar um novo arquivo:

- 1 Toque no botão **Iniciar**→ **Programas**→ **Pocket Word**.
- 2 Toque em **Novo**.

Um documento em branco aparecerá. Ou, se você selecionou um modelo para novos documentos na caixa de diálogo de **Opções**, esse modelo aparecerá já com o texto e formato apropriados.



Você pode abrir apenas um documento de cada vez. Se abrir um segundo documento, você será solicitado a salvar o primeiro. Você pode criar, salvar ou editar documentos de vários formatos, incluindo Word (.doc), Pocket Word (.psw), Rich Text Format (.rtf) e Somente texto (.txt).

O Pocket Word contém uma lista dos arquivos armazenados no dispositivo. Toque em um arquivo na lista para abri-lo. Para apagar, fazer cópias ou enviar arquivos, toque e segure um arquivo na lista. Então selecione a ação desejada no menu pop-up.

Você pode inserir informações no Pocket Word de quatro formas: digitando, escrevendo, desenhando ou gravando. Esses modos são mostrados no menu **Exibir**. Cada modo tem sua própria barra de ferramentas, que pode ser mostrada ou ocultada quando o ícone **mostrar/ocultar barra de ferramentas** é tocado.

Para alterar o zoom, toque em **Exibir**, em **Zoom** e então selecione o percentual desejado. Selecione uma porcentagem mais alta quando for inserir texto e uma porcentagem mais baixa para ver uma parte maior de seu documento.

Se você estiver abrindo um documento do Word criado em um computador, selecione **Ajustar à janela** no menu **Exibir** de forma que você possa ver o documento inteiro.

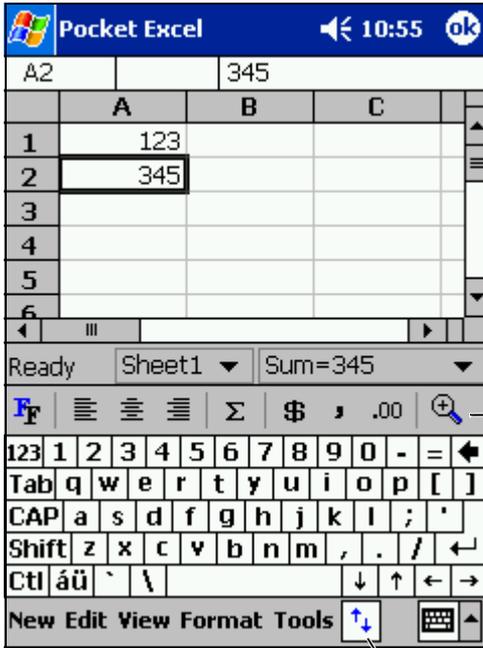
Pocket Excel

O Pocket Excel funciona com o Microsoft Excel de seu computador, para facilitar o acesso às cópias de suas planilhas. Você pode criar novas planilhas no dispositivo ou copiar planilhas do computador para o dispositivo. Sincronize planilhas entre o computador e o dispositivo para que ter o conteúdo mais atualizado em ambos os locais.

Use o Pocket Excel para criar planilhas, como relatórios de despesas e registros de quilometragem. Para criar um novo arquivo:

- 1** Toque em **Iniciar**→ **Programas**→ **Pocket Excel**.
- 2** Toque em **Novo**.

Uma planilha em branco aparecerá. Ou, se você selecionou um modelo para novas planilhas na caixa de diálogo **Opções**, esse modelo aparecerá já com o texto e formato apropriados.



barra de ferramentas de formatação

mostrar/ocultar a barra de ferramentas de formatação

Você pode abrir apenas uma planilha de cada vez. Se abrir um segundo documento, você será solicitado a salvar o primeiro. Você pode criar, salvar ou editar planilhas em diversos formatos, incluindo Pocket Excel (.pxl) e Excel (.xls).

O Pocket Excel contém uma lista dos arquivos armazenados em seu dispositivo. Toque em um arquivo na lista para abri-lo. Para apagar, fazer cópias ou enviar arquivos, toque e segure um arquivo na lista. Então selecione a ação apropriada no menu pop-up.

O Pocket Excel tem as ferramentas fundamentais para planilhas, como fórmulas, funções, classificação e filtros. Para ver a barra de ferramentas, toque em **Exibir** e toque em **Barra de ferramentas**.

Se sua planilha contiver informações confidenciais, você pode protegê-la com uma senha. Para definir uma senha, abra a planilha, toque em **Editar** e em **Senha**. Todas a vez em que abrir a planilha, você precisará digitar a senha; porisso, escolha uma fácil de lembrar, mas difícil de ser adivinhada por terceiros.

Dicas para trabalhar com o Pocket Excel

Use as seguintes dicas para trabalhar com planilhas grandes no Pocket Excel:

- Toque em **Exibir** e em **Tela inteira** para ver o máximo possível de sua planilha. Para sair do modo tela inteira, toque em **Restaurar**.
- Para mostrar ou ocultar os elementos da janela, Toque em **Exibir** e então toque nos elementos que você quer ver ou ocultar.
- Para congelar painéis em uma planilha, primeiro selecione a célula cujos painéis você quer congelar. Toque em **Exibir** e toque em **Congelar painéis**. Você pode querer congelar o painel superior e o painel esquerdo, para manter visíveis os cabeçalhos das colunas e das linhas ao rolar pela planilha.
- Divida painéis para ver áreas diferentes de uma planilha grande. Toque em **Exibir** e depois **Dividir**. Arraste a barra de divisão para onde desejar. Para remover a divisão, toque em **Exibir** e toque em **Remover divisão**.
- Para mostrar e ocultar linhas e colunas. Para ocultar uma linha ou coluna, selecione uma célula na linha ou na coluna que você quer ocultar. Toque em **Formatar**, depois em **Linha** ou **Coluna** e depois toque em **Ocultar**. Para mostrar uma linha ou coluna oculta, toque em **Ferramentas**, depois em **Ir para** e digite uma referência que está na linha ou coluna oculta. Depois, toque em **Formatar**, **Linha** ou **Coluna**, **Reexibir**.

Para obter mais informações sobre como usar o Pocket Excel, toque no botão **Iniciar** e toque em **Ajuda**.

MSN Messenger

Com o programa de mensagens instantâneas MSN Messenger, você pode:

- Ver quem está on-line.
- Enviar e receber mensagens instantâneas.
- Conversar de forma instantânea com grupos de contatos.

Para usar o MSN Messenger, você precisa ter uma conta Microsoft Passport ou uma conta de e-mail no Microsoft Exchange. Você precisa ter um Passport para usar o serviço MSN Messenger. Se tiver uma conta Hotmail ou MSN, você já possui um Passport. Depois de obter um Microsoft Passport ou uma conta Microsoft Exchange, você estará pronto para configurar sua conta.



NOTA: Abra uma conta Microsoft Passport no endereço www.passport.com. Obtenha um endereço de e-mail Microsoft Hotmail gratuito em www.hotmail.com.

Para abrir o MSN Messenger, toque no botão **Iniciar**→ **Programas**→ **MSN Messenger**.

Como configurar

Antes de poder fazer a conexão, você precisa digitar as informações da conta Exchange ou Passport.

Para configurar uma conta e conectar-se:

- 1 Toque no botão **Iniciar**→ **Programas**→ **MSN Messenger**.
- 2 Toque em **Ferramentas** e em **Opções**.
- 3 Na guia **Contas**, digite as informações da sua conta Passport ou Exchange.
- 4 Para se conectar, toque na tela de login e digite seu endereço de e-mail e sua senha.

Como trabalhar com contatos

A janela MSN Messenger mostra todos os seus contatos do Messenger de uma só vez, divididos nas categorias **On-line** e **Off-line**. A partir dessa tela, se estiver conectado, você poderá conversar, enviar um e-mail, bloquear a conversa de um contato com você ou apagar contatos de sua lista, usando o menu pop-up.



NOTA: Se você já utiliza o MSN Messenger em seu computador, poderá ver seus contatos no dispositivo sem necessidade de adicioná-los.

Para ver outras pessoas on-line sem que essas o vejam, toque em **Ferramentas**→ **Meu status**→ **Aparecer como off-line**.

Se bloquear um contato, você aparecerá como estando off-line mas permanecerá na lista do contato bloqueado. Para desbloquear um contato, toque e segure o contato e, em seguida, toque em **Desbloquear** no menu pop-up.

Como conversar com os contatos

- Toque no nome de um contato para abrir uma janela de bate-papo. Digite sua mensagem na área de entrada de texto, na parte inferior da tela ou toque em **Meu texto** para escolher uma mensagem pré-definida e então toque em **Enviar**.
- Para convidar outro contato para um bate-papo com vários usuários, toque em **Ferramentas, Convidar** e depois toque no contato que você quer convidar.
- Para voltar para a janela principal sem fechar o bate-papo, toque no ícone **Contatos**. Para voltar para a janela do bate-papo, toque em **Bate-papos** e selecione a pessoa com quem você estava conversando.
- Para saber se o contato com quem você está conversando está respondendo, procure pela mensagem sob a área de entrada de texto.

Para obter mais informações sobre como usar o MSN Messenger, toque no botão **Iniciar** e toque em **Ajuda**.

Microsoft Windows Media[®] Player para Pocket PC

Utilize o Windows Media Player para Pocket PC para tocar arquivos digitais de áudio e vídeo que estão armazenados em seu dispositivo ou em na rede. Para abrir o Windows Media Player para Pocket PC, toque em **Iniciar**→ **Programas**→ **Windows Media**.

Use o Windows Media Player em seu computador para copiar arquivos digitais de áudio e vídeo para o seu Pocket PC. Você pode executar arquivos do Windows Media e MP3 em seu Pocket PC.

Para obter mais informações sobre como usar o Windows Media Player para Pocket PC, toque no botão **Iniciar** e em **Ajuda**.

Como usar o Microsoft[®] Pocket Internet Explorer

Use o Pocket Internet Explorer para ver páginas da Web ou WAP:

- Durante a sincronização com o computador, faça download dos seus links favoritos e dos seus favoritos móveis, que estão armazenados na subpasta **Favoritos móveis** do Internet Explorer do computador.
- Conecte-se com um provedor Internet e navegue na Web. Para obter mais informações sobre como conectar-se à Internet, consulte “Como se conectar” na página 89.

Se o dispositivo estiver conectado a um provedor Internet ou a uma rede, você pode fazer download de arquivos e programas da Internet ou intranet.

Para abrir o Pocket Internet Explorer, toque no botão **Iniciar** e toque em **Internet Explorer**.

Favoritos móveis

Se estiver usando o Internet Explorer 5.0 ou superior no computador, você poderá fazer download de favoritos móveis para o dispositivo. A sincronização de favoritos móveis faz o download de conteúdos da Web para o dispositivo, de modo que você possa ver páginas mesmo quando estiver desconectado do computador e do provedor Internet. Use o plug-in do Internet Explorer instalado com o Microsoft ActiveSync[®] para criar favoritos móveis rapidamente.

Para criar um favorito móvel no computador e fazer download dele para o dispositivo:

- 1 No computador, abra o Internet Explorer e clique em **Ferramentas**→ **Criar favorito móvel**.
- 2 Para alterar o nome do link, insira um novo nome na caixa **Nome**.
- 3 Especifique um agendamento de atualização ao lado de **Atualizar** (opcional).

4 Clique em **OK**.

O Internet Explorer fará o download da versão mais recente da página para o computador.

5 No Internet Explorer do computador, clique com o botão direito no favorito móvel e clique em **Propriedades**.

6 Na guia **Download**, especifique o número desejado de níveis de download. Para economizar a memória do dispositivo, faça download de apenas um nível.

7 Sincronize o dispositivo e o computador.

Os favoritos móveis armazenados na pasta **Favoritos móveis** do Internet Explorer serão descarregados no dispositivo.

Se não tiver especificado uma programação de atualização em etapa 3, você precisará fazer o download manual do conteúdo para manter as informações atualizadas no computador e no dispositivo. Antes de sincronizar com o dispositivo, clique em **Ferramentas** no Internet Explorer no computador e clique em **Sincronizar**. A data da coluna **Última atualização** mostra a última vez que o conteúdo foi descarregado para o computador. Você pode fazer o download manual do conteúdo, se necessário.



NOTA: Você pode adicionar um ícone à barra de ferramentas do Internet Explorer para criar favoritos móveis. No Internet Explorer do computador, clique em **Exibir** → **Barras de ferramentas**, e clique em **Personalizar**.

Como economizar memória

Os favoritos móveis ocupam memória de armazenamento no dispositivo. Para minimizar a quantidade de memória utilizada:

- Desative as figuras e os sons ou interrompa o download de alguns favoritos móveis para o dispositivo nas configurações **Favoritos** das opções do ActiveSync. Para obter mais informações, consulte a ajuda do ActiveSync no computador.
- Limite o número de páginas vinculadas descarregadas. No Internet Explorer no computador, clique com o botão direito do mouse no favorito móvel que você quer alterar e clique **Propriedades**. Na guia **Download**, especifique **0** ou **1** para o número de páginas vinculadas que você quer descarregar.

Pasta Mobile Favorites

Somente os itens armazenados na subpasta **Favoritos móveis** (na pasta **Favoritos**) do Internet Explorer do computador são sincronizados com o dispositivo. A pasta foi criada automaticamente quando você instalou o ActiveSync.

Links favoritos

Durante a sincronização, a lista de favoritos na pasta **Favoritos móveis** do computador será sincronizada com o Pocket Internet Explorer do dispositivo. O computador e o dispositivo são atualizados com alterações feitas nas duas listas, toda vez que você sincronizar. A menos que você marque o link do favorito como um favorito móvel, somente o link será descarregado no dispositivo — você precisará se conectar com o provedor Internet ou com a rede para ver o conteúdo. Para obter mais informações sobre sincronização, consulte a Ajuda do ActiveSync no computador.

Como usar os canais AvantGo

O AvantGo é um serviço interativo gratuito que fornece acesso a conteúdo personalizado e a milhares de sites preferidos. Você assina os canais AvantGo diretamente do dispositivo. Depois, sincronize o dispositivo e o computador, ou conecte-se com a Internet para fazer download do conteúdo. Para obter mais informações, consulte o site do AvantGo na Web.

Para se inscrever no AvantGo:

- 1 Nas opções do ActiveSync do computador, ative a sincronização do tipo de informações do **AvantGo**.
- 2 No Pocket Internet Explorer do dispositivo, toque em **Favoritos** para abrir a lista de favoritos.
- 3 Toque no link **Canais AvantGo**.
- 4 Toque em **Ativar**.
- 5 Siga as instruções da tela.

Você precisa sincronizar o dispositivo com o computador e clicar em **Meus canais** para concluir a configuração do AvantGo.

Quando a sincronização estiver concluída, toque no link **Canais AvantGo** na sua lista de favoritos para ver alguns dos canais mais populares. Para adicionar ou remover canais, toque no link **Adicionar ou remover**.

Como navegar pelos favoritos móveis e pela Web

Você pode usar o Pocket Internet Explorer para navegar nos favoritos móveis e nos canais que descarregou no dispositivo sem se conectar com a Internet. Você pode também se conectar com a Internet por meio de um provedor ou por meio de uma conexão de rede e navegar na Web.



- ícone para voltar
- ícone de atualização
- ícone da página inicial
- ícone de favoritos

Para ver os favoritos móveis e os canais:

- 1 Toque no ícone de favoritos para abrir a lista de favoritos.
- 2 Toque na página que você quer ver.

A página que foi descarregada da última vez que você sincronizou com o computador aparecerá. Se a página não estiver no dispositivo, o favorito estará esmaecido. Você precisará fazer a sincronização com o computador novamente para fazer download da página no dispositivo ou conectar-se com a Internet para ver a página.

Para navegar na Internet, configure uma conexão com o provedor ou com a rede corporativa usando **Conexões**, conforme descrito em “Como se conectar”, na página 89.



NOTA: Para adicionar um link favorito, vá para a página que você quer adicionar, toque e mantenha o ponteiro na página e, em seguida, toque em **Adicionar a 'Favoritos'**.

Para conectar-se e navegar na Internet:

- Toque no ícone de favoritos e toque no favorito que você quer ver.
- Toque em **Exibir** e toque em **Barra de endereços**. Na barra de endereços que aparece na parte superior da tela, insira o endereço da Web que quer ver e toque em **Ir**. Clique na seta para selecionar os endereços inseridos anteriormente.

Como se conectar

Você pode usar o seu dispositivo para trocar informações com outros dispositivos móveis, ou com um computador, com uma rede ou com a Internet. Você pode usar qualquer uma das opções de conexão a seguir:

- Usar a porta de infravermelho (IR) do dispositivo para enviar e receber arquivos entre dois dispositivos. Consulte a seção a seguir, “Como usar o infravermelho”, para obter mais informações.
- Conectar-se com o seu provedor Internet. Quando conectado, você pode enviar e receber mensagens de e-mail usando o Messaging e ver páginas da Web ou WAP usando o Microsoft® Pocket Internet Explorer. O software de comunicação para criar uma conexão com o provedor Internet já está instalado no dispositivo. O seu provedor de serviços fornece o software necessário para instalar outros serviços, como pager e fax.
- Conectar-se com a rede da empresa ou organização onde você trabalha. Quando conectado, você pode enviar e receber mensagens de e-mail usando o Messaging, ver páginas da Web e WAP usando o Pocket Internet Explorer e sincronizar-se com o computador.
- Conectar-se com o computador para fazer o sincronismo remotamente. Depois de ter se conectado, você pode sincronizar informações, como as do Pocket Outlook. Consulte a Ajuda do Microsoft ActiveSync® no computador ou veja Connections Help (Ajuda sobre conexões), no dispositivo, para obter mais informações.

Como usar o infravermelho

Com o uso do infravermelho, você pode enviar e receber informações, como contatos e compromissos, entre dois dispositivos.

Para enviar informações:

- 1 Vá para o programa em que o item que você quer enviar foi criado e localize o item na lista.
- 2 Alinhe os sensores de infravermelho de modo que eles fiquem próximos e o espaço entre eles fique desobstruído.
- 3 Toque e segure o item, então toque em **Emitir xxxx** no menu pop-up, onde xxxx é o item que você quer transmitir.

Você pode também enviar itens (com exceção de pastas) do Gerenciador de arquivos. Toque e mantenha o ponteiro no item que você quer enviar e toque em **Emitir arquivo** no menu pop-up.

Como usar a tecnologia sem fio Bluetooth®

Para configurar um dispositivo com a tecnologia sem fio Bluetooth no ambiente do Pocket PC:

- 1 No canto direito inferior da tela **Hoje**, toque no ícone da tecnologia sem fio Bluetooth, .
- 2 No menu suspenso, selecione **Bluetooth Manager** (Gerenciador do Bluetooth).
- 3 Para estabelecer uma conexão com a tecnologia sem fio Bluetooth, toque em **Nova**.
- 4 Toque em **Procurar um dispositivo Bluetooth**.
- 5 Toque no dispositivo remoto com tecnologia Bluetooth com o qual você quer se conectar.
- 6 Toque no serviço que você quer usar para criar a conexão.
- 7 Toque em **Concluir** para criar a conexão.
- 8 Toque e segure a conexão criada em **Meus atalhos** e toque em **Conectar**.
- 9 Se o dispositivo ao qual você está tentando se conectar pedir uma senha, digite a senha e toque em **OK**.

 **NOTA:** Você precisa obter a senha do dispositivo remoto com tecnologia Bluetooth.

Uma conexão ativa com a tecnologia sem fio Bluetooth é criada e estará pronta para uso.

 **NOTA:** Para obter mais informações sobre como usar a tecnologia sem fio Bluetooth, toque no botão **Iniciar**→ **Ajuda**→ **Bluetooth** para acessar a ajuda da Microsoft no dispositivo.

Como usar o Wi-Fi (802.11b)

Para configurar a rede sem fio no ambiente do PocketPC:

- 1 Pressione o botão da rede sem fio para ativar a capacidade da rede sem fio do seu dispositivo.
- 2 Toque no botão **Iniciar**→ **Configurações**→ guia **Conexões**.
- 3 Para adicionar, editar ou apagar um perfil, toque em **Placas de rede**.

 **NOTA:** Se, quando o ícone “Placas de rede” é tocado, a tela **Configurar redes sem fio** não abrir, pressione o botão liga/desliga da WLAN/Bluetooth no dispositivo para ativar a rede sem fio.

- 4 Na tela **Configurar redes sem fio**, selecione um dos nomes de rede disponíveis.

 **NOTA:** Se o nome da sua rede não estiver na lista, você precisará adicionar um perfil de configuração para cada ambiente de rede sem fio no qual você quer usar a sua estação (móvel) de cliente sem fio. Se estiver planejando usar a sua estação cliente sem fio em múltiplos ambientes de rede, com diferentes configurações, você poderá definir perfis dedicados para cada ambiente. Por exemplo, você pode criar um perfil de configuração para a sede de sua empresa, para uma filial e para a sua rede doméstica.

- a Se a lista estiver vazia, toque em **Adicionar novas configurações...** e digite o nome da rede. Escolha a opção de conexão **A Internet** ou **Trabalho** no menu suspenso. Se esta for uma conexão peer-to-peer, toque na caixa “Esta é uma conexão de dispositivo para dispositivo (ad-hoc)”.
- b Toque na guia **Chave da rede** para configurar a **Autenticação e criptografia de dados**.

- Para desativar a criptografia, toque no menu suspenso **Autenticação** e selecione **Abrir**. Depois selecione **Desativada** no menu suspenso **Criptografia de dados**.
- Se você estiver usando **Autenticação de rede (modo compartilhado)**, toque no menu suspenso **Autenticação**, selecione **Compartilhado** e então selecione o método adequado de criptografia no menu suspenso **Criptografia de dados**.
- Se você precisar de criptografia e receber a chave automaticamente, a caixa **A chave é fornecida para mim automaticamente**, quando desmarcada, permite que você digite a chave de criptografia. Você pode digitar os valores da chave tanto em caracteres alfanuméricos como em caracteres hexadecimais. A chave de criptografia é sensível a maiúsculas e minúsculas. Consulte o administrador da rede ou a documentação do roteador sem fio para obter o valor correto.

Se estiver usando a opção IEEE 802.1x, você terá que obter primeiro um certificado, através de uma rede sem fio não-802.1x conectada a um servidor de certificados. Configure ou selecione uma rede sem fio não-802.1x da lista.

Como usar a segurança de LAN sem fio Cisco[®] LEAP

O Dell Axim suporta autenticação de rede 802.1X usando Cisco LEAP. A Cisco LEAP pode ser configurada usando o aplicativo Odyssey Client.



NOTA: Antes de começar, coloque o botão liga/desliga da rede sem fio na posição "On" (ligado).



NOTA: O LEAP não é suportado em redes peer-to-peer.

Para abrir o aplicativo:

- 1 Toque no botão **Iniciar** → **Configurações** → guia **Conexões** → ícone **Odyssey Client**.
- 2 Toque em **Configurações** → **Ativar Odyssey** para começar a usar o cliente.

Para começar a usar o LEAP, execute o seguinte procedimento:

- 1 Obtenha as seguintes informações do administrador do sistema:
 - Nome da rede
 - Modo de associação
 - Método de criptografia
- 2 Na janela do **Odyssey Client**, toque em **Configurações**→**Configurar**→**Adicionar**.
- 3 Digite o nome da rede (SSID), se souber, ou toque em **Examinar** para procurar pontos de acesso disponíveis. Toque em **OK**.
- 4 O LEAP suporta apenas as redes tipo infraestrutura, portanto não modifique as configurações padrão no menu suspenso. Toque em **Avançar**.
- 5 Preencha os campos **Modo de associação** e **Método de criptografia**. Toque em **Avançar**.
- 6 **EAP/TTLS** é o **tipo de EAP** pré-selecionado. Toque em **Adicionar** e selecione **EAP/LEAP** na janela que aparece.
- 7 A menos que você tenha um certificado de autenticação para usar o TTLS e tenha configurado o sistema para suportá-lo, remova o **EAP/TTLS**. Toque em **Avançar**.
 **NOTA:** Se você não remover o EAP/TTLS quando ele não estiver corretamente configurado, o sistema de segurança da rede sem fio poderá não funcionar corretamente.
- 8 Digite o nome e senha do usuário. Toque em **Avançar**.
- 9 Toque em **Concluir** para concluir a configuração do LEAP.
- 10 Toque em **OK**.
- 11 Selecione a rede que você adicionou do menu suspenso e toque na caixa ao lado de “**Conectar**”, marcando-a. O **Status** aparecerá como **conectado (autenticado)** quando este processo estiver concluído.
 **NOTA:** Para obter mais detalhes, consulte a ajuda do Odyssey Client contida no dispositivo. Para acessar a ajuda, toque em **Iniciar**→**Ajuda**→**Odyssey Client para Pocket PC**.

Como criar uma conexão de modem

- 1 Instale uma placa de modem e os adaptadores adequados para conectar um modem externo ao dispositivo usando a porta serial.
- 2 Obtenha as seguintes informações com o seu provedor Internet:
 - O telefone de acesso por discagem à Internet
 - O seu nome e senha de usuário
 - Configurações de TCP/IP

Alguns provedores Internet exigem informações em frente do nome de usuário, como *MSN/nome do usuário*.

- 3 Toque no botão **Iniciar** → **Configurações** → guia **Conexões** → **Conexões**.
- 4 Em **Meu ISP** ou **Minha rede de trabalho**, toque em **Adicionar uma nova conexão de modem**.
- 5 Digite um nome para a conexão, por exemplo, **Conexão ao provedor**.
- 6 Na lista **Selecione um modem**:, selecione o tipo de modem e toque em **Avançar**.

Se o seu tipo de modem não aparecer, tente reinserir a placa de modem. Se você estiver usando um modem externo que esteja conectado ao dispositivo por um cabo, selecione **Compatível com Hayes em COM1**.

- 7 Digite o número do telefone de acesso e toque em **Avançar**.
- 8 Digite o nome de usuário, a senha e, se for o caso, o seu domínio.



NOTA: Não deve ser necessário alterar nenhuma configuração em **Avançado**. A maioria dos provedores Internet utiliza endereços atribuídos dinamicamente.

- 9 Se o provedor ao qual você está se conectando não utilizar um endereço atribuído dinamicamente, toque em **Avançado**, na guia **TCP/IP** e digite o endereço.
- 10 Toque em **Avançar**.
- 11 Selecione as opções apropriadas e toque em **Concluir**.

Quando você abre o Messaging, o Pocket Internet Explorer ou o MSN Messenger, o dispositivo se conecta automaticamente. Depois que estiver conectado, você poderá:

- Enviar e receber mensagens de e-mail usando o Messaging. Antes de usar o Messaging, você precisa fornecer as informações necessárias para se comunicar com o servidor de e-mail. Consulte “Conexão direta com um servidor de e-mail”, na página 97 para obter mais informações.
- Ver páginas da Web e WAP utilizando o Pocket Internet Explorer. Para obter mais informações, consulte “Como usar o Microsoft® Pocket Internet Explorer”, na página 83.
- Enviar e receber mensagens instantâneas com o MSN Messenger. Para obter mais informações, consulte “MSN Messenger”, na página 79.

Como criar uma conexão Ethernet

- 1 Obtenha as seguintes informações do administrador da rede:
 - Nome de usuário
 - Senha
 - Nome do domínio
- 2 Instale o driver da placa de rede, se necessário.
Consulte a documentação que vem com a placa de rede.
- 3 A janela “Conexões de rede” aparece automaticamente quando a placa de rede é inserida pela primeira vez, de forma que você possa configurar a placa. Para alterar as configurações mais tarde, toque no botão **Iniciar**→ **Configurações**→ guia **Conexões**→ **Conexões**.
- 4 Se você precisar digitar informações específicas do servidor, toque no adaptador adequado e depois toque em **Propriedades**. Você pode precisar digitar as configurações do servidor proxy e da conexão VPN. Para obter mais informações, consulte o administrador de rede.
 **NOTA:** A maioria das redes usa DHCP, de modo que você não precisa mudar as configurações de rede a menos que o administrador de rede lhe dê instruções específicas para isso.
- 5 Se necessário, conecte a placa de rede à rede usando um cabo de rede.
Consulte a documentação que veio com a placa de rede.
Você estará agora conectado e poderá começar a navegar pela rede.

Como criar uma conexão VPN

- 1 Toque no botão **Iniciar**→ **Configurações**→ guia **Conexões**→ **Conexões**.
 - 2 Toque em **Adicionar uma nova conexão de servidor de rede virtual privada**.
 - 3 Digite um nome para a conexão, por exemplo, o nome da sua empresa.
 - 4 No campo **Nome/IP do host**, digite o nome ou o endereço IP do servidor VPN.
 - 5 Ao lado de **tipo de VPN**, toque em **IPSec** ou **PPTP**, dependendo do tipo de autenticação que você quer usar com o dispositivo.
Se você não souber qual opção selecionar, pergunte ao administrador da rede.
 - 6 Toque em **Avançar**.
 - 7 Digite o nome de usuário, a senha, e, se necessário, o domínio.
 - 8 Instale o driver da placa de rede, se necessário.
Consulte a documentação que vem com a placa de rede.
 - 9 Insira a placa de rede no dispositivo.
 - Se for detectada uma rede com um SSID de transmissão, o ícone da rede sem fio, , e a bolha **Nova rede detectada** aparecerão na barra de navegação. Vá para a etapa 10.
 - Se não for detectada nenhuma rede com um SSID de transmissão, vá para a etapa 11.
 - 10 Toque em **A Internet**.
-  **NOTA:** Se forem detectadas várias redes, toque na rede à qual você quer se conectar, toque em **A Internet** e em **Conectar**.
- 11 Toque no botão **Iniciar**→ **Configurações**→ guia **Conexões**→ **Conexões**.
 - 12 Toque no ícone **Ethernet sem fio**.
 - 13 Na guia **Sem fio**, toque em **Novas configurações**.
 - 14 Digite o SSID ao lado de **Nome da rede** e toque em **A Internet**.

- 15 Toque na guia **Autenticação** para habilitar ou desabilitar as configurações WEP, dependendo do seu tipo de rede.
- 16 Toque em **OK**.
- 17 Toque no ícone de conexão, , que aparece na barra de navegação.
- 18 Toque no nome da sua conexão VPN para habilitá-la.

Como encerrar uma conexão

Para desconectar:

- Quando estiver conectado a uma rede dial-up ou VPN, toque no ícone **Conexão** na barra de navegação e toque em **Encerrar**.
- Se a conexão for por meio de um cabo ou estação de acoplamento, desconecte o dispositivo do cabo ou da estação de acoplamento.
- Quando estiver conectado por meio de um sensor infravermelho, mova o dispositivo para longe do computador.
- Quando estiver conectado por meio de uma placa de rede (Ethernet), remova a placa do dispositivo.

Conexão direta com um servidor de e-mail

Você pode configurar uma conexão com um servidor de e-mail, para enviar e receber mensagens de e-mail utilizando uma conexão via modem ou via rede e Messaging no seu dispositivo.

 **NOTA:** O provedor Internet ou a rede precisa usar um servidor de e-mail POP3 ou IMAP4 e um gateway SMTP.

Você pode usar vários serviços de e-mail para receber suas mensagens. Você precisa configurar e nomear cada serviço de e-mail que você for usar. Se utilizar o mesmo serviço para se conectar com caixas de correio diferentes, configure e nomeie cada conexão de caixa de correio.

Para configurar um serviço de e-mail:

- 1 No Messaging do dispositivo, toque em **Contas** e em **Nova conta**.
- 2 Siga as instruções do Assistente de configuração de e-mail.

Para obter mais informações, toque no botão **Iniciar** e em **Ajuda**.

Para conectar-se com o servidor de e-mail, toque em **Conta** e em **Conectar**. Para obter mais informações sobre como usar o programa Messaging, consulte “Messaging”, na página 62.

Como obter ajuda sobre a conexão

Para obter mais informações sobre como se conectar, consulte os seguintes recursos:

- “Messaging”, na página 62.
- Ajuda on-line sobre o dispositivo. Toque no botão **Iniciar** e em **Ajuda**. Toque em **Messaging** ou em **Conexões**.
- Ajuda do ActiveSync no computador. No ActiveSync, clique em **Ajuda** e clique em **Ajuda do Microsoft ActiveSync**.
- Visite o site www.microsoft.com/windowsmobile para obter informações sobre solução de problemas.

Apêndice

Especificações

Informações sobre o sistema

| | |
|---------------------|---|
| Processador | Processador Intel® XScale™ PXA270 a até 624 MHz |
| Memória | |
| RAM | SDRAM 64 ou 32 MB |
| ROM | ROM de 64 ou 32 MB Intel® StrataFlash™ |
| Sistema operacional | Microsoft® Windows Mobile™ 2003 Second Edition |

Tela

| | |
|---------------|---|
| Tipo | Monitor TFT QVGA colorido de 16 bits, transreflectivo sensível ao toque |
| Tamanho | 3,5 polegadas (9 cm) |
| Resolução | 240 x 320 a 65.536 cores |
| brilho do LCD | 100 nits |

Controles e luzes

| | |
|------------------|--|
| Navegação | Botão de navegação de 5 vias |
| Botão de rolagem | para cima, para baixo, ação |
| Botões: | quatro botões de programas: Calendário, Contatos, Messaging, Home |
| | botão liga/desliga |
| | ativar / desativar o Microsoft Windows Media® Player ou a rede sem fio |

Controles e luzes (continuação)

| | |
|--------|---------------------------|
| Luzes: | botão de gravação de voz |
| | botão de reinicialização |
| | sincronização/comunicação |
| | notificação de evento |
| | status da carga |

Slots de expansão

| | |
|----------------|---|
| Secure Digital | um slot de placa Secure Digital (3,3V) suporta placa SDIO de 1 e de 4 bits |
|----------------|---|

Portas e conectores

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Infravermelho | padrão v1.2 (115 kbps) |
| Suporte/conector de sincronização | conector de 26 pinos |
| Áudio | conector para fone de ouvido estéreo |

Características físicas

| | |
|-------------|---|
| Dimensões: | |
| Comprimento | 117 mm 122 mm com a antena da rede sem fio |
| Largura | 77 mm |
| Altura | 14,9 mm |
| Peso | 137 g (com a bateria padrão) 140 g com a bateria padrão e a antena da rede sem fio |

Áudio

| | |
|----------------------|--|
| Controlador de áudio | Chip Codec AC-97; chip de som WM9705 |
| Conversão estéreo | estéreo de 16 bits; taxas de amostragem de 8,0, 11,025, 22,05 e 44,1 KHz |

Áudio (continuação)

| | |
|------------------------|---|
| Gravação | gravação e reprodução em modo full duplex |
| Microfone/alto-falante | integrado |
| Fones de ouvido | conector estéreo |

Conectividade sem fio

Módulo de WLAN Dell™ 1210
(802,11 b)

| | |
|-------------------------|--|
| Interface do host | CF+ |
| Padrão de rede | IEEE 802.11b |
| Taxa de dados | 1 Mbps, 2 Mbps, 5,5 Mbps, 11 Mbps |
| Modulação | CCK (11 Mbps, 5,5 Mbps); DQPSK (2 Mbps); DBSPK (1 Mbps) |
| Arquitetura de rede | ad-hoc e infraestrutura |
| Frequências de operação | 2,4 a 2,497 GHz |
| Canais de operação | 1–11 (América do Norte e Japão); 1–13 (Europa) |
| Potência de saída de RF | 14,0 dBm típica |
| Conexão da antena | antena única, conector Hirose W-FL |
| Faixa | interna — até 36,7 m a 11 Mbps; ao ar livre — até 121,9 m a 11 Mbps |
| Utilitário cliente | perfil automático de localização, pesquisa de site, diagnóstico, status atual do link, ping |
| Suporte de software | Certificado para MS ITL; certificado para Wi-Fi |
| Indicações dos LEDs | link/atividade da WLAN |
| Comutador | ativação/desativação manual do rádio (botão de hardware e chave de software) para conformidade com restrições de aviação |

Conectividade sem fio (continuação)

| | |
|-----------|---|
| Bluetooth | operação em banda ISM de 2,4 GHz; tecnologia sem fio compatível com Bluetooth 1.2; inclui o gerenciador para Bluetooth com tecnologia sem fio; dispositivo Classe II; máximo de 4 dBm de potência de operação; operação em 3,3V; interface UART |
|-----------|---|

Fonte de alimentação

Tipo de bateria:

| | |
|-----------|---|
| Principal | íon de lítio de 950 mAh recarregável e removível (padrão) |
| | íon de lítio de 1.800 mAh recarregável e removível (opcional) |
| Backup | hidreto de níquel metálico de 20 mAh recarregável |

Adaptador CA:

| | |
|-------------------------|---------------|
| Voltagem de alimentação | 100 a 240 VCA |
| Freqüência | 50 a 60 Hz |
| Consumo de corrente | 0,4 A |
| Tensão de saída | 5,4 VCC |
| Corrente de saída | 2,41 A |

Requisitos ambientais

Faixa de temperatura:

| | |
|------------------|-------------|
| operacional | 0° a 40°C |
| de armazenamento | —20° a 60°C |

Gradiente térmico:

| | |
|------------------|-------------------------|
| operacional | máximo de 15°C por hora |
| de armazenamento | máximo de 20°C por hora |

Umidade relativa (máxima):

| | |
|-------------|---------------------------|
| operacional | 10% a 90% sem condensação |
|-------------|---------------------------|

Requisitos ambientais (continuação)

| | |
|--|--------------------------|
| de armazenamento | 5% a 95% sem condensação |
| Altitude (máxima): | |
| operacional | 0 a 3.048 m |
| de armazenamento | 0 a 12.190 m |
| Choque máximo (medido com um pulso de meia senóide de 2 ms): | |
| operacional | 200 G |
| de armazenamento | 400 G |
| Vibração máxima (usando um espectro de vibração aleatória que simula o ambiente do usuário): | |
| operacional | 2,6 GRMS |
| de armazenamento | 3,41 GRMS |

Avisos de normalização

EMI (electromagnetic interference [interferência eletromagnética]) é qualquer sinal ou emissão, irradiada no espaço livre ou conduzida por fiação de energia ou de sinal, que prejudica o funcionamento de um serviço de rádio navegação ou outro serviço de segurança ou degrada seriamente, obstrui ou interrompe repetidamente um serviço licenciado de comunicação por rádio. Os serviços de comunicação de rádio incluem (mas não se limitam a) transmissão comercial AM/FM, televisão, serviços de celular, radar, controle de tráfego aéreo, pager e PCS (Personal Communication Services [serviços de comunicações pessoais]). Esses serviços licenciados, juntamente com irradiadores involuntários como dispositivos digitais, incluindo computadores, contribuem para o ambiente eletromagnético.

Compatibilidade eletromagnética é a capacidade que os equipamentos eletrônicos têm para funcionar adequadamente em ambientes eletromagnéticos. Embora este computador tenha sido projetado para estar em conformidade com os limites estabelecidos pelos órgãos de normalização sobre interferência eletromagnética, não há garantias de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se o equipamento causar interferência nos serviços de comunicação de rádio, o que pode ser determinado ligando-se e desligando-se o equipamento, experimente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Mude a orientação da antena receptora.
- Mude o computador de lugar em relação ao receptor.
- Afaste o computador do receptor.

- Ligue o computador em outra tomada, de modo que o computador e o receptor fiquem em circuitos elétricos diferentes.

Se necessário, consulte um representante do suporte técnico da Dell ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter sugestões adicionais.

Os computadores da Dell™ são projetados, testados e classificados para um ambiente eletromagnético específico. Essas classificações de ambiente eletromagnético geralmente se referem às seguintes definições:

- Classe A para ambientes comerciais ou industriais.
- Classe B para ambientes residenciais.

Os ITEs (Information Technology Equipment [equipamentos de tecnologia da informação]), incluindo dispositivos, placas de expansão, impressoras, dispositivos de entrada e saída (E/S), monitores, dentre outros, que estão integrados ou conectados ao computador devem ter a mesma classificação de ambiente eletromagnético do computador.

Um aviso sobre cabos de sinal blindados: Use somente cabos blindados para conectar dispositivos a qualquer dispositivo Dell, de forma a reduzir a possibilidade de interferência em serviços de comunicação de rádio. O uso de cabos blindados garante a manutenção da classificação de Compatibilidade eletromagnética apropriada para o ambiente pretendido. Para impressoras paralelas, há um cabo da Dell disponível. Se preferir, você pode adquirir cabos no site da Dell em accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category_id=4117.

A maioria dos computadores Dell é classificada para ambientes Classe B. No entanto, a inclusão de determinadas opções pode alterar a classificação de algumas configurações para a Classe A. Para determinar a classificação eletromagnética de seu computador ou dispositivo, consulte as seções a seguir, específicas de cada órgão de regulamentação. Cada seção contém informações específicas de cada país sobre segurança do produto e sobre compatibilidade eletromagnética e interferência eletromagnética.

Centro polonês de teste e aviso de certificação

O equipamento deve obter energia de um soquete que tenha um circuito de proteção (um soquete de três pinos). Todo equipamento que funciona em conjunto (computador, monitor, impressora, etc.) deve ter a mesma fonte de alimentação de energia.

O condutor de fase da instalação elétrica da sala deve ter um dispositivo de proteção contra curto-circuitos reserva na forma de fusível, ou um fusível com valor nominal de até 16 amperes (A).

Para desligar completamente o equipamento, o cabo da fonte de alimentação deve ser removido do soquete da fonte de alimentação, que deve estar próximo ao equipamento e facilmente acessível.

A marca de proteção "B" confirma que o equipamento está em conformidade com os requisitos de uso de proteção das normas PN-93/T-42107 e PN-EN 55022.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-EN 60950:2000 i PN-EN 55022:2000.

Jeżeli na tabliczce znamionowej umieszczono informację, że urządzenie jest klasy A, to oznacza to, że urządzenie w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniewego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

Informações de normalização para redes sem fio

O dispositivo Dell™ Axim™ X30 precisa ser usado estritamente de acordo com as instruções do fabricante, conforme descrito na documentação do usuário que acompanha o produto. Para saber sobre as aprovações específicas de cada país, consulte “Aprovações de rádio transmissão”. A Dell Inc. não se responsabiliza por quaisquer interferências de rádio ou televisão causadas por modificações não autorizadas do dispositivo ou pela substituição ou conexão de cabos ou equipamentos diferentes dos especificados pela Dell Inc. A correção das interferências causadas por tais modificações, substituições ou conexões não autorizadas é de responsabilidade do usuário. A Dell Inc. e seus revendedores e distribuidores autorizados não se responsabilizam por danos ou por infrações de normas governamentais causados pelo não cumprimento destas diretrizes.

Europa—Declaração de Conformidade com a CE

EN 301 489 v1.4.1 (dezembro de 2.001), EN 301 489 v1.2.1 (dezembro de 2.001), EN 300 328 v1.4.1 (agosto de 2.002), EN60950 (janeiro de 2.000)



| | |
|-------------|--|
| Inglês | Hereby, Dell Inc. declares that this HC02U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. |
| Finlandês | Dell Inc. vakuuttaa täten että HC02U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. |
| Holandês | Hierbij verklaart Dell Inc. dat het toestel HC02U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG Bij deze verklaart Dell Inc. dat deze HC02U voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. |
| Francês | Par la présente Dell Inc. déclare que l'appareil HC02U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE Par la présente, Dell Inc. déclare que ce HC02U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables |
| Sueco | Härmed intygar Dell Inc. att denna HC02U står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. |
| Dinamarquês | Undertegnede Dell Inc. erklærer herved, at følgende udstyr HC02U overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF |

| | |
|-----------|---|
| Alemão | Hiermit erklärt Dell Inc., dass sich <i>dieser/diese/dieses</i> HC02U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW) |
| | Hiermit erklärt Dell Inc. die Übereinstimmung des Gerätes HC02U mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien) |
| Grego | ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Dell Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ HC02U ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ |
| Italiano | Con la presente Dell Inc. dichiara che questo HC02U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. |
| Espanhol | Por medio de la presente Dell Inc. declara que el HC02U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE |
| Português | A Dell Inc. declara que este HC02U está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. |

França

Algumas áreas da França têm uma banda de frequência restrita. A potência máxima autorizada para o interior de prédios é:

10 mW para toda a banda de 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

100 mW para frequências entre 2446,5 MHz e 2483,5 MHz (NOTA — Os canais 10 a 13 operam na banda de 2446,6 MHz a 2483,5 MHz)

Há poucas possibilidades para uso ao ar livre: Em propriedades privadas ou em propriedades privadas de pessoas públicas, o uso está sujeito ao procedimento de autorização preliminar pelo Ministério da Defesa, com uma potência máxima autorizada de 100 mW na banda de 2446,5 a 2483,5 MHz. O uso ao ar livre em propriedades públicas não é permitido.

Nos departamentos da lista abaixo, para toda a banda de 2,4 GHz:

A potência máxima autorizada no interior de prédios é 100 mW

A potência máxima ao ar livre é 10 mW

Departamentos em que é permitida a utilização da banda de 2.400 a 2483.5 MHz com um EIRP de menos de 100 mW no interior de prédios e menos de 10 mW ao ar livre:

| | | | | | |
|----|-------------------|----|------------------------|----|-----------------------|
| 01 | Ain Orientales | 36 | Indre | 66 | Pyrénées |
| 02 | Aisne | 37 | Indre et Loire | 67 | Bas Rhin |
| 03 | Allier | 41 | Loir et Cher | 68 | Haut Rhin |
| 05 | Hautes Alpes | 42 | Loire | 70 | Haute Saône |
| 08 | Ardennes | 45 | Loiret | 71 | Saône et Loire |
| 09 | Ariège | 50 | Manche | 75 | Paris |
| 11 | Aude | 55 | Meuse | 82 | Tarn et Garonne |
| 12 | Aveyron | 58 | Nièvre | 84 | Vaucluse |
| 16 | Charente | 59 | Nord | 88 | Vosges |
| 24 | Dordogne | 60 | Oise | 89 | Yonne |
| 25 | Doubs | 61 | Orne | 90 | Territoire de Belfort |
| 26 | Drôme | 63 | Puy du Dôme | 94 | Val de Marne |
| 32 | Gers | 64 | Pyrénées Atlantique | | |

Estes requisitos poderão ser alterados, permitindo o uso da placa de LAN sem fio em mais áreas da França. Consulte a ART para obter as informações mais atuais (www.art-telecom.fr).

NOTA: O Dell Axim X30 transmite menos de 100 mW, mas mais de 10 mW.

Itália A licença é obrigatória para uso no interior de edifícios. O uso ao ar livre é proibido.

E' necessaria la concessione ministeriale anche per l'uso interno. Verificare con i rivenditori la procedura da seguire. L'uso per installazione in esterni non e' permessa.

Canadá — Industry Canada (IC)

Este dispositivo está em conformidade com a norma RSS210 da Industry Canada. (1999)

Brasil



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Aprovações de rádio transmissão

Para determinar se você tem permissão para usar seu dispositivo de rede sem fio em um país específico, verifique se o número do tipo de rádio impresso na etiqueta de identificação do seu dispositivo consta da lista de aprovações que é publicada no site de suporte geral da Dell, support.dell.com (em inglês).

Como entrar em contato com a Dell

Para entrar em contato com a Dell™ eletronicamente, você pode acessar os seguintes sites:

- www.dell.com
- support.dell.com (suporte técnico)
- premiersupport.dell.com (suporte técnico para clientes das áreas: educacional, governamental, de saúde, clientes de médio/grande porte, incluindo clientes Premier, Platinum e Gold)

Para obter endereços Web específicos para o seu país, consulte a seção correspondente na tabela abaixo.

NOTA: Os números de discagem gratuita são válidos somente no país ao qual eles estão associados.

Quando precisar entrar em contato com a Dell, use os endereços eletrônicos, os números de telefone e os códigos fornecidos na tabela a seguir. Se você precisar de ajuda para determinar os códigos a serem utilizados, ligue para uma telefonista local ou internacional.

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|---|--|--|
| África do Sul (Joanesburgo) Código de acesso internacional: 09/091 Código do país: 27 Código da cidade: 11 | Website: support.euro.dell.com | |
| | Email: dell_zs_support@dell.com | |
| | Gold Queue | 011 709 7713 |
| | Suporte técnico | 011 709 7710 |
| | Atendimento ao cliente | 011 709 7707 |
| | Vendas | 011 709 7700 |
| | Fax | 011 706 0495 |
| | Telefone central | 011 709 7700 |
| Alemanha (Langen) | Website: support.euro.dell.com | |
| | Email: tech_support_central_europe@dell.com | |
| | Código de acesso internacional: 00 Código do país: 49 | |
| | Código da cidade: 6103 | Suporte técnico 06103 766-7200 |
| | | Atendimento ao cliente para usuários residenciais e pequenas empresas 0180-5-224400 |
| | | Atendimento ao cliente de segmento global 06103 766-9570 |
| | | Atendimento ao cliente para contas preferenciais 06103 766-9420 |
| | | Atendimento ao cliente para contas grandes 06103 766-9560 |
| | Atendimento ao cliente para contas do setor público 06103 766-9555 | |
| | Telefone central 06103 766-7000 | |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|--|---|
| América Latina | Suporte técnico ao cliente (Austin, Texas, Estados Unidos) | 512 728-4093 |
| | Serviços ao cliente (Austin, Texas, Estados Unidos) | 512 728-3619 |
| | Fax (Suporte técnico e Serviços ao cliente) (Austin, Texas, Estados Unidos) | 512 728-3883 |
| | Vendas (Austin, Texas, Estados Unidos) | 512 728-4397 |
| | Fax de Vendas (Austin, Texas, Estados Unidos) | 512 728-4600 ou 512 728-3772 |
| Anguila | Suporte geral | discagem gratuita: 800-335-0031 |
| Antígua e Barbuda | Suporte geral | 1-800-805-5924 |
| Antilhas Holandesas | Suporte geral | 001-800-882-1519 |
| Argentina (Buenos Aires) | Website: www.dell.com.ar Email: us_latin_services@dell.com E-mail para computadores portáteis e de mesa: la-techsupport@dell.com E-mail para servidores e EMC: la_enterprise@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | | |
| Código do país: 54 | | |
| Código da cidade: 11 | | |
| | Atendimento ao cliente | discagem gratuita: 0-800-444-0730 |
| | Suporte técnico | discagem gratuita: 0-800-444-0733 |
| | Serviços de suporte técnico | discagem gratuita: 0-800-444-0724 |
| | Vendas | 0-810-444-3355 |
| Aruba | Suporte geral | discagem gratuita: 800-1578 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|---|
| Austrália (Sidnei) | Email (Austrália): au_tech_support@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 0011 | Email (Nova Zelândia): nz_tech_support@dell.com | |
| Código do país: 61 | | |
| Código da cidade: 2 | Usuários residenciais e pequenas empresas | 1-300-655-533 |
| | Governo e empresas | discagem gratuita: 1-800-633-559 |
| | PAD (Preferred Accounts Division [Divisão de contas preferenciais]) | discagem gratuita: 1-800-060-889 |
| | Atendimento ao cliente | discagem gratuita: 1-800-819-339 |
| | Suporte técnico (computadores portáteis e de mesa) | discagem gratuita: 1-300-655-533 |
| | Suporte técnico (servidores e estações de trabalho) | discagem gratuita: 1-800-733-314 |
| | Vendas para clientes corporativos | discagem gratuita: 1-800-808-385 |
| | Vendas transacionais | discagem gratuita: 1-800-808-312 |
| | Fax | discagem gratuita: 1-800-818-341 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|--|---|
| Áustria (Viena) Código de acesso internacional: 900 Código do país: 43 Código da cidade: 1 | Website: support.euro.dell.com Email: tech_support_central_europe@dell.com Vendas para usuários residenciais e pequenas empresas Fax para usuários residenciais e pequenas empresas Atendimento ao cliente para usuários residenciais e pequenas empresas Atendimento ao cliente corporativo/contas preferenciais Suporte técnico para usuários residenciais e pequenas empresas Suporte técnico para clientes corporativos/contas preferenciais Telefone central | 0820 240 530 00 0820 240 530 49 0820 240 530 14 0820 240 530 16 0820 240 530 14 0660 8779 0820 240 530 00 |
| Bahamas | Suporte geral | discagem gratuita: 1-866-278-6818 |
| Barbados | Suporte geral | 1-800-534-3066 |
| Bélgica (Bruxelas) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 32 Código da cidade: 2 | Website: support.euro.dell.com Email para clientes que falam francês: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/ Suporte técnico Fax do Suporte técnico Atendimento ao cliente Vendas para clientes corporativos Fax Telefone central | 02 481 92 88 02 481 92 95 02 713 15 65 02 481 91 00 02 481 92 99 02 481 91 00 |
| Bermuda | Suporte geral | 1-800-342-0671 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|---|
| Bolívia | Suporte geral | discagem gratuita: 800-10-0238 |
| Brasil | Website: www.dell.com/br | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte ao cliente, Suporte técnico | 0800 90 3355 |
| Código do país: 55 | Fax do Suporte técnico | 51 481 5470 |
| Código da cidade: 51 | Fax do Atendimento ao cliente | 51 481 5480 |
| | Vendas | 0800 90 3390 |
| Brunei | Suporte técnico ao cliente (Penang, Malásia) | 604 6334966 |
| Código do país: 673 | Serviços ao cliente (Penang, Malásia) | 604 633 4949 |
| | Vendas transacionais (Penang, Malásia) | 604 633 4955 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|---|
| Canadá (North York, Ontário) Código de acesso internacional: 011 | Status de pedidos on-line: www.dell.ca/ostatus | |
| | AutoTech (suporte técnico automatizado) | discagem gratuita: 1- 800-247-9362 |
| | Atendimento ao cliente (encomendas em casa/pequenas empresas) | discagem gratuita: 1- 800-847-4096 |
| | Atendimento ao cliente (empresas de médio e grande porte, empresas do governo) | discagem gratuita: 1- 800-326-9463 |
| | Suporte técnico (encomendas em casa/pequenas empresas) | discagem gratuita: 1- 800-847-4096 |
| | Suporte técnico (empresas de médio e grande porte, empresas do governo) | discagem gratuita: 1- 800-387-5757 |
| | Vendas (encomendas em casa/pequenas empresas) | discagem gratuita: 1- 800-387-5752 |
| | Vendas (empresas de médio e grande porte, empresas do governo) | discagem gratuita: 1- 800-387-5755 |
| | Vendas de peças avulsas, garantia e serviços estendidos | 1 866 440 3355 |
| Chile (Santiago) Código do país: 56 Código da cidade: 2 | Vendas, Suporte ao cliente e Suporte técnico | discagem gratuita: 1230-020- 4823 |
| | E-mail de suporte técnico: cn_support@dell.com | |
| | E-mail de atendimento ao cliente: customer_cn@dell.com | |
| | Fax do Suporte técnico | 818 1350 |
| | Suporte técnico (Dimension™ e Inspiron™) | discagem gratuita: 800 858 2969 |
| | Suporte técnico (OptiPlex™, Latitude™ e Dell Precision™) | discagem gratuita: 800858 0950 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|--|---|
| China (Xiamen) Código do país: 86 Código da cidade: 592 | Site de suporte técnico: support.dell.com.cn E-mail de suporte técnico: cn_support@dell.com E-mail de atendimento ao cliente: customer_cn@dell.com Fax do Suporte técnico | 818 1350 |
| | Suporte técnico (Dimension™ e Inspiron™) | discagem gratuita: 800 858 2969 |
| | Suporte técnico (OptiPlex™, Latitude™ e Dell Precision™) | discagem gratuita: 800858 0950 |
| | Suporte técnico (servidores e armazenamento) | discagem gratuita: 800858 0960 |
| | Suporte técnico (projetores, PDAs, impressoras, computadores, roteadores, etc.) | discagem gratuita: 800 858 2920 |
| | Atendimento ao cliente | discagem gratuita: 800 858 2060 |
| | Fax do Atendimento ao cliente | 592 818 1308 |
| | Usuários residenciais e pequenas empresas | discagem gratuita: 800 858 2222 |
| | Divisão de contas preferenciais | discagem gratuita: 800 858 2557 |
| | Contas corporativas grandes (GCP) | discagem gratuita: 800 858 2055 |
| | Contas corporativas grandes (contas-chave) | discagem gratuita: 800 858 2628 |
| | Contas corporativas grandes - Norte | discagem gratuita: 800 858 2999 |
| | Contas corporativas grandes - Norte (governo e educação) | discagem gratuita: 800 858 2955 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|---|
| China (Xiamen) Código do país: 86 Código da cidade: 592 | Contas corporativas grandes - Leste | discagem gratuita: 800 858 2020 |
| | Contas corporativas grandes - Leste (governo e educação) | discagem gratuita: 800 858 2669 |
| | Contas corporativas grandes (Equipe de Queue) | discagem gratuita: 800 858 2572 |
| | Contas corporativas grandes - Sul | discagem gratuita: 800 858 2355 |
| | Contas corporativas grandes - Oeste | discagem gratuita: 800 858 2811 |
| | Contas corporativas grandes (peças sobressalentes) | discagem gratuita: 800 858 2621 |
| Cingapura (Cingapura) Código de acesso internacional: 005 Código do país: 65 | Website: support.ap.dell.com | |
| | Suporte técnico (Dimension e Inspiron, e Dispositivos eletrônicos e acessórios) | discagem gratuita: 1800 394 7430 |
| | Suporte técnico (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | discagem gratuita: 1800 394 7488 |
| | Suporte técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | discagem gratuita: 1800 394 7478 |
| | Serviços ao cliente (Penang, Malásia) | 604 633 4949 |
| | Vendas transacionais | discagem gratuita: 1 800 394 7412 |
| | Vendas para clientes corporativos | discagem gratuita: 1 800 394 741 9 |
| Colômbia | Suporte geral | 980-9-15-3978 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|--|---|
| Coréia (Seul) Código de acesso internacional: 001 Código do país: 82 Código da cidade: 2 | Suporte técnico Vendas Serviços ao cliente (Penang, Malásia) Fax Telefone central Suporte técnico (dispositivos eletrônicos e acessórios) | discagem gratuita: 080- 200-3800 discagem gratuita: 080- 200-3600 604 633 4949 2194-6202 2194-6000 discagem gratuita: 080- 200-3801 |
| Costa Rica | Suporte geral | 0800-012-0435 |
| Dinamarca (Copenhague) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 45 | Website: support.euro.dell.com Email: http://support.euro.dell.com/dk/da/ /emaildell/ | |
| | Suporte técnico Atendimento ao cliente (relacional) Atendimento ao cliente para usuários residenciais e pequenas empresas Telefone central (relacional) Fax central (relacional) Telefone central (usuários residenciais e pequenas empresas) Fax central (usuários residenciais e pequenas empresas) | 7023 0182 7023 0184 3287 5505 3287 1200 3287 1201 3287 5000 3287 5001 |
| Dominica | Suporte geral | discagem gratuita: 1- 866-278-6821 |
| El Salvador | Suporte geral | 01-899-753-0777 |
| Equador | Suporte geral | discagem gratuita: 999- 119 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|---|---|---|
| Eslováquia (Praga) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 421 | Website: support.euro.dell.com Email: czech_dell@dell.com Suporte técnico Atendimento ao cliente Fax Fax do Suporte técnico Telefone central (Vendas) | 02 5441 5727 420 22537 2707 02 5441 8328 02 5441 8328 02 5441 7585 |
| Espanha (Madri) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 34 Código da cidade: 91 | Website: support.euro.dell.com Email: support.euro.dell.com/es/es/email dell/ Usuários residenciais e de pequenas empresas Suporte técnico Atendimento ao cliente Vendas Telefone central Fax Corporativo Suporte técnico Atendimento ao cliente Telefone central Fax | 902 100 130 902 118 540 902 118 541 902 118 541 902 118 539 902 100 130 902 115 236 91 722 92 00 91 722 95 83 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|--|---|
| Estados Unidos (Austin, Texas) | Serviço automático de status de pedidos | discagem gratuita: 1-800-433-9014 |
| Código de acesso internacional: 011 | AutoTech (computadores portáteis e de mesa) | discagem gratuita: 1-800-247-9362 |
| Código do país: 1 | Consumidor (residencial e escritório residencial) | |
| | Suporte técnico | discagem gratuita: 1-800-624-9896 |
| | Serviços ao consumidor | discagem gratuita: 1-800-624-9897 |
| | Suporte e serviço da DellNet™ | discagem gratuita: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638) |
| | Clientes do Programa de aquisição de funcionários (EPP) | discagem gratuita: 1-800-695-8133 |
| | Site de serviços financeiros na Web: www.dellfinancialservices.com | |
| | Serviços financeiros (arrendamento/empréstimos) | discagem gratuita: 1-877-577-3355 |
| | Serviços financeiros (DPA Dell Preferred Accounts [contas preferenciais da Dell]) | discagem gratuita: 1-800-283-2210 |
| | Negócios | |
| | Suporte ao cliente e Suporte técnico | discagem gratuita: 1-800-822-8965 |
| | Clientes do Programa de aquisição de funcionários (EPP) | discagem gratuita: 1-800-695-8133 |
| | Suporte técnico para impressoras e projetores | discagem gratuita: 1-877-459-7298 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|---|
| | Público (governamental, educacional, de saúde) | |
| | Suporte ao cliente e Suporte técnico | discagem gratuita: 1-800-456-3355 |
| | Clientes do Programa de aquisição de funcionários (EPP) | discagem gratuita: 1-800-234-1490 |
| | Vendas da Dell | discagem gratuita: 1-800-289-3355 ou ligação gratuita: 1-800-879-3355 |
| | Ponta de estoque da Dell (computadores reparados da Dell) | discagem gratuita: 1-888-798-7561 |
| | Vendas de softwares e periféricos | discagem gratuita: 1-800-671-3355 |
| | Vendas de peças sobressalentes | discagem gratuita: 1-800-357-3355 |
| | Vendas de garantia e serviços estendidos | discagem gratuita: 1-800-247-4618 |
| | Fax | discagem gratuita: 1-800-727-8320 |
| | Serviços da Dell para deficientes auditivos e pessoas com dificuldades de fala ou de audição | discagem gratuita: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889) |
| Finlândia (Helsinki) | Website: support.euro.dell.com | |
| | Email: | |
| Código de acesso internacional: 990 | http://support.euro.dell.com/fi/fi/maildell/ | |
| Código do país: 358 | Suporte técnico | 09 253 313 60 |
| Código da cidade: 9 | Atendimento ao cliente | 09 253 313 38 |
| | Fax | 09 253 313 99 |
| | Telefone central | 09 253 313 00 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|---|
| Formosa | Website: support.ap.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 002 | Email: ap_support@dell.com | |
| Código do país: 886 | Suporte técnico (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, e Dispositivos eletrônicos e acessórios) | discagem gratuita: 00801 86 1011 |
| | Suporte técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | discagem gratuita: 00801 60 1256 |
| | Vendas transacionais | discagem gratuita: 00801 65 1228 |
| | Vendas para clientes corporativos | discagem gratuita: 00801 651 227 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|---|---|---|
| França (Paris) (Montpellier) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 33 Códigos da cidade: (1) (4) | Website: support.euro.dell.com | |
| | Email: support.euro.dell.com/fr/fr/ emaildell/ | |
| | Usuários residenciais e de pequenas empresas | |
| | Suporte técnico | 0825 387 270 |
| | Atendimento ao cliente | 0825 823 833 |
| | Telefone central | 0825 004 700 |
| | Telefone central (chamadas de fora da França) | 04 99 75 40 00 |
| | Vendas | 0825 004 700 |
| | Fax | 0825 004 701 |
| | Fax (ligações de fora da França) | 04 99 75 40 01 |
| | Corporativo | |
| | Suporte técnico | 0825 004 719 |
| | Atendimento ao cliente | 0825 338 339 |
| Telefone central | 01 55 94 71 00 | |
| Vendas | 01 55 94 71 00 | |
| Fax | 01 55 94 71 01 | |
| Grécia | Website: support.euro.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | Email: support.euro.dell.com/gr/en/email dell/ | |
| Código do país: 30 | | |
| Suporte técnico | 00800-44 14 95 18 | |
| Serviços de suporte técnico Gold | 00800-44 14 00 83 | |
| Telefone central | 2108129810 | |
| Serviços Gold | 2108129811 | |
| Vendas | 2108129800 | |
| Fax | 2108129812 | |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|---|
| Granada | Suporte geral | discagem gratuita: 1-866-540-3355 |
| Guatemala | Suporte geral | 1-800-999-0136 |
| Guiana | Suporte geral | discagem gratuita: 1-877-270-4609 |
| Holanda (Amsterdã) | Website: support.euro.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte técnico | 020 674 45 00 |
| Código do país: 31 | Fax do Suporte técnico | 020 674 47 66 |
| Código da cidade: 20 | Atendimento ao cliente para usuários residenciais e pequenas empresas | 020 674 42 00 |
| | Atendimento ao cliente relacional | 020 674 4325 |
| | Vendas para usuários residenciais e pequenas empresas | 020 674 55 00 |
| | Vendas Relacionais | 020 674 50 00 |
| | Fax para pequenas empresas e usuários residenciais | 020 674 47 75 |
| | Fax de vendas relacionais | 020 674 47 50 |
| | Telefone central | 020 674 50 00 |
| | Fax central | 020 674 47 50 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|---|
| Hong Kong | Website: support.ap.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 001 | E-mail de suporte técnico: apsupport@dell.com | |
| Código do país: 852 | Suporte técnico (Dimension e Inspiron) | 2969 3188 |
| | Suporte técnico (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | 2969 3191 |
| | Suporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ e PowerVault™) | 2969 3196 |
| | Atendimento ao cliente | 3416 0910 |
| | Grandes contas corporativas | 3416 0907 |
| | Programas para clientes globais | 3416 0908 |
| | Divisão de empresas médias | 3416 0912 |
| | Divisão de usuários residenciais e pequenas empresas | 2969 3105 |
| Ilhas Caimã | Suporte geral | 1-800-805-7541 |
| Ilhas Turk e Caicos | Suporte geral | discagem gratuita: 1- 866-540-3355 |
| Ilhas Virgens Britânicas | Suporte geral | discagem gratuita: 1- 866-278-6820 |
| Ilhas Virgens Norte- Americanas | Suporte geral | 1-877-673-3355 |
| Índia | Suporte técnico | 1600 33 8045 |
| | Vendas (Contas corporativas grandes) | 1600 33 8044 |
| | Vendas (Sistemas residenciais e pequenas empresas) | 1600 33 8046 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|--|---|
| Irlanda (Cherrywood) Código de acesso internacional: 16 Código do país: 353 Código da cidade: 1 | Website: support.euro.dell.com | |
| | Email: dell_direct_support@dell.com | |
| | Suporte técnico | 1850 543 543 |
| | Suporte técnico no Reino Unido (somente ligações dentro do Reino Unido) | 0870 908 0800 |
| | Atendimento ao cliente para usuários residenciais | 01 204 4014 |
| | Atendimento ao cliente para pequenas empresas | 01 204 4014 |
| | Atendimento ao cliente no Reino Unido (somente ligações dentro do Reino Unido) | 0870 906 0010 |
| | Atendimento ao cliente corporativo | 1850 200 982 |
| | Atendimento ao cliente corporativo (somente ligações dentro do Reino Unido) | 0870 907 4499 |
| | Vendas na Irlanda | 01 204 4444 |
| Vendas no Reino Unido (somente ligações dentro do Reino Unido) | 0870 907 4000 | |
| Fax e fax de vendas | 01 204 0103 | |
| Telefone central | 01 204 4444 | |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|--|---|
| Itália (Milão) | Website: support.euro.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | Email: support.euro.dell.com/it/it/ emaildell/ | |
| Código do país: 39 | Usuários residenciais e de pequenas empresas | |
| Código da cidade: 02 | Suporte técnico | 02 577 826 90 |
| | Atendimento ao cliente | 02 696 821 14 |
| | Fax | 02 696 821 13 |
| | Telefone central | 02 696 821 12 |
| | Corporativo | |
| | Suporte técnico | 02 577 826 90 |
| | Atendimento ao cliente | 02 577 825 55 |
| | Fax | 02 575 035 30 |
| | Telefone central | 02 577 821 |
| Jamaica | Suporte geral (somente ligações dentro da Jamaica) | 1-800-682-3639 |
| Japão (Kawasaki) | Website: support.jp.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 001 | Suporte técnico (servidores) | discagem gratuita: 0120-198-498 |
| Código do país: 81 | Suporte técnico fora do Japão (servidores) | 81-44-556-4162 |
| Código da cidade: 44 | Suporte técnico (Dimension e Inspiron) | discagem gratuita: 0120-198-226 |
| | Suporte técnico fora do Japão (Dimension e Inspiron) | 81-44-520-1435 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|---|--|---|
| Japão (Kawasaki) Código de acesso internacional: 001 Código do país: 81 Código da cidade: 44 | Suporte técnico (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | discagem gratuita: 0120-198-433 |
| | Suporte técnico fora do Japão (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | 81-44-556-3894 |
| | Suporte técnico (projetores, PDAs, impressoras, roteadores) | discagem gratuita: 0120-981-690 |
| | Suporte técnico fora do Japão (PDAs, projetores, impressoras, roteadores) | 81-44-556-3468 |
| | Serviço de Faxbox | 044-556-3490 |
| | Serviço automático 24 horas para pedidos | 044-556-3801 |
| | Atendimento ao cliente | 044-556-4240 |
| | Divisão de vendas para empresas (até 400 funcionários) | 044-556-1465 |
| | Vendas da Divisão de contas preferenciais (acima de 400 funcionários) | 044-556-3433 |
| | Vendas para contas corporativas grandes (acima de 3.500 funcionários) | 044-556-3430 |
| | Vendas para o setor público (órgãos governamentais, instituições educacionais e instituições médicas) | 044-556-1469 |
| | Segmento global Japão | 044-556-3469 |
| | Usuário individual | 044-556-1760 |
| | Telefone central | 044-556-4300 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|---|---|---|
| Luxemburgo Código de acesso internacional: 00 Código do país: 352 | Website: support.euro.dell.com Email: tech_be@dell.com Suporte técnico (Bruxelas, Bélgica) Vendas para usuários residenciais e pequenas empresas (Bruxelas, Bélgica) Vendas para clientes corporativos (Bruxelas, Bélgica) Atendimento ao cliente (Bruxelas, Bélgica) Fax (Bruxelas, Bélgica) Telefone central (Bruxelas, Bélgica) | 3420808075 discagem gratuita: 080016884 02 481 91 00 02 481 91 19 02 481 92 99 02 481 91 00 |
| Macao Código do país: 853 | Suporte técnico Serviço ao cliente (Xiamen, China) Vendas de transação (Xiamen, China) | discagem gratuita: 0800 105 34 160 910 29 693 115 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|---|
| Malásia (Penang) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 60 Código da cidade: 4 | Website: support.ap.dell.com | discagem gratuita: 1 800 88 0193 |
| | Suporte técnico (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | discagem gratuita: 1 800 88 1306 |
| | Suporte técnico (Dimension e Inspiron, e Dispositivos eletrônicos e acessórios) | |
| | Suporte técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | discagem gratuita: 1800 88 1386 |
| | Serviços ao cliente (Penang, Malásia) | 04 633 4949 |
| | Vendas transacionais | discagem gratuita: 1 800 888 202 |
| | Vendas para clientes corporativos | discagem gratuita: 1 800 888 213 |
| México Código de acesso internacional: 00 Código do país: 52 | Suporte técnico ao cliente | 001-877-384-8979 |
| | | ou 001-877-269-3383 |
| | Vendas | 50-81-8800 |
| | | ou 01-800-888-3355 |
| | Serviços ao consumidor | 001-877-384-8979 |
| | ou 001-877-269-3383 | |
| | Principal | 50-81-8800 |
| | | ou 01-800-888-3355 |
| Montserrat | Suporte geral | discagem gratuita: 1- 866-278-6822 |
| Nicarágua | Suporte geral | 001-800-220-1006 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|--|
| Noruega (Lysaker) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 47 | Website: support.euro.dell.com Email: http://support.euro.dell.com/no/no /emaildell/ Suporte técnico Atendimento ao cliente relacional Atendimento ao cliente para usuários residenciais e pequenas empresas Telefone central Fax central | 671 16882 671 17575 23162298 671 16800 671 16865 |
| Nova Zelândia Código de acesso internacional: 00 Código do país: 64 | Email (Nova Zelândia): nz_tech_support@dell.com Email (Austrália): au_tech_support@dell.com Suporte técnico (computadores portáteis e de mesa) Suporte técnico (para servidores e estações de trabalho) Usuários residenciais e pequenas empresas Governo e empresas Vendas Fax | discagem gratuita: 0800 446 255 discagem gratuita: 0800 443 563 0800 446 255 0800 444 617 0800 441 567 0800 441 566 |
| Países do Pacífico e do sudeste da Ásia | Suporte técnico ao cliente, Serviços ao cliente e Vendas (Penang, Malásia) | 604 633 4810 |
| Panamá | Suporte geral | 001-800-507-0962 |
| Peru | Suporte geral | 0800-50-669 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|--|---|
| Polônia (Varsóvia) | Website: support.euro.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 011 | Email: pl_support_tech@dell.com | |
| Código do país: 48 | Telefone de Serviços ao cliente | 57 95 700 |
| Código da cidade: 22 | Atendimento ao cliente | 57 95 999 |
| | Vendas | 57 95 999 |
| | Fax de Serviços ao cliente | 57 95 806 |
| | Fax da Recepção | 57 95 998 |
| | Telefone central | 57 95 999 |
| Porto Rico | Suporte geral | 1-800-805-7545 |
| Portugal | Website: support.euro.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | Email: support.euro.dell.com/pt/en/email dell/ | |
| Código do país: 351 | Suporte técnico | 707200149 |
| | Atendimento ao cliente | 800 300 413 |
| | Vendas | 800 300 410 or 800 300 411 ou 800 300 412 or 21 422 07 10 |
| | Fax | 21 424 01 12 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|---|---|
| Reino Unido (Bracknell) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 44 Código da cidade: 1344 | Website: support.euro.dell.com Site da Atendimento ao cliente na Web: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp Email: dell_direct_support@dell.com | |
| | Suporte técnico (clientes corporativos/contas preferenciais/PAD [acima de 1.000 funcionários]) | 0870 908 0500 |
| | Suporte técnico (direto e geral) | 0870 908 0800 |
| | Atendimento ao cliente para contas globais | 01344 373 186 |
| | Atendimento ao cliente para usuários residenciais e pequenas empresas | 0870 906 0010 |
| | Atendimento ao cliente corporativo | 01344 373 185 |
| | Apoio ao cliente de contas preferenciais (500 a 5.000 funcionários) | 0870 906 0010 |
| | Atendimento ao cliente para o governo central | 01344 373 193 |
| | Apoio ao cliente do governo local e educacional | 01344 373 199 |
| | Atendimento ao cliente (instituições médicas) | 01344 373 194 |
| | Vendas para usuários residenciais e pequenas empresas | 0870 907 4000 |
| | Vendas para clientes corporativos/setor público | 01344 860 456 |
| | Fax para usuários residenciais e pequenas empresas | 0870 907 4006 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|--|--|---|
| República Dominicana | Suporte geral | 1-800-148-0530 |
| República Tcheca (Praga) | Website: support.euro.dell.com Email: czech_dell@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte técnico | 22537 2727 |
| Código do país: 420 | Atendimento ao cliente | 22537 2707 |
| | Fax | 22537 2714 |
| | Fax do Suporte técnico | 22537 2728 |
| | Telefone central | 22537 2711 |
| Santa Lúcia | Suporte geral | 1-800-882-1521 |
| São Cristóvão e Nevis | Suporte geral | discagem gratuita: 1-877-441-4731 |
| São Vicente e Granadinas | Suporte geral | discagem gratuita: 1-877-270-4609 |
| Suécia (Upplands Vasby) | Website: support.euro.dell.com Email: http://support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/ | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte técnico | 08 590 05 199 |
| Código do país: 46 | Atendimento ao cliente relacional | 08 590 05 642 |
| Código da cidade: 8 | Atendimento ao cliente para usuários residenciais e pequenas empresas | 08 587 70 527 |
| | Suporte ao Programa de aquisição de funcionários (EPP) | 20 140 14 44 |
| | Fax do Suporte técnico | 08 590 05 594 |
| | Vendas | 08 590 05 185 |

| País (cidade) Código de acesso internacional Código do país | Nome do departamento ou área de serviço, site na Internet e e-mail | Códigos de área, números locais e números de discagem gratuita |
|---|--|---|
| Suíça (Genebra) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 41 Código da cidade: 22 | Website: support.euro.dell.com Email: Tech_support_central_Europe@dell.com Email para clientes corporativos e HSB que falam francês: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/ | |
| | Suporte técnico (usuários residenciais e pequenas empresas) | 0844 811 411 |
| | Suporte técnico (clientes corporativos) | 0844 822 844 |
| | Atendimento ao cliente (usuários residenciais e pequenas empresas) | 0848 802 202 |
| | Atendimento ao cliente (corporativo) | 0848 821 721 |
| | Fax | 022 799 01 90 |
| | Telefone central | 022 799 01 01 |
| Tailândia | Website: support.ap.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 001 | Suporte técnico (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | discagem gratuita: 1800 0060 07 |
| Código do país: 66 | Suporte técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | discagem gratuita: 1800 0600 09 |
| | Serviços ao cliente (Penang, Malásia) | 604 633 4949 |
| | Vendas para clientes corporativos | discagem gratuita: 1800 006 009 |
| | Vendas transacionais | discagem gratuita: 1800 006 006 |
| Trindade e Tobago | Suporte geral | 1-800-805-8035 |
| Uruguai | Suporte geral | discagem gratuita: 000-413-598-2521 |
| Venezuela | Suporte geral | 8001-3605 |

Glossário

802.11 (Wi-Fi) — Um padrão de tecnologia de transmissão sem fio para dispositivos de rede de médio alcance, que permite que dispositivos habilitados se reconheçam automaticamente.

BLUETOOTH™ — Um padrão de transmissão sem fio padrão para dispositivos de rede de curta distância (10 m) que permite que os dispositivos habilitados reconheçam uns aos outros automaticamente.

CABO DE SINCRONISMO — Um cabo com o qual você pode conectar um dispositivo de mão com um computador para transferir ou sincronizar arquivos.

CONECTOR SERIAL — Porta de E/S usada freqüentemente usada para conectar dispositivos, como os dispositivos digitais de mão ou câmeras digitais, ao computador.

DHCP — dynamic host configuration protocol — (protocolo de configuração do host dinâmico) Um protocolo de comunicação que permite aos administradores da rede gerenciar e automatizar a atribuição de endereços IP aos computadores da rede.

IMAP — Internet message access protocol — (protocolo de acesso de mensagens pela Internet) Um protocolo cliente/servidor padrão que permite acessar o seu e-mail de um servidor. Com o IMAP, você pode armazenar e navegar por seus e-mails no servidor.

ISP — provedor Internet — Uma empresa que permite que você acesse o servidor host e se conecte diretamente com a Internet, envie e receba e-mails e acesse sites da Web. O provedor Internet geralmente fornece um pacote de software, um nome de usuário e um telefone de acesso em troca de uma taxa mensal.

LAN — local area network — (rede local) Uma rede de computadores que abrange uma área pequena. A LAN normalmente está confinada a um edifício ou a alguns edifícios próximos uns dos outros. Uma LAN pode estar conectada a outra LAN a qualquer distância através de linhas telefônicas e ondas de rádio para formar uma rede de longa distância (WAN, wide area network).

PIM — personal information manager (gerenciador de informações pessoais) — Um programa que armazena e organiza suas informações pessoais, como Calendário, Contatos, Messaging e Tarefas.

PLACA COMPACTFLASH — Uma placa removível que é utilizada para expandir os recursos de um dispositivo. Os tipos comuns de placas CompactFlash incluem placas de memória e placas de rede sem fio.

PLACA SECURE DIGITAL — Um tipo de memória removível comumente utilizada em câmeras digitais, dispositivos de mão, telefones celulares e outros dispositivos. As placas Secure Digital têm aproximadamente o mesmo tamanho de um selo postal.

POP3 — post office protocol 3 — (protocolo de correio 3) Um protocolo cliente/servidor padrão que permite acessar seu e-mail em um servidor. Com o POP3, você precisa fazer o download do seus e-mails para o sistema local para poder ver e navegar pelas mensagens.

RAM — random-access memory — (memória de acesso randômico) A área principal de armazenamento temporário de instruções e dados de programas. Qualquer informação armazenada na RAM é perdida quando o computador é reinicializado ou desligado.

RAS — Remote Access Server— (servidor de acesso remoto) Um tipo de servidor que permite aos usuários acessar a rede a partir de um lugar remoto.

ROM — read-only memory — (memória somente para leitura) Memória que armazena dados e programas que não podem ser apagados ou sobregravados pelo dispositivo. A ROM, diferentemente da RAM, retém o conteúdo depois de uma reinicialização. Alguns programas essenciais à operação do dispositivo residem na ROM.

SDRAM — synchronous dynamic random-access memory — (memória de acesso randômico dinâmico síncrono) Um tipo de DRAM que é sincronizada com a velocidade de clock ideal do microprocessador.

SENSOR DE INFRAVERMELHO — Uma porta que permite transferir dados entre o computador e dispositivos compatíveis com infravermelho sem utilizar conexões por cabo.

SINCRONIZAÇÃO — Processo automático que substitui os arquivos de um local pelos arquivos mais atualizados de um outro local. Por exemplo, você pode sincronizar os arquivos do computador com os arquivos do dispositivo de mão.

SMS — short message service — (serviço de mensagens curtas) Um serviço que tem a capacidade de enviar mensagens curtas para dispositivos sem fio.

SMTP — simple mail transfer protocol — (protocolo de transferência simples de mensagens) Um tipo de protocolo utilizado para enviar e receber e-mail. O SMTP é geralmente ligado ao POP3 ou ao IMAP.

SUPORTE — Usado para a sincronização do dispositivo de mão com o computador, para a recarga da bateria e para alimentar o dispositivo de mão com energia CA.

TCP/IP — transmission control protocol/Internet protocol — (protocolo de controle de transmissão/protocolo de Internet) A linguagem básica de comunicação da Internet. O TCP/IP pode também ser utilizado como um protocolo de comunicação na intranet ou extranet.

USB — universal serial bus — (barramento serial universal) Uma interface de hardware para dispositivos de baixa velocidade, como teclado, mouse, joystick, scanner, conjunto de auto-falantes, dispositivos de banda larga (DSL e modems a cabo), dispositivos de imagem ou dispositivos de armazenamento. Os dispositivos são conectados diretamente a um soquete de 4 pinos no computador ou a um hub de várias portas conectado ao computador.

Os dispositivos USB podem ser conectados com o computador ligado. Eles podem também ser montados juntos, em correntes tipo margarida.

VPN — virtual private network — (rede virtual privada) Um conjunto de protocolos de comunicação que permite acessar remotamente e de maneira segura, uma rede.

WAP — wireless application protocol — (protocolo de aplicativo para rede sem fio) Uma padronização para a maneira com que os dispositivos sem fio acessam a Internet.

Índice remissivo

A

ActiveSync

- instalação, 54
- sobre o, 53

ajuda

- Ajuda do ActiveSync, 98
- Como entrar em contato com a Dell, 110
- do Pocket PC, 20
- procurar, 98

arquivos

- backup, 40
- gerenciador de arquivos, 71
- localizar e organizar, 40
- procura, 71
- sincronização, 53

áudio

- Media player, 81
- notificações, 68

AvantGo

- sobre o, 85

B

barra alternadora, 36

barra de comando, 37

barra de navegação, 37

bateria

- como carregar, 25

principal, 24

- uso e instalação, 24

block reconhecer, 43

Bluetooth

- configurações, 52

botões

- botão de rolagem, 23
- botões de programas, 36
- Calendário, 23
- Contatos, 22
- gravação, 23
- liga/desliga, 22
- localização, 21
- Messaging, 22
- navegação, 22
- Página inicial, 22
- reinicialização, 24
- sobre, 33

C

cabo de sincronização

- conectar a um computador, 29

Calendário

- sobre o, 55

calendário

- compromissos, 56
- solicitações de reunião, 57

caneta

- métodos de escrita, 41
- uso da, 33
- como desconectar
 - conexão dial-up, 97
- como escrever
 - na tela, 44
- CompactFlash
 - slot, 21
- compromissos
 - agendamento de, 56
- computador
 - conectar-se ao, 26
- comunicação com outros dispositivos, 89
- conexão de modem, 94
- conexão ethernet, 95
- conexão VPN, 96
- configurações
 - guia Conexões, 52
 - guia Pessoal, 51
 - guia sistema, 51
 - parâmetros, 51
- contato
 - criar, 58
 - localizar, 59
- Contatos
 - sobre o, 58

D

- dados
 - backup, 40

- desconexão
 - sensor infravermelho, 97
- desconexão de um cabo ou de uma estação de acoplamento, 97
- desconexão de uma rede, 97
- desenho
 - criação, 48

E

- edição
 - texto escrito, 45
- e-mail
 - compor mensagens, 65
 - conexão a um servidor, 63
 - conexão com um servidor de, 97
 - lista de mensagens, 64
 - Messaging, 62
 - organizar, 67
 - sincronização, 62
- escrita
 - block recognizer, 43
 - conversão de texto escrito em texto digitado, 44
 - conversão de texto escrito para texto digitado, 43
 - conversão de texto escrito para texto em estilo impresso, 43
 - desenho, 48
 - edição, 44
 - letter recognizer, 43
 - métodos, 41
 - transcriber, 44

especificações, 99

Etiqueta de assistência
técnica, 25

etiqueta de serviço, 20

Excel
dicas, 79
sobre, 77

G

garantia, 11, 14

gravação
mensagens de voz, 49

I

ícones
de programas, 37
status, 34

infravermelho
uso do, 90

instruções de segurança, 15

Internet
conexão com a, 89

Internet Explorer
favoritos móveis, 83, 85
links favoritos, 85
navegação na web, 86
sobre o, 83

L

lembretes. *Consulte*
notificações

letter recognizer, 43

M

Media Player
sobre o, 81

memória
economizar, 84

menus pop-up, 38

Messaging
sobre, 62

Meu texto
inserir texto, 50

microfone
gravar uma mensagem, 49

MSN Messenger
como trabalhar com
contatos, 80
configuração, 80
sobre o, 79

N

notas
como criar, 61

notificações
informações, 68

O

obter informações, 20

P

painel de entrada, 41

Pocket Outlook

sobre o, 55

Pocket PC

primeiros passos, 33

procurar informações

Como entrar em contato com a
Dell, 110

programas

acesso aos, 36

ActiveSync, 53

adição e remoção, 69

adicionar programas usando o
ActiveSync, 69

AvantGo, 85

barra alternadora, 36

calendário, 55

como fazer download, 70

Contatos, 58

Media Player, 81

menu Iniciar, 71

Messaging, 62

MSN Messenger, 79

notas, 61

Pocket Excel, 77

Pocket Internet Explorer, 83

Pocket Outlook, 55

Pocket Word, 75

remoção, 73

tarefas, 60

R

recursos

obter, 20

rede

conexão com a, 89

reinicialização

botão, 24

como fazer, 31

rolagem, botão de, 23

S

sincronização

com seu computador, 26

slot da placa Secure Digital

instalação de placas, 30

localização, 21

slots de expansão

localização, 21

software. *Consulte* programas

solicitações de reunião

criação, 57

suporte

conexão ao computador, 26

T

Tarefas

como criar, 60

- sobre, 60
- teclado de software, 42
- tela Hoje, 33
- texto
 - conversão de texto escrito em texto digitado, 44
 - conversão de texto escrito para texto digitado, 43
 - conversão de texto escrito para texto em estilo impresso, 43
 - digitação, 42
 - edição, 44-45
 - escrita, 43
 - painel de entrada, 41
- texto digitado
 - conversão de texto escrito para, 44
- texto em estilo impresso
 - conversão de texto escrito para, 43
- texto escrito, 43-44
- transcriber, 44

V

- vídeo
 - Media Player, 81

W

- Word
 - sobre, 75

